

# FAN

Pages neuchâteloises :

## Les manœuvres du corps d'armée de campagne 1 ont commencé...

# FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

PARAIT TOUS LES JOURS, EXCEPTÉ LE DIMANCHE  
RUE SAINT-MAURICE - TÉLÉPHONE 038 25 65 01  
LE PLUS ANCIEN JOURNAL DE LANGUE FRANÇAISE • FONDÉ EN 1738

# FAN

# NOUVELLE TUERIE AUX ÉTATS-UNIS

## UNE FAMILLE DE CINQ PERSONNES MASSACRÉE

**SUNBURG (Minnesota) [AP].** — Après le massacre de l'actrice Sharon Tate et de ses amis et celui d'un riche ophtalmologiste et de sa famille en Californie, une nouvelle tuerie vient d'avoir lieu aux États-Unis, dans le Minnesota cette fois.

Un couple d'agriculteurs et leurs trois enfants ont été retrouvés assassinés dans leur ferme proche de Sunburg. Tous avaient été abattus à la carabine.

Pour le shérif du comté, M. Spaulding, ce quintuple assassinat est « un mystère total ». « Nous ne pouvons lui trouver aucun mobile », a-t-il ajouté.

Le corps de M. Fremberg, âgé de 40 ans, a été découvert dans la grange, dimanche, par M. Peterson, un habitant de la localité voisine, qui était venu chercher le lait pour le porter dans une laiterie voisine. L'écrémuseuse tournait, ce qui semble indiquer que M. Fremberg avait commencé à vaquer à ses occupations quotidiennes lorsque l'assassin a frappé. Il avait été abattu à bout portant.

Dans la salle à manger de la ferme, une coquette maison d'un étage, la police devait découvrir le corps de la fermière, Mme Fremberg, âgée de 29 ans. Elle aussi avait été tuée à bout portant, au point que le coup l'avait décapitée. Devant elle, sur la table, se trouvaient une jatte de lait et des bols contenant des flocons d'avoine, ce qui paraît indiquer qu'elle préparait le petit déjeuner. Des jouets jonchaient toutes les pièces du rez-de-chaussée.

Dans l'une des chambres du premier étage, les corps, en pyjama, de David, 7 ans, et de Douglas, 4 ans, étaient allongés sur un lit. Leur sœur, Patricia, 8 ans, gisait sur un autre.

Il n'y avait aucun signe de lutte, ni dans la grange, ni dans la salle à manger, ni dans la chambre. L'arme du crime n'a pas été retrouvée.

L'assassin a même pris soin d'emporter

avec lui les douilles percutees qui ont servi à ce quintuple meurtre.

### UN SUSPECT

En raison de la distance séparant la grange de la ferme, les coups de feu n'ont pu être entendus de l'un à l'autre.

Après plusieurs heures d'enquête, le procureur du comté, M. Schneider, a annoncé qu'un suspect avait été arrêté et qu'il serait déféré devant le grand jury, juridiction faisant office de juge d'instruction aux États-Unis. Aucun renseignement n'a filtré à son sujet.

## Bilan étant fait des avantages et des inconvénients L'agriculture suisse face à la C.E.E. : des solutions peuvent être trouvées

Après que le conseiller fédéral Brugger ait ouvert devant les Six réunis à Bruxelles, le dossier de la Suisse, des conversations plus techniques, mais à coups sûrs assez délicates, vont s'ouvrir dès le mois prochain, entre notre pays et la CEE. Il est certain que l'un des points les plus délicats à traiter sera celui ayant trait à notre agriculture. Des possibilités d'arrangement sont cependant possibles, ainsi que l'écrit M. A. Brugger, chef de la section des relations économiques internationales de la division fédérale de l'agriculture en conclusion d'une étude publiée par le Centre romand d'informations agricoles :

Il sied d'abord de se demander si la CEE pourrait avoir un intérêt particulier à admettre sans réserve la Suisse dans sa politique agricole commune. A ce sujet, on observera que les difficultés qui en résulteraient en Suisse ne pourraient que rendre plus ardue l'application de la politique agricole commune et la mise au point des décisions en la matière.

De plus, les autorités de la CEE assumeraient ainsi la responsabilité de ces difficultés. Or la CEE connaît, de par l'abaissement des prix des céréales en Allemagne, les difficultés économiques et politiques résultant de telles réductions de prix.

Dans le cas de la Suisse, les adaptations de prix qui s'imposeraient déclen-

cheraient une crise et ne pourraient guère être compensées de manière judicieuse sans un très lourd appareil administratif, qui entraverait nécessairement la liberté recherchée en matière de concurrence, destinée à opérer des paiements directs ou indirects en vue de contrebalancer les pertes de revenu.

Au surplus, il faut souligner qu'une politique agricole nationale faisant preuve de retenue dans l'extension de la production, telle que la pratique la Suisse depuis des années, n'entraverait en rien le développement de la politique agricole commune.

(Lire la suite en avant-dernière page.)

## Les heures douloureuses au Pakistan TOUT EST RUINE ET DEUIL DANS LE DELTA DU GANGE

**CALCUTTA (AFP - AP).** — Alors que le président Yahya Khan, renonçant à quitter Dacca pour Rawalpindi, presse l'armée et la marine pour qu'elles apportent tout leur concours aux autorités civiles afin de secourir les sans-abri et les évacuer, Radio-Pakistan a annoncé que le bilan officiel des morts s'élevait lundi à 41,000. Ce chiffre comprend 20,000 corps recueillis dans la subdivision de Bhola, district de Barisal, et 10,000 recueillis dans le district de Noakhali, deux des cinq districts les plus atteints par le désastre.

Les estimations de sources diverses varient encore entre 300,000 et 500,000 morts. Tous les rapports faits par des témoins oculaires ou des personnes ayant pu survoler les régions ravagées parlent de centaines de cadavres d'hommes et d'animaux flottant dans les cours d'eau, gisant dans les rizières, ou même accrochés aux arbres. Dans certaines des 2000 îles atteintes par le cyclone, aucun signe de vie ne peut être décelé. D'autres îles ont disparu.

Il apparaît que les 20,000 pèlerins indiens que l'on croyait emportés par le cyclone, avertis à temps, ne se sont pas rendus au sanctuaire de l'île.

Des doutes persistent également sur le nombre des victimes dans l'île de Hathia. On parlait de 100,000 morts, sur une population de 1,200,000 âmes. Selon des rapports non officiels, 90 % des habitations côtières ont été emportées ou endommagées.

### APOCALYPSE

Le président de la compagnie des eaux et de l'énergie, A. Abbas, a survolé les zones dévastées. Il a déclaré qu'il avait vu d'innombrables corps flottant sur les îles Bhola et Hathia. De nombreux barrages ont subi d'importants dégâts.

Le correspondant du journal «Purba-desh», qui s'est rendu à Buola, a raconté qu'il est impossible de marcher sans piétiner des cadavres. Des corps pendent aux arbres...

### DES MORTS SANS ARRÊT

Des équipes médicales de l'armée se sont rendues dans les secteurs sinistrés de la côte. Des militaires ont été chargés d'aider les survivants à enterrer les cadavres. Des véhicules de l'armée, des ambulances, des camions évacuent sans arrêt les morts et les blessés. Des spécialistes ont été envoyés sur place pour établir des communications radio entre les camps de secours et les PC de l'armée qui supervisent les opérations.



A Chittagong, des arbres déracinés ont été projetés devant une maison que ses habitants ont dû évacuer. (Téléphoto AP)

## VU D'AVION

La plupart des corps ont été inhumés dans des tombes collectives. Les survivants que l'on peut voir d'avion dans cette immensité désolée ont trouvé refuge sur des éminences épargnées par les eaux qui ont submergé les rizières et servent de lieu à ceux qui y travaillent.

Le sang de bestiaux mutilés souille les champs et l'on peut voir des hommes tirer des carcasses de bêtes à cornes jusqu'à des fosses creusées sur les berges des nombreux canaux qui sillonnent l'île.

Même à bord de l'avion, il est possible de percevoir l'odeur de la mort.

### LES IDÉES ET LES FAITS

## CRIMINALITÉ : BONN S'INQUIÈTE

Toutes les formes de délits — crimes, vols, trafic de stupéfiants, etc. — augmentent en Allemagne fédérale à un rythme qui a fini par ému les pouvoirs publics. Exemple : au cours de la seule année 1969, on n'a pas volé moins de 67,000 voitures, dont plus de 6000 n'ont jamais été retrouvées. Il ne fait pas de doute, pour la police, que ces dernières ont été adroitement maquillées et revendues à l'étranger, avec de faux papiers, par des bandes parfaitement organisées. Autre exemple : les affaires de trafic de stupéfiants ont augmenté de 151,8 pour cent de 1968 à 1969...

La police, bien entendu, fait ce qu'elle peut pour endiguer cette vague de criminalité, mais sa tâche est de plus en plus difficile et ses échecs de plus en plus fréquents. De 1968 à 1969, le nombre des affaires dément élucidées a encore reculé de 51,8 à 51,2 %, ce que l'on attribue à certaines lacunes des services judiciaires (méthodes de travail surannées, défaut de coordination entre les diverses parties du pays) et à une pénurie de personnel qualifié.

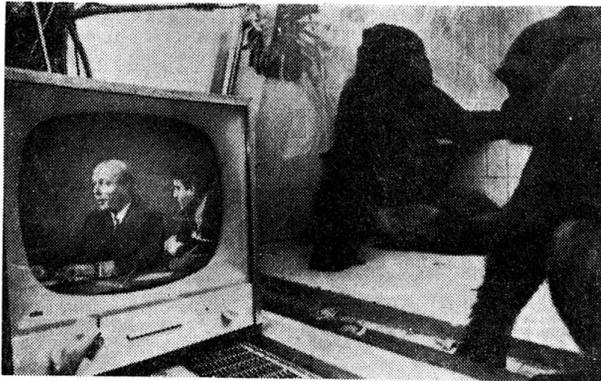
Cette situation a engagé le gouvernement central à intervenir dans un secteur exclusivement réservé jusqu'ici, aux « Laender ». Le ministre de l'intérieur, Genscher, vient de publier une première liste de mesures comportant notamment la création, auprès du « Bundeskriminalamt », à Wiesbaden, d'un groupe d'instruction permanent que l'on considère déjà comme l'embryon d'une future police judiciaire nationale.

Le « Bundeskriminalamt » entend d'autre part resserrer encore ses contacts avec l'Interpol et avec les autorités des pays producteurs de drogues (ce qui sera plus difficile, car ces pays en tirent de gros bénéfices) afin de freiner dans la mesure du possible l'activité des bandes de trafiquants. Le contrôle des étrangers, qui fournissent un appréciable contingent de délinquants, sera également renforcé.

L'opposition démocrate-chrétienne soutiendra le projet Genscher, qu'elle trouve seulement « trop timide ». Et comme elle ne veut pas laisser tout le bénéfice de l'opération au gouvernement actuel, elle rappelle encore que c'est sous le régime de grande coalition — Benda étant ministre de l'intérieur — que la plupart de ces mesures avaient été préparées.

Léon LATOUR.

## L'étrange petite lucarne



Un professeur de Francfort, M. Czimek, s'est convaincu que durant l'hiver la TV pourrait être un divertissement idéal pour les singes et que ceux-ci, pour parler comme le jacobiniste, y prendraient un plaisir extrême. On dit que les singes sont particulièrement friands des scènes d'action ainsi que des émissions musicales. Quel dommage qu'ils ne puissent nous dire ce qu'ils pensent de leurs frères supérieurs qui s'agitent ainsi sur le petit écran (Téléphoto AP)

## Cela se passe en 1970 à Philadelphie Drogues avant leur naissance !

**PHILADELPHIE (AP).** — Quand l'infirmière passe la main sous le dos du bébé pour le lever, l'enfant est raide comme une planche. Il n'a que deux jours mais c'est un « drogué », chez qui apparaissent les symptômes de la désintoxication. Sa mère était une droguée qui lui a communiqué le mal pendant la gestation.

En un an, le nombre des bébés drogués à l'héroïne a triplé à l'hôpital général de Philadelphie. Le problème est si grave qu'un service spécial a dû être organisé à la maternité.

Le traitement immédiat de ces victimes de la drogue est difficile. Ces enfants, sujets à diarrhées, peuvent mourir de déshydratation. Ils vomissent constamment et peuvent également mourir. Leurs poumons sont faibles et ils sont exposés plus que d'autres aux pneumonies.

Jusqu'à présent aucun bébé « drogué » n'est mort à l'hôpital. Ils sont soignés avec divers médicaments y compris le méthadone qui est un substitut de l'héroïne. Selon un médecin il est dangereux pour une femme droguée d'arrêter l'usage de la drogue alors qu'elle est enceinte. Une désintoxication pendant cette période pourrait provoquer une naissance avant terme.

### PAS A PAS

Dès la naissance, les enfants subissent des tests psychologiques et neurologiques tous les six mois jusqu'à

18 mois. Ensuite, ils sont surveillés tous les ans pour voir si des complications se produisent.

Aucune étude à long terme n'a été entreprise jusqu'à ce jour pour savoir si cet état de « drogué » prématuré avait des répercussions dans la vie future.

## Grand conseil neuchâtelois : La crainte des lendemains

(Voir en pages neuchâteloises)

Chronique régionale :	pages 2, 3, 6, 9, 11 et 13
Variétés jeunesse :	page 15
Tous les sports :	pages 16 et 19
Carnet du jour - Programmes radio-TV - Bourses :	page 21
Actualité suisse :	page 23

**JURA :** Il se jette de plein fouet contre un rocher et se tue  
**A Plagne,** mort tragique du garde forestier (Page Bienne - Jura)  
**Erreur d'aiguillage dans une gare de Zurich :** deux cheminots tués (Page 23)

## POLÉMIQUES AUTOUR DES HOMMAGES À DE GAULLE Ceux-ci se poursuivent et s'amplifient

### NOTRE TÉLÉPHONE DE PARIS :

Moins d'une semaine après le décès du général et les hommages unanimes et « planétaires » au personnage, une polémique s'engage sur les honneurs qui lui sont rendus.

Parce que le Conseil municipal de Paris a décidé, avec l'approbation du gouvernement, de débaptiser la célèbre place de l'Etoile où se dresse l'Arc de triomphe napoléonien pour lui donner le nom de Charles-De-Gaulle, un ancien ministre, Paul Antier, ancien député et résistant (il fut le premier parlementaire à rejoindre De Gaulle à Londres) crée un « comité de défense de la place de l'Etoile ».

Un autre aspect de la polémique touche aux honneurs qui ont été rendus soit

spontanément soit officiellement au général De Gaulle. Au nom de la séparation de l'Eglise et de l'Etat, certains curés de choc ont refusé de sonner le glas avec les 50,000 autres clochers de France.

Certains politiques de l'opposition, notamment M. Mendès-France ou J.-J. S.-S., certains journaux, ont déploré ou critiqué ce qui, selon eux, a confiné à « l'idolâtrie » ou constitué une forme de « culte de la personnalité ». J.-J. S.-S. à Nancy a évoqué le respect qui est dû « à un très grand homme » mais déplore « l'excès de prostration » qui a marqué ces journées de deuil.

Les jeunes gaullistes de l'U.J.P. (Union des jeunes pour le progrès) ont répliqué vertement : « Monsieur J.-J. S.-S. ne s'intéresse qu'au culte solitaire de sa propre personnalité ». Ses paroles sont un « affront à De Gaulle ».

Cependant un député giscardien, Pierre Weber, demande que « les grandes étapes de la vie et de la pensée du général

soient exaltées dans une série de timbres poste dans les plus brefs délais ».

Les pèlerins cependant ne cessent pas, tant à Colombey qu'à l'Etoile. A Colombey, depuis la mort du général, plus de 200,000 personnes ont attendu des heures pour défilé devant sa tombe, ajoutant leur bouquet à une montagne de fleurs qui commence à envahir tout le petit cimetière. A l'Etoile, c'était, samedi et dimanche, un défilé ininterrompu, près de 3000 personnes à l'heure, bloquant la circulation des voitures ; il a fallu organiser hâtivement un sens unique pour les piétons autour de la tombe du soldat inconnu.

Le Conseil municipal de Colombey envisage d'élever un monument au plus illustre des Français. Une énorme croix de Lorraine, illuminée jour et nuit, se dressant sur un monticule dominant la Boiserie. Une souscription nationale serait ouverte pour financer ce monument, mais on pense que Mme De Gaulle s'opposera fermement à ce projet.

Jean DANES

## Plastique et maillots de bain



Cette ravissante armée de jeunes femmes va disputer vendredi une des batailles les plus « sexy » de l'année puisqu'elles vont s'affronter pour le titre de miss Monde. Qui remportera la couronne et la palme ? Miss Afrique du Sud (la Noire) ou miss Suède la blonde (favorite) ou miss Colombie ou encore miss Philippines ? Messieurs, à vos jumelles ! (Téléphoto AP)

# VILLE DE NEUCHÂTEL

## SOUTENANCE DE DOCTORAT À LA FACULTÉ DE THÉOLOGIE LES RECHERCHES ACTUELLES SUR LE DIACONAT PAR M. CLAUDE BRIDEL

Avouons-le, c'est avec un léger malaise que nous sommes sortis de cette soutenance de doctorat, car il ne semble pas que le diaconat ait été clairement défini, ni par le candidat, ni par les rapporteurs. Il se serait d'ailleurs plus aisé de le définir au sein du catholicisme, où la hiérarchie et la sacralisation jouent un rôle de premier plan, que dans le protestantisme, qui descend de la Réforme. En proclamant le sacerdoce universel, Luther a affirmé que c'était la foi seule qui comptait, et par là il a nivelé toutes les fonctions. Dans la mesure où ils sont croyants, tous les hommes sont pré-

tres. Dès lors, que valent les différences d'une fonction à l'autre? C'est une question de dons, de vocation, de préparation. Tout doit être humilité et service.

Essayons maintenant de donner un bref résumé de la cérémonie, qui a eu lieu à l'aula de l'Université. La séance était présidée par M. Pierre Barthel, doyen de la faculté. Les rapporteurs étaient MM. Willy Rordorf et Jean-Jacques von Allmen, de l'Université de Neuchâtel, et M. Alois Müller, de l'Université de Fribourg. Précisons que le candidat, M. Claude Bridel, est lui-même déjà professeur de théologie pratique, depuis plusieurs années à l'Université de Lausanne.

une certaine flexibilité, car, en réalité, dans l'Eglise, toutes les fonctions se donnent la main.

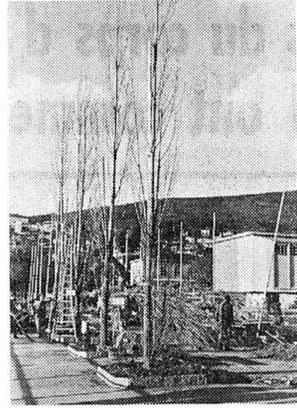
Troisième rapporteur M. Jean-Jacques von Allmen souligne ce que la thèse du candidat a de respectable, puis il engage avec M. Claude Bridel un dialogue au cours duquel toutes sortes de réflexions surgissent, positives ou négatives, dans un sens ou dans un autre. Il rappelle la réflexion de Croce: «La plus grande faiblesse du diaconat fut de ne pas savoir se définir lui-même». Les diacres sont-ils des apprentis pasteurs? Non. Ils ont leur fonction propre.

### DEFINITION DU DIACONAT

Mais alors, demande M. von Allmen, pourquoi le candidat a-t-il défini le diaconat par des termes tels que ministère de modestie, transparence à l'esprit, relation au Christ, qui conviennent également au pasteur? Où est la différence? A quoi M. Claude Bridel répond que l'épiscopat a des gens à surveiller, le diacre des gens à servir. L'épiscopat a autorité sur le diacre. En fait, il n'y a pas à craindre que le diaconat soit le rival du pastorat.

Après la délibération du jury, M. Pierre Barthel décerne à M. Claude Bridel, au nom de la Faculté, le grade de docteur en théologie, aux vifs applaudissements de l'assistance.

P.L.B.



(Avipress - J.-P. Baillod)

### Des peupliers en pleine santé

La famille de peupliers qui se dressait devant l'hôtel Beau-Lac, était atteinte d'une grave maladie, incurable. Nous en avions déjà parlé lorsque les jardiniers firent leur diagnostic. Ceux-ci furent formels: il fallait arracher les arbres.

Cette opération a eu lieu il y a quelque temps, et hier, les employés de la commune replantaient de jeunes arbres, pleins de vitalité, qui sauront résister au mal qui a condamné leurs semblables.

### Deux centenaires en musique

Le grand organiste Louis Vierne étant né en 1870 et les organes de la Collégiale ayant été installés en 1870 aussi, Samuel Ducommun en l'honneur, idée de commémorer ces dates par un concert d'orgue consacré entièrement au musicien français, le 15 novembre. Illustre élève de Ch.-M. Widor, disciple aussi de César Franck, organiste à Notre-Dame, Louis Vierne a composé, pour ces organes monumentales des pièces en style libre, dont Samuel Ducommun en présente sept sur les vingt-quatre, puis la sixième symphonie. Cet organiste sut donner de ces célèbres ouvrages, une interprétation imposante et délicate à la fois.

Il débuta par le choral de la deuxième symphonie et poursuivit par quelques pièces en style libre, d'une heureuse diversité. Puis, la symphonie No 6 en si majeur déroula ses jastes harmonieuses, qui, dès l'introduction, caractérisent tous les mouvements de cette œuvre touffue, sans lourdeurs acucnes, et où abondent les sonorités opulentes. M. Ducommun en fut l'interprète chaleureux, fervent, sensible, et qui, en particulier, y alla dans l'aria et le séduisant scherzo.

M. J.-C.

### Neuchâtelois à l'honneur

L'Académie suisse du vin s'est réunie en assemblée générale samedi à Vevey-sur-Sierre. Elle a appelé à sa présidence M. Adrien Thibault, de Neuchâtel, pour succéder à M. Constant Bourquin, président sortant de charge. M. André Berthod, ancien consul général de Suisse à Bordeaux, a été élu en qualité de membre titulaire.

### Distinction

Mlle Sophie Piccard, directrice du séminaire de géométrie de l'Université de Neuchâtel, a été invitée à faire partie de l'American Association for the Advancement of Science (Association américaine pour l'avancement des sciences) et elle a été élue membre de cette association.

### Quand les policiers chantent...

Les membres de la chorale des agents de police de Neuchâtel se sont réunis à l'hôtel Du Peyrou afin de célébrer le 25ème anniversaire de leur société. A cette rencontre, les agents avaient invité leurs femmes et leurs amis. MM. Duvanel, conseiller communal, Bleuler et Habersaat, ancien et actuel commandant de la police locale, étaient également présents.

Durant la soirée, les choristes interprètent quelques mélodies du terroir qui furent appréciées de chacun. Le titre de président d'honneur de la chorale fut attribué au major Bleuler, alors que sept membres furent nommés membres d'honneur pour plus de quinze ans d'activité au sein de la chorale.

### Après les votations

Des totaux ont été inversés dans les résultats concernant la votation au sujet de l'arrêté modifiant le régime des finances fédérales.

Dans le district du Val-de-Ruz, Valangin a enregistré 17 «oui» et 15 «non», et Boudévilliers 24 «oui» et 24 «non».

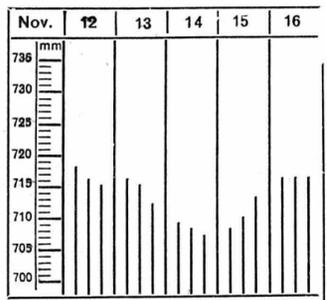
### COLOMBIER

#### Les écoliers reboisent

(c) Dans le cadre de l'année de la nature, des élèves du CESCOLE ont contribué cette semaine au reboisement en allant planter des sapèlets dans la région du Champ-du-Moulin. Il s'agissait de l'occurrence de la classe de M. Ernest Eggmann, 2me professionnelle.

### Observations météorologiques

Observatoire de Neuchâtel. — 16 novembre. Température: moyenne: 3,4; min.: 1,3; max.: 7,3. Baromètre: moyenne: 716,7. Vent dominant: direction: ouest-sud-ouest; force: faible jusqu'à 12 h. ensuite sud-sud-ouest, faible, jusqu'à 17 h. Etat du ciel: le matin, couvert à très nuageux, ensuite nuageux à légèrement nuageux.



Prévisions du temps. — Nord des Alpes, Valais, nord et centre des Grisons: le ciel se couvrira à nouveau la nuit. Des précipitations débuteront à partir de l'ouest au cours de la matinée, pour s'étendre progressivement aux autres régions. La limite des chutes de neige se situera entre 1000 et 1500 mètres. Température en plaine: -3 à +2 degrés en fin de nuit, 5 à 10 l'après-midi. Vents d'ouest se renforçant.

Evolution pour mercredi et jeudi. — Nord des Alpes: généralement très nuageux et précipitations intermittentes, limite des chutes de neige vers 1400 mètres.

### L'EXPOSÉ DU SUJET

En exposant son sujet, M. Claude Bridel s'interroge longuement sur le sens du diaconat dans l'Eglise ancienne. La mission du Christ est une diaconie, celle du peuple de Dieu également. Mais dès l'origine le diaconat a souffert d'une sclérose hiérarchico-juridique et d'une professionnalisation regrettable.

Dans le monde moderne, que doivent être les diacres? Des entraîneurs de leurs frères laïcs dans le service de Jésus-Christ et de l'Eglise. Quelles sont les tâches et les fonctions du diaconat? Elles sont diverses, mais doivent rester axées sur la fidélité à la Révélation et viser à l'efficacité dans le monde d'aujourd'hui.

Premier rapporteur, M. Willy Rordorf félicite le candidat d'avoir situé ses réflexions sous le signe de l'espérance. Que le service exercé par les diacres ne constitue pas pour les laïcs un prétexte pour ne pas s'engager. Ou alors faut-il faire de tous les laïcs des diacres? Ce serait une semi-cléricalisation du monde. Non, mais il importe que chaque chrétien prenne au sérieux l'Evangile et le fasse rayonner. Ce serait là la solution car cela libérerait les diacres pour leur service propre.

### UN TÉMOIGNAGE CATHOLIQUE

Second rapporteur, M. Alois Müller, qui enseigne la même discipline que M. Claude Bridel, dit la joie qu'il a éprouvée à le lire, puis il présente un certain nombre de réflexions. Il rappelle que la première fonction du prêtre, telle que la définit le Vatican II, n'est plus l'Eucharistie, mais la Parole. Les fonctions créent des ministères dans l'Eglise, mais toujours sous la direction de l'Esprit-Saint. Dans ces fonctions, il faut

## du Jour le jour

### Les artistes suisses au secours des enfants handicapés

Une importante manifestation se déroulera vendredi 20 novembre à Neuchâtel, dans les salles du casino de la Rotonde.

Il s'agit d'une grande vente aux enchères d'oeuvres d'art, avec quelque 330 peintures, dessins, gravures, sculptures ou tapisseries offerts par des artistes suisses, des collectionneurs ou des galeries d'art.

Cette vente est un événement sur le plan suisse puisque son bénéfice est destiné à alimenter les caisses de «Terre des hommes», association qui a déjà sauvé et guéri des milliers de gosses déshérités, victimes innocentes du monde entier.

La section neuchâteloise de «Terre des hommes» organise cette manifestation en collaboration avec la Galerie Numaga. Un appel a été lancé dans tout le pays et il est réjouissant

de constater le nombre d'artistes qui ont tenu à y participer.

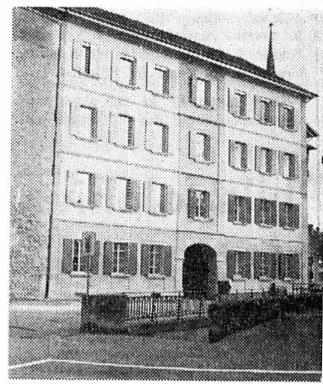
Les oeuvres reçues sont, généralement, fort belles et il ne fait aucun doute que les amateurs seront nombreux à se rendre à la Rotonde. Prévisions encore, qu'il sera possible de visiter l'exposition le jeudi déjà, de faire son choix et de participer ainsi en toute connaissance de cause aux enchères le jour suivant. Celles-ci seront dirigées par un spécialiste, M. Edwin Engelberts, commissaire-priseur de Genève ainsi que par M. Fred Wyss, avocat-juriste à Neuchâtel.

Si les oeuvres ne sont pas toutes vendues vendredi, les enchères se poursuivront samedi.

Pour les amateurs de belles peintures et sculpture, l'occasion est unique de posséder des oeuvres d'artistes suisses tout en venant en aide à des gosses malheureux. NEMO

## VAUD - VAUD - VAUD

### PAYERNE: RESTAURATION RÉUSSIE



La façade du collège... (Avipress - Pache)

#### CHAVORNAY Chez les pompiers

(c) Le corps des sapeurs-pompiers commandé par le major Victor Bernay, de Chavornay, a accompli son dernier exercice de l'année. Alertés par la sirène, les pompiers se sont rendus sur les lieux du sinistre supposé qui était en l'occurrence une ferme. Le centre de secours contre l'incendie d'Orbe avait été appelé sur place avec son matériel pour la protection des combles. A cet exercice assistaient deux officiers français. Etaient également présents M. Claude Vandel, commandant du service du feu de Morez (France) et son sous-lieutenant, M. Paul Cathenand ainsi que le major Charles Welbel, commandant du service du feu de l'Orient. Après l'exercice, des diplômes ont été délivrés à des sapeurs-pompiers ayant 25 et 27 ans de service.

#### YVERDON

Soirée des accordéonistes (c) Lors de la soirée des accordéonistes d'Yverdon, le Casino était presque complet. En première partie, les juniors et les seniors de la société se produisirent par groupes ou en solistes. En seconde partie, le «Fait cheur du Littoral» de Neuchâtel, pour première fois à Yverdon, fut très applaudi.

### A la Société neuchâteloise des sciences naturelles

## L'état de la pollution des lacs

Lors de la dernière séance de la Société neuchâteloise des sciences naturelles, présidée par M. Francis Perroz, le Dr B. Müller, biologiste et chef de la section des sciences naturelles et de l'inspection de la pêche au service fédéral de la protection des eaux, a fait une conférence intitulée: «Etat de la pollution des lacs en Suisse».

On continue à déverser dans des lacs qui étaient naguère oligotrophes (pauvres en substances nutritives) des eaux usées contenant toujours plus de matières organiques et de sels fertilisants. L'état des

lacs s'est aggravé, et l'étape actuelle de cette évolution n'a jamais encore été atteinte. Les conséquences sont imprévisibles et l'on ne sait pas à quel moment la situation pourrait devenir irréversible. En se fondant sur les normes usuelles applicables à l'approvisionnement en eau de consommation captée dans des lacs, à la pêche et à la qualité des eaux dans lesquelles on peut se baigner, on examine avec soin les modifications qui se produisent afin de prévenir les inconvénients. D'ici à dix ans, il faut, d'une part, que l'on ait assaini dans les entreprises industrielles et artisanales les eaux résiduaires à éliminer et, d'autre part, que toutes les eaux usées domestiques soient évacuées vers des installations communales ou régionales servant à leur épuration. On n'est pas encore certain, aujourd'hui, que les traitements mécano-biologiques, complétés par la précipitation chimique des phosphates, suffiront à rétablir la situation. Il n'est pas exclu que l'on soit obligé de recourir, dans une dizaine d'années, à des traitements complémentaires. Quoi qu'il en soit, tout retard apporté à l'assainissement des eaux usées, par des procédés connus et éprouvés, doit être considéré comme une erreur fatale.

### Avec la «Joie du lundi»

Les membres du club de loisirs «La joie du lundi», se sont réunis hier après-midi au théâtre de Neuchâtel, pour assister à la projection d'un film tourné par M. Hans Mægli, intitulé «Impressions et contrastes de l'Afrique du Sud». Ce film, remarquable par sa qualité, a été très apprécié par les 400 personnes âgées qui étaient présentes.

### Etat civil de Neuchâtel

NAISSANCES. — 11 novembre. Ducommun, Nicolas-Patrick, fils de Michel-René, mécanicien à Neuchâtel, et de Marie-Thérèse-Léonie, née Vonlanthen; Schöb, Daniel-Rolf, fils de Walter, carrossier à Chézard-Saint-Martin, et de Verena, née Sorgen. 12. Aebler, Anne-Isabelle, fille de Fritz, inspecteur d'assurances à Peaux, et d'Ortelle-Lydia, née Meier. 13. Etter, Cédric, fils de Claude-Roger, mécanicien de précision à Boudry, et de Cécile-Catherine, née Milesi; Rousson, Julien-André-Michel, fils de Michel-Henri psychologue à Auvornier, et de Catherine-Louise, née Gilliard.

PUBLICATIONS DE MARIAGE. — 13 novembre. Landry, Charles-Eric, étudiant en médecine dentaire, à Neuchâtel, et Perroud, Huguette-Andrée, à Colombier. 16. Bulliard, Bernard-Robert, employé de commerce à Corcelle-Cormondrèche, et Montandon, Jeanne-Lise, à Neuchâtel; Göttschmann, Pierre-Charles-Louis, administrateur, et Hess, Marie-Louise, les deux à Gorgier.

### Avis mortuaires

Monsieur Josef Korber-Furter et ses filles, Irène, Brigitte et Françoise; Monsieur et Madame Franz Furter, à Zurich; Madame Margrit Korber, à Saint-Gall, ainsi que les familles parentes et alliées, ont le chagrin de faire part du décès de

### Madame Josef KORBER

née Cécile FURTER  
leur chère épouse, maman, fille, sœur, belle-sœur, parente et amie, enlevée à leur tendre affection, dans sa 45ème année, après une longue maladie, munie des sacrements de l'Eglise.  
2000 Neuchâtel, le 16 novembre 1970. (Sainte-Hélène 30)

L'inhumation aura lieu au cimetière de Beauregard, à Neuchâtel, mercredi 18 novembre, à 11 heures.  
Messe de requiem en l'église de Notre-Dame, à 10 heures.  
Domicile mortuaire: hôpital de la Providence.  
R.P.P.  
Cet avis tient lieu de lettre de faire part

La Cécilienne de la chapelle Saint-Norbert de la Coudre a le triste devoir de faire part du décès de sa chère amie

### Madame Cécile KORBER

caissière dévouée et membre très fidèle depuis la fondation du chœur mixte. Elle gardera d'elle un souvenir ému et reconnaissant.  
La messe de requiem aura lieu à l'église Notre-Dame le mercredi 18 novembre 1970 à 10 heures.  
Neuchâtel, le 16 novembre 1970.

### Avis mortuaires

Monsieur et Madame Xavier Baumann-Nussbaum et leur fille Anne-Paule, à Berne;  
Monsieur et Madame Ezio Giovannini-Nussbaum et leurs enfants Marc et Chantal;  
Monsieur et Madame Marcel-Bernard Nussbaum, leurs enfants et petits-enfants;  
Monsieur et Madame René Nussbaum, leurs enfants et petits-enfants;  
Monsieur Pierre Nussbaum, à Cortaillod;  
Monsieur et Madame Otto Tillot-Corti, leurs enfants et petits-enfants, en Amérique;  
Monsieur et Madame Gustave Perrey-Corti, leurs enfants et petits-enfants, à Fribourg;  
Monsieur Joseph Becker-Corti, à Lausanne;  
Monsieur et Madame Samuel Guyot-Corti, leurs enfants et petits-enfants, à la Chaux-de-Fonds;  
Monsieur Edouard Daglia-Corti, à Peaux;  
Monsieur et Madame François Corti, leurs enfants et petits-enfants, en Amérique;  
Monsieur et Madame Edmond Menthacorti, leurs enfants et petits-enfants, à Dombresson;  
Monsieur et Madame Marc Corti, leurs enfants et petits-enfants, en Amérique;  
Madame Antoine Corti, ses enfants et petits-enfants, à Bienne;  
Monsieur et Madame Georges Elzingre-Corti et leurs enfants, à Chézard, ainsi que les familles parentes et alliées, ont le grand chagrin de faire part du décès de

### Monsieur FERNAND NUSSBAUM

fondateur de pouvoir retraité BCN  
leur très cher papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, parent et ami, que Dieu a rappelé à Lui, à l'âge de 65 ans, après une longue maladie supportée avec courage.  
2003 Neuchâtel, le 15 novembre 1970. (Pain-Blanc 23)  
Dieu est pour nous un refuge et un appui, un secours qui ne manque jamais dans la détresse.  
Ps. 46: 2.  
L'incinération aura lieu mercredi 18 novembre.  
Culte à la chapelle du crématoire, à 15 heures.  
Domicile mortuaire: pavillon du cimetière de Beauregard.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

La direction et le personnel de la Banque cantonale neuchâteloise ont le pénible devoir de faire part du décès, après une féconde activité de 47 années, de

### Monsieur FERNAND NUSSBAUM

fondateur de pouvoir retraité  
leur cher collaborateur et ami dont ils garderont un souvenir ému et reconnaissant.  
Monsieur Herbert Suter, à Neuchâtel; Monsieur Philippe Suter, à Zurich; Mademoiselle Odette Suter, à Neuchâtel;  
Monsieur et Madame Arthur Reinhardt-Hirt et leurs enfants, à Couvet, ainsi que les familles parentes et alliées, ont la douleur de faire part du décès de

### Madame Herbert SUTER

née Magda HIRT  
licenciée ès sciences  
docteur ès lettres  
leur chère épouse, maman, sœur, belle-sœur, tante, parente et amie, que Dieu a rappelée à Lui, dans sa 50ème année, après une douloureuse maladie.  
2000 Neuchâtel, le 15 novembre 1970. (Trois-Portes 19)  
Notre père qui est aux cieux, ton nom soit sanctifié, ton règne vienne, ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel.  
L'incinération aura lieu mercredi 18 novembre 1970.  
Culte à la chapelle du crématoire, à 14 heures.  
Domicile mortuaire: hôpital de la Providence.  
Cet avis tient lieu de lettre de faire part

La commission d'école, la direction et le corps enseignant des écoles secondaires de Cernier ont le pénible devoir d'annoncer le décès de

### Madame Herbert SUTER

maître de mathématiques.  
Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.  
Le corps enseignant, le personnel administratif et les élèves du Gymnase cantonal de Neuchâtel ont le chagrin de faire part du décès de

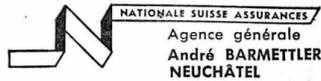
### Madame Herbert SUTER

épouse de leur directeur.  
Les obsèques auront lieu mercredi 18 novembre 1970.  
Culte à la chapelle du crématoire, à 14 heures.

## REMERCIEMENTS

Profondément touché des nombreux témoignages de sympathie reçus lors de son deuil, la famille de  
Monsieur Roger BIERI  
remercie sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve par leur présence, leurs messages ou leur envoi de fleurs.  
Fontainemelon, novembre 1970.  
La famille de  
Sœur Marguerite BOREL  
très sensible aux nombreuses marques de sympathie et d'affection reçues pendant ces jours de deuil, exprime à toutes les personnes qui l'ont entourée, sa vive reconnaissance.  
Cormondrèche, novembre 1970.

Sécurité totale par la



### AVIS TARDIFS

Fr. 2.20 par millimètre de hauteur

### VENTE DE TAPIS PASSAGES AU MÈTRE

Largeur 70 cm le mètre 7.—  
90 » 9.—  
120 » 12.—

### TAPIS MUR A MUR

En 365 cm le m2 13.—

### COUPONS

de 9 h à 12 h, de 13 h 30 à 18 h

A NOTRE DÉPÔT chemin des Vignes B O L E (NE)

### E. GANS-RUEDIN

TAPIS Grand parking

### T.P.N. CENTRE DE CULTURE

Pommier 9 — Neuchâtel

Demain soir, à 20 h 30

un événement

## PIERRE FAVRE

### BATTEUR EN SOLO

Location tous les jours dès 13 h 30. Tél. (038) 25 90 74.

Vos enfants seront enfin occupés (vous aussi) à découper nos planches imprimées: châteaux-forts - villes du Far-West - poupées - etc.

### MINI-SHOP cadeaux

Bassin 12 - Neuchâtel.



### COURS JUNIORS

Il reste encore des places disponibles. Les jeunes gens qui désirent prendre part à ces cours peuvent se rendre

le 18 novembre 1970, à 20 heures

à l'école des Arts et Métiers, Neuchâtel, 1er étage.

Prix du cours: membres T.C.S. 3 fr., non-membres 5 francs.



### MIEL pur de Chaumont

le kilo 9.50

### aux Gourmets

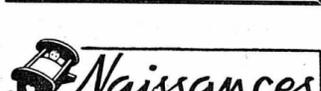


### Oranges «NAVELS» d'Espagne

BAISSE! 160

le filet de 2 kg

le filet de 1 kg — 90



Monsieur et Madame Samuel CRUCHET, ainsi qu'Ellane et Sylvie, ont la joie d'annoncer la naissance de

### Michel

le 16 novembre 1970

Maternité La Sauge

Pourtalès 2202 Chambrellen

Monsieur et Madame Virginio DALL'ASTA et Silvia ont la joie d'annoncer la naissance de leur fils et frère

### Adriano

le 16 novembre 1970

Maternité Côte 19

des Cadolles Neuchâtel

Monsieur et Madame Clovis AUDERSET-PITTE ont la grande joie d'annoncer la naissance de leur fils

### Yvan

CANTON DE NEUCHÂTEL

SESSION D'AUTOMNE DU GRAND CONSEIL NEUCHÂTELOIS

Un budget qui laisse entrevoir de sombres lendemains...

Il y a une façon, et elle ne trompe jamais, de deviner que l'hiver est à la porte: la discussion du budget de l'Etat. L'article 11 du règlement du Grand conseil s'en porte garant et les 96 pages du rapport du gouvernement tombent en même temps que les dernières feuilles de l'automne.

Cette session d'automne qui s'est ouverte hier a été marquée par un thème principal: la crainte des lendemains. Si le budget ordinaire reste raisonnable avec un déficit d'un peu plus d'un million de francs, le budget extraordinaire, lourd de 50 millions de dépenses d'investissement, n'est pas fait pour un canton de la taille de celui de Neuchâtel.

La session s'ouvre avec l'entrée d'un nouveau député, M. Roger Vuilleumier, qui prête serment et occupe le fauteuil laissé vide, dans le coin du PPN, par la démission de M. Alain Matthey.

Chacun la sentait venir, cette neige. Le vent sec et froid, les nuages lourds. Tous les signes annonciateurs. Et c'est dans ces conditions que les hommes sont partis ce dimanche dans la nuit, pour des manœuvres au niveau du commandement, sous le commandement du commandant de corps Roch de Diesbach.

AVEC LES SOLDATS DU RÉGIMENT INFANTRIE 8 Les manœuvres ont commencé: un peu de neige et 20,000 hommes

Chacun la sentait venir, cette neige. Le vent sec et froid, les nuages lourds. Tous les signes annonciateurs. Et c'est dans ces conditions que les hommes sont partis ce dimanche dans la nuit, pour des manœuvres au niveau du commandement, sous le commandement du commandant de corps Roch de Diesbach.

Les effectifs? 1796 officiers, 2894 sous-officiers, 14,943 soldats, soit presque 20,000 hommes pour le corps. Les véhicules sont représentés par 212 motos, 1409 autos et jeeps, plus 1475 camions avec 508 remorques.

Le commandant de corps de Diesbach s'est, pour ces quatre jours, fixé plusieurs buts: d'une part les manœuvres, celles-ci plus elles sont importantes, davantage elles mettent en action la haute direction de notre armée.

Avec la fanfare du Rgt. inf. 8

Un des plus beaux fleurons du rgt inf. 8 est, sans conteste, sa fanfare. Jusqu'en 1960, celle-ci faisait partie de la Comp. Rens. Puis elle fut rattachée à l'EM du Rgt. 8. Cette compagnie est composée uniquement de spécialistes, fanfare, sa-maritains, chauffeurs et mécaniciens motorisés.

La session s'ouvre avec l'entrée d'un nouveau député, M. Roger Vuilleumier, qui prête serment et occupe le fauteuil laissé vide, dans le coin du PPN, par la démission de M. Alain Matthey.

Chacun la sentait venir, cette neige. Le vent sec et froid, les nuages lourds. Tous les signes annonciateurs. Et c'est dans ces conditions que les hommes sont partis ce dimanche dans la nuit, pour des manœuvres au niveau du commandement, sous le commandement du commandant de corps Roch de Diesbach.

Les effectifs? 1796 officiers, 2894 sous-officiers, 14,943 soldats, soit presque 20,000 hommes pour le corps. Les véhicules sont représentés par 212 motos, 1409 autos et jeeps, plus 1475 camions avec 508 remorques.

Le commandant de corps de Diesbach s'est, pour ces quatre jours, fixé plusieurs buts: d'une part les manœuvres, celles-ci plus elles sont importantes, davantage elles mettent en action la haute direction de notre armée.

La session s'ouvre avec l'entrée d'un nouveau député, M. Roger Vuilleumier, qui prête serment et occupe le fauteuil laissé vide, dans le coin du PPN, par la démission de M. Alain Matthey.

Perturbations

Dans la journée d'hier, le brusque changement de temps, le froid et le ciel couvert ont donné au parti des défenseurs de nets avantages. Les attaquants n'ont pas pu utiliser leur aviation avant la fin de l'après-midi.

Perturbations

Dans la journée d'hier, le brusque changement de temps, le froid et le ciel couvert ont donné au parti des défenseurs de nets avantages. Les attaquants n'ont pas pu utiliser leur aviation avant la fin de l'après-midi.

de son revenu et l'explosion des salaires a pour effet d'accélérer sans cesse l'inflation. Le plus surprenant est que ce sont souvent ceux-là même qui revendiquent à la fois des hausses brutales de salaires, des hôpitaux, des écoles, des autoroutes ou des assurances nouvelles et obligatoires qui s'insurgent que l'autorité ne parvient pas à juguler l'inflation, et en rejettent tout naturellement la responsabilité sur les autres.

Et M. Carboneur termine: «... Le rôle et le devoir d'un gouvernement est d'informer clairement la population en la mettant en garde contre l'illusion de vouloir tout obtenir à la fois! CE PERFECTIONNISME SI COUTEUX...»

Le même sentiment d'angoisse se retrouve sur les lèvres de M. J.-C. Barbezat (lib). Bien sûr, apporte-t-il l'adhésion de son groupe, bien sûr pense-t-il que comparée à celle d'autres cantons, la situation n'est pas si mauvaise que cela mais l'augmentation des recettes et des dépenses laisse songer et inquiéter.

M. Broillet (POP) n'y va pas par quatre chemins, même si la droite comprend que c'est dans ses gros souliers qu'il se déplace. Ces craintes? Mais c'est tout simplement une manœuvre de la bourgeoisie qui voudrait faire freiner des investissements qui ne lui rapportent rien.

M. Broillet (POP) n'y va pas par quatre chemins, même si la droite comprend que c'est dans ses gros souliers qu'il se déplace. Ces craintes? Mais c'est tout simplement une manœuvre de la bourgeoisie qui voudrait faire freiner des investissements qui ne lui rapportent rien.

mérite d'être on ne peut plus bref, qualifie le déficit de convenable mais n'admet pas qu'il le soit grâce à l'augmentation des rentrées d'impôts.

Le fait surprend et fait plaisir. M. Jaggi (PPN) s'exprime sans papier, ni la moindre note. En fonction des jours gris qui attendent l'Etat, pourquoi celui-ci n'établirait-il pas un plan quinquennal financier?

M. Jaggi demande donc au gouvernement d'examiner la possibilité de donner à la commission financière de plus larges compétences. Il faut dresser un inventaire de ce qui reste à faire et des charges que cela entraînera.

M. Blaser (POP) s'enflamme contre les déclarations de M. Carboneur. Pour le député du Locle, les salaires ne sont pas responsables de l'inflation, mais ils ne font que suivre le coût de la vie.

L'ALIBI KEHOUADJI...

Au chapitre du département de l'intérieur, le Dr Dubois (POP) a rappelé la lettre écrite par le député J. Meyrat au Grand conseil, lettre concernant le verdict de l'affaire Kehouadji.

neuchâteloise par rapport à celles des autres cantons. Le conseiller d'Etat Schläppli, chef du département des finances, ne peut évidemment nier qu'il y ait inflation. Mais comment la dominer? Faudra-t-il étaler les investissements? Programme ambitieux sinon impossible puisque bien souvent l'Etat n'a plus, tant les besoins sont grands, que le moyen de financer ces investissements.

Le fait surprend et fait plaisir. M. Jaggi (PPN) s'exprime sans papier, ni la moindre note. En fonction des jours gris qui attendent l'Etat, pourquoi celui-ci n'établirait-il pas un plan quinquennal financier?

M. Blaser (POP) s'enflamme contre les déclarations de M. Carboneur. Pour le député du Locle, les salaires ne sont pas responsables de l'inflation, mais ils ne font que suivre le coût de la vie.

SALAIRES...

Quant à la surveillance des apprentis, il n'y a qu'un seul fonctionnaire pour s'occuper de cela dans tout le canton! Il faudrait pouvoir lui adjoindre deux aides. La question est à l'étude.

A M. Mistelli, le conseiller d'Etat Meylan répond que la somme incriminée est le total des budgets prêtés par les différentes écoles professionnelles, et que M. Ulrich que le gouvernement se penchera prochainement sur la capacité économique des Montagnes et sur les façons de la maintenir.

Le conseiller d'Etat Schläppli, chef du département des finances, ne peut évidemment nier qu'il y ait inflation. Mais comment la dominer? Faudra-t-il étaler les investissements? Programme ambitieux sinon impossible puisque bien souvent l'Etat n'a plus, tant les besoins sont grands, que le moyen de financer ces investissements.

Quant à la surveillance des apprentis, il n'y a qu'un seul fonctionnaire pour s'occuper de cela dans tout le canton! Il faudrait pouvoir lui adjoindre deux aides. La question est à l'étude.

A M. Mistelli, le conseiller d'Etat Meylan répond que la somme incriminée est le total des budgets prêtés par les différentes écoles professionnelles, et que M. Ulrich que le gouvernement se penchera prochainement sur la capacité économique des Montagnes et sur les façons de la maintenir.

Le conseiller d'Etat Schläppli, chef du département des finances, ne peut évidemment nier qu'il y ait inflation. Mais comment la dominer? Faudra-t-il étaler les investissements? Programme ambitieux sinon impossible puisque bien souvent l'Etat n'a plus, tant les besoins sont grands, que le moyen de financer ces investissements.

Quant à la surveillance des apprentis, il n'y a qu'un seul fonctionnaire pour s'occuper de cela dans tout le canton! Il faudrait pouvoir lui adjoindre deux aides. La question est à l'étude.

A M. Mistelli, le conseiller d'Etat Meylan répond que la somme incriminée est le total des budgets prêtés par les différentes écoles professionnelles, et que M. Ulrich que le gouvernement se penchera prochainement sur la capacité économique des Montagnes et sur les façons de la maintenir.

Le conseiller d'Etat Schläppli, chef du département des finances, ne peut évidemment nier qu'il y ait inflation. Mais comment la dominer? Faudra-t-il étaler les investissements? Programme ambitieux sinon impossible puisque bien souvent l'Etat n'a plus, tant les besoins sont grands, que le moyen de financer ces investissements.

Quant à la surveillance des apprentis, il n'y a qu'un seul fonctionnaire pour s'occuper de cela dans tout le canton! Il faudrait pouvoir lui adjoindre deux aides. La question est à l'étude.

A M. Mistelli, le conseiller d'Etat Meylan répond que la somme incriminée est le total des budgets prêtés par les différentes écoles professionnelles, et que M. Ulrich que le gouvernement se penchera prochainement sur la capacité économique des Montagnes et sur les façons de la maintenir.

Le conseiller d'Etat Schläppli, chef du département des finances, ne peut évidemment nier qu'il y ait inflation. Mais comment la dominer? Faudra-t-il étaler les investissements? Programme ambitieux sinon impossible puisque bien souvent l'Etat n'a plus, tant les besoins sont grands, que le moyen de financer ces investissements.

Quant à la surveillance des apprentis, il n'y a qu'un seul fonctionnaire pour s'occuper de cela dans tout le canton! Il faudrait pouvoir lui adjoindre deux aides. La question est à l'étude.

A M. Mistelli, le conseiller d'Etat Meylan répond que la somme incriminée est le total des budgets prêtés par les différentes écoles professionnelles, et que M. Ulrich que le gouvernement se penchera prochainement sur la capacité économique des Montagnes et sur les façons de la maintenir.

Quant à la surveillance des apprentis, il n'y a qu'un seul fonctionnaire pour s'occuper de cela dans tout le canton! Il faudrait pouvoir lui adjoindre deux aides. La question est à l'étude.

A M. Mistelli, le conseiller d'Etat Meylan répond que la somme incriminée est le total des budgets prêtés par les différentes écoles professionnelles, et que M. Ulrich que le gouvernement se penchera prochainement sur la capacité économique des Montagnes et sur les façons de la maintenir.

Le conseiller d'Etat Schläppli, chef du département des finances, ne peut évidemment nier qu'il y ait inflation. Mais comment la dominer? Faudra-t-il étaler les investissements? Programme ambitieux sinon impossible puisque bien souvent l'Etat n'a plus, tant les besoins sont grands, que le moyen de financer ces investissements.

Quant à la surveillance des apprentis, il n'y a qu'un seul fonctionnaire pour s'occuper de cela dans tout le canton! Il faudrait pouvoir lui adjoindre deux aides. La question est à l'étude.

A M. Mistelli, le conseiller d'Etat Meylan répond que la somme incriminée est le total des budgets prêtés par les différentes écoles professionnelles, et que M. Ulrich que le gouvernement se penchera prochainement sur la capacité économique des Montagnes et sur les façons de la maintenir.

Le conseiller d'Etat Schläppli, chef du département des finances, ne peut évidemment nier qu'il y ait inflation. Mais comment la dominer? Faudra-t-il étaler les investissements? Programme ambitieux sinon impossible puisque bien souvent l'Etat n'a plus, tant les besoins sont grands, que le moyen de financer ces investissements.

Quant à la surveillance des apprentis, il n'y a qu'un seul fonctionnaire pour s'occuper de cela dans tout le canton! Il faudrait pouvoir lui adjoindre deux aides. La question est à l'étude.

A M. Mistelli, le conseiller d'Etat Meylan répond que la somme incriminée est le total des budgets prêtés par les différentes écoles professionnelles, et que M. Ulrich que le gouvernement se penchera prochainement sur la capacité économique des Montagnes et sur les façons de la maintenir.

Le conseiller d'Etat Schläppli, chef du département des finances, ne peut évidemment nier qu'il y ait inflation. Mais comment la dominer? Faudra-t-il étaler les investissements? Programme ambitieux sinon impossible puisque bien souvent l'Etat n'a plus, tant les besoins sont grands, que le moyen de financer ces investissements.

Quant à la surveillance des apprentis, il n'y a qu'un seul fonctionnaire pour s'occuper de cela dans tout le canton! Il faudrait pouvoir lui adjoindre deux aides. La question est à l'étude.

A M. Mistelli, le conseiller d'Etat Meylan répond que la somme incriminée est le total des budgets prêtés par les différentes écoles professionnelles, et que M. Ulrich que le gouvernement se penchera prochainement sur la capacité économique des Montagnes et sur les façons de la maintenir.

Le conseiller d'Etat Schläppli, chef du département des finances, ne peut évidemment nier qu'il y ait inflation. Mais comment la dominer? Faudra-t-il étaler les investissements? Programme ambitieux sinon impossible puisque bien souvent l'Etat n'a plus, tant les besoins sont grands, que le moyen de financer ces investissements.

Quant à la surveillance des apprentis, il n'y a qu'un seul fonctionnaire pour s'occuper de cela dans tout le canton! Il faudrait pouvoir lui adjoindre deux aides. La question est à l'étude.

A M. Mistelli, le conseiller d'Etat Meylan répond que la somme incriminée est le total des budgets prêtés par les différentes écoles professionnelles, et que M. Ulrich que le gouvernement se penchera prochainement sur la capacité économique des Montagnes et sur les façons de la maintenir.

Le conseiller d'Etat Schläppli, chef du département des finances, ne peut évidemment nier qu'il y ait inflation. Mais comment la dominer? Faudra-t-il étaler les investissements? Programme ambitieux sinon impossible puisque bien souvent l'Etat n'a plus, tant les besoins sont grands, que le moyen de financer ces investissements.

Quant à la surveillance des apprentis, il n'y a qu'un seul fonctionnaire pour s'occuper de cela dans tout le canton! Il faudrait pouvoir lui adjoindre deux aides. La question est à l'étude.

A M. Mistelli, le conseiller d'Etat Meylan répond que la somme incriminée est le total des budgets prêtés par les différentes écoles professionnelles, et que M. Ulrich que le gouvernement se penchera prochainement sur la capacité économique des Montagnes et sur les façons de la maintenir.

Le conseiller d'Etat Schläppli, chef du département des finances, ne peut évidemment nier qu'il y ait inflation. Mais comment la dominer? Faudra-t-il étaler les investissements? Programme ambitieux sinon impossible puisque bien souvent l'Etat n'a plus, tant les besoins sont grands, que le moyen de financer ces investissements.



Les manœuvres se déroulent avec la neige, il faut donc placer les chaînes



Non, ce n'est pas l'ennemi, mais puisque des espions ont été introduits au sein de partis, il vaut mieux prendre ses précautions.

Pollution: une surveillance accrue est indispensable

«Une importante fuite de mazout prive pour une durée indéterminée une localité du vignoble de sa propre alimentation en eau potable. La nappe phréatique ayant été atteinte, il faut immédiatement interrompre l'activité de la station de pompage. Ce regrettable accident montre que les mesures de sécurité sont encore insuffisantes. Le cas mentionné ci-dessus n'étant malheureusement pas unique, le Conseil d'Etat envisage-t-il de prendre d'autres dispositions, par exemple d'exiger, lors de livraisons de ce combustible, que deux employés soient présents, l'un étant chargé de surveiller en permanence le remplissage de la citerne.»

D'autre part, pour lutter contre ce genre de pollution, le Conseil d'Etat encourage-t-il le chauffage au gaz? (Question de M. Robert Comtesse.)

Un problème urgent: les hôpitaux gériatriques

«Considérant la nécessité de doter à bref délai les différentes régions du canton d'établissements gériatriques et pour malades chroniques; qu'il s'agit d'une tâche d'intérêt général qui concerne au premier chef le canton dans son ensemble et non seulement quelques communes; qu'il se justifie d'attribuer à l'Etat la compétence de construire ou d'aménager de tels établissements; que les dépenses résultant de ces constructions et de l'exploitation de ces établissements doivent être prises en charge par l'Etat, sous réserve d'une contribution financière équitable des communes, les députés soussignés demandent au Conseil d'Etat de présenter au Grand conseil un projet de révision de la loi sur l'aide hospitalière, du 22 novembre 1967, ayant pour but: 1) d'attribuer à l'Etat la compétence de construire, agrandir ou rénover des établissements gériatriques et pour malades chroniques dans les différentes régions du canton où le besoin de tels établissements se fait sentir; 2) de permettre à l'Etat de couvrir les dépenses d'investissement et d'exploitation résultant de ces réalisations par la voie du budget ordinaire ou de crédits extraordinaires; 3) de fixer dans quelle proportion toutes les communes du canton doivent supporter une partie de ces dépenses, compte tenu des charges qui incombent déjà à certaines d'entre elles dans le domaine hospitalier ou parahospitalier. L'urgence est demandée.» (Motion de Mlle Emmie Abplanalp et consorts.)

Empoisonnement de la Béroche Une grave infraction a été commise

A la suite de l'empoisonnement des eaux de la Béroche, par des produits toxiques, le député P.-A. Huguenin (rad) avait posé deux questions au Conseil d'Etat. Déjà, on est en enquête? Le conseiller d'Etat Jacques Béguin, chef du département de l'intérieur, a d'abord précisé que les analyses faites par le laboratoire cantonal avaient révélé la présence dans l'eau d'un peu de chrome et de cyanure en plus forte quantité. Les quantités trouvées dépassaient le maximum toléré et l'entreprise incriminée est Béroche S.A., plus exactement son département de galvanoplastie. Dans l'interim, le département cantonal de police a déposé plainte contre inconnu.

Le député demandait également au Conseil d'Etat de préciser si la nouvelle usine de Béroche S.A., mise en service au début de cette année, avait un permis d'exploitation et si elle était équipée pour la neutralisation des produits toxiques. M. Béguin a expliqué que le 6 juin 1969, le département de l'intérieur avait sanctionné les plans de la nouvelle usine mais fait des réserves sur le procédé de neutralisation qui devait être agréé avant l'octroi du permis de construction.

**FAN**

**Réception centrale:**

Rue Saint-Maurice 4  
Neuchâtel  
Téléphone (038) 25 65 01

Compte de chèques postaux 20 - 178

**Nos guichets sont ouverts au public de 8 heures à midi et de 13 h 45 à 18 h 10, sauf le samedi.**

Tous nos bureaux peuvent être atteints par téléphone de 7 h 30 à 12 heures et de 13 h 45 à 18 heures. En dehors de ces heures, une permanence est ouverte, du dimanche au vendredi soir, de 20 h 30 à 0 h 30. La rédaction répond ensuite aux appels jusqu'à 2 heures.

**Délai de réception de la publicité:**

**Annonces**

Les annonces reçues l'avant-veille à 17 heures peuvent paraître le surlendemain. Pour le numéro du lundi, les grandes annonces doivent parvenir à notre bureau le vendredi avant 9 heures et les petites annonces, le vendredi également avant 11 heures. Pour le mardi, le lundi jusqu'à 8 h 15.

**Avis de naissance et avis mortuaires**

Les avis de naissance et les avis mortuaires sont reçus à notre bureau jusqu'à 18 heures; dès ce moment et jusqu'à 23 heures, ils peuvent être glissés dans la boîte aux lettres du journal située à la rue Saint-Maurice 4, dans le passage.

**Réclames et avis tardifs**

Les réclames doivent nous parvenir jusqu'à 15 heures. Passé ce délai et jusqu'à 23 heures, nous n'acceptons plus que les avis tardifs dont la hauteur est fixée au maximum à 50 millimètres et de 50-millimètres pour les réclames.

**Tarif de la publicité**

ANNONCES: 40 c. le mm, min. 25 mm. — Annonces locales 30 c., min. 25 mm. Avis tardifs et réclames urgentes Fr. 2.20. Réclames Fr. 1.35. Naissances, mortuaires 70 c. Petites annonces non commerciales à tarif réduit 25 c. le mot, min. 10 mots.

Pour les annonces de provenance extra-cantonale:

Annonces Suisses S.A., «ASSA», agence de publicité, Aarau, Bâle, Bellinzona, Berne, Bienne, Fribourg, Genève, Lausanne, Locarno, Lucerne, Lugano, Neuchâtel, Saint-Gall, Schaffhouse, Sierre, Winterthour, Zurich.

**Tarif des abonnements**

SUISSE			
1 an	6 mois	3 mois	1 mois
60.—	31.50	16.50	6.—
ÉTRANGER			
1 an*	6 mois	3 mois	1 mois
110.—	46.—	24.—	8.50

Espagne, Turquie, Grande-Bretagne, Yougoslavie et les pays d'outre-mer

1 an*	6 mois	3 mois	1 mois
140.—	52.—	27.—	10.—

\* Taxes postale internationales majorées depuis le 1.7.71

**Délais pour les changements d'adresse (minimum une semaine)**

la veille avant 8 h 30. Pour le lundi: le vendredi avant 8 h 30.

Les changements d'adresse en Suisse sont gratuits.

A l'étranger: frais de port en plus.

L'EXPRESS

**IMMEUBLES**

A vendre à Bôle, rue des Longchamps 40-42-44,

**APPARTEMENTS RÉSIDENTIELS**

de 3, 4 ou 5 chambres.

Tout confort, vue panoramique. Piscine. Quartier villas. Prix à partir de 92,000 fr. Nécessaire pour traiter: 20 %.

Pour visiter: tél. 41 10 19.  
Pour traiter: tél. 41 25 87.

Nous cherchons à acheter, dans le Littoral neuchâtelois,

**café-restaurant**

avec immeuble, même ancien.

Prière d'adresser les offres, avec prix, sous chiffres S 322,689 à Publicitas S.A., 48, rue Neuve, 2501 Bienne. Discretion assurée.

A louer, pour le 1er février 1971, à la Neuveville (commune le Landeron),

**appartement de 3 1/2 pièces avec conciergerie**

Appartement au 1er étage avec balcon. Tout confort. Loyer mensuel, après déduction de l'indemnité de conciergerie, 252 fr. S'adresser au concierge, tél. (038) 7 80 52, ou pendant les heures de bureau, R. Pfister, gérances, Berne, tél. (031) 22 02 55, interne 17.

Dem. à louer

**studio meublé**

Jeune couple cherche avec cuisinette. Faire offres à Mme Reymond, confiserie Schmid, tél. 25 14 44.

**A VENDRE à ROSSINIÈRE GRAND CHALET**

15 pièces, 4 baign., parfait état. Fr. 250,000.—

Renseignements et offres à Roger Lenoir, Château-d'Éc.

**A LOUER APPARTEMENT**

3 pièces, confort, chemin des Ribaudes. Tél. (038) 25 17 26, l'après-midi.

L'annonce reflet vivant du marché

**A LOUER LOCAL indépendant de 15 m<sup>2</sup>**

Loyer mensuel: Fr. 70.—. S'adresser au concierge, tél. (038) 51 10 52 ou pendant les heures de bureau tél. (031) 22 02 55, interne 17.

**A LOUER à 5 minutes de Crans-sur-Sierre appartement de 2 pièces**

meublé, tout confort. 600 fr. par mois. Tél. (027) 7 43 68.

**La Chaux-de-Fonds appartement**

Publicitas S.A. cherche, pour le chef de son agence, 4 pièces (éventuellement 3 pièces avec grande cuisine) confort ou mi-confort. Tél. (038) 25 42 25, interne 25, pendant les heures de bureaux.

**OFFRES D'EMPLOIS ★ OFFRES D'EMPLOIS ★ OFFRES D'EMPLOIS**

Fabrique MARET 2014 BOLE  
Tél. 41 10 21

cherche pour entrée à convenir

**secrétaire**

pour s'occuper du central téléphonique, de la réception et capable de correspondre parfaitement en langues française et allemande et ayant des notions d'anglais.

Nous offrons un travail intéressant et varié avec salaire correspondant aux exigences du poste. Faire offres détaillées.



L'IMPRIMERIE  
PAUL ATTINGER S.A.  
NEUCHÂTEL

cherche à engager

**SECRETARE**

de langue maternelle française et connaissant bien l'allemand. A personne expérimentée, habile sténodactylo, parfaitement discrète, ayant un esprit ouvert à la collaboration et sachant faire preuve d'initiative, nous offrons une place agréable et stable.

Les intéressées sont priées d'entrer en contact avec le service du personnel de l'imprimerie, 7, av. J.-J. Rousseau, Neuchâtel, tél. (038) 25 60 04



Nous engageons pour entrée immédiate ou à convenir,

**DAMES OU DEMOISELLES**

pour travaux faciles d'horlogerie électronique. Une formation rapide est assurée par nos soins.

Téléphoner ou se présenter à nos bureaux. Tél. (038) 33 44 33, Marin.

EBAUCHES ELECTRONIQUES SA

Maison affiliée à EBAUCHES SA  
Entreprise d'horlogerie de format international

**FRISCO**

Nous sommes à la recherche d'un

**chauffeur-vendeur catégorie D**

pour la livraison des produits commandés et leur distribution directe depuis notre dépôt de Neuchâtel.

Si vous n'êtes pas encore familiarisé avec une activité variée découlant du contact quotidien avec les clients et avec les problèmes de vente, nous vous donnerons la formation professionnelle requise.

Si un poste de ce genre est de nature à vous intéresser, nous vous prions de prendre contact avec nous par écrit ou par téléphone.

Dépôt FRISCO, rue des Tunnels 2, 2000 Neuchâtel. Tél. (038) 24 79 89.

**PAPETERIES DE SERRIÈRES S.A.**

Nous engageons immédiatement, ou pour date à convenir, des

**OUVRIERS**

pour le travail d'équipe ou le travail de jour; des

**MÉCANICIENS ET SERRURIERS QUALIFIÉS**

pour les réparations et l'entretien des machines.

Les personnes intéressées voudront bien écrire ou se présenter à la Direction de

Papeteries de Serrières S.A. 2003 Neuchâtel-Serrières. Tél. (038) 5 75 75 (dès le 11 novembre: 25 75 75).

URBAPLAN, bureau d'études d'urbanisme et d'aménagement du territoire, cherche

**UN DESSINATEUR**

Formation: bâtiment, génie civil, géomètre ou arts graphiques. Date d'entrée: 1er janvier 1971. Conditions de travail agréables, salaire selon capacités. Semaine de 5 jours.

Faire offres au bureau URBAPLAN, 3, rue Louis-Favre, 2000 NEUCHÂTEL, ou téléphoner au (038) 24 27 33

Si vous aimez travailler seul, nous cherchons:

**1 tôlier  
1 peintre sur voitures**

S'adresser à M. Sydler



**VOLVO**

On demande, pour entrée immédiate ou à convenir, un

**TÔLIER**

et un

**EMPLOYÉ de COMMERCE**

Semaine de 5 jours. Salaires intéressants. Avantages sociaux.

Faire offres au

**GARAGE et CARROSSERIE LODARI S.A. YVERDON**  
Angle rue de la Plaine - rue Saint-Roch Tél. (024) 2 70 62

**MAZDA**

Nous cherchons, pour divers secteurs de notre usine:

**Mécanicien sur machines à coudre**

**Mécanicien sur machines rectilignes Dubied et Stoll**

- Postes intéressants pour candidats capables et dynamiques
- Avantages sociaux
- Réfectoire
- Possibilité de logement

Adresser offres, avec photo, à IRIL S.A., fabrique de bas et tricot, avenue du Temple 5, 1020 Renens-Lausanne.

**AMANN + CIE S.A.**



Pour le centre d'emouteillage de tous nos vins français, nous désirons engager:

**OUVRIER**

désirant devenir, après quelque temps de pratique,

**CONDUCTEUR DE MACHINES**

à étiqueter et à capsuler. Formation par nos soins.

Nous offrons: avancement selon capacités; bon salaire; semaine de 5 jours; caisse de retraite.

Faire offres à la Direction de la maison

**AMANN + CIE S.A.**

Importation de vins en gros, 2002 Neuchâtel.

**ELECTRONA**

Nous engageons, pour entrée immédiate ou à convenir,

**personnes intéressées (dames et messieurs)**

à être formées par nos soins pour reprendre activités spécialisées dans un de nos départements:

accumulateurs, matière plastique ou appareillage de télécommunication

Horaires de travail normal ou en équipe selon convenance.

Prière de s'adresser ou de téléphoner à M. Tschander.

**ELECTRONA S.A., BOUDRY (NE)**

Tél. (038) 42 15 15

Cercle «L'Union», Fontainemelon, cherche

**Sommeliers (ères)**

pour entrée immédiate. Tél. 53 21 56

**ELECTRONA**

Etablissement de moyenne importance, à Neuchâtel, cherche pour entrée à convenir

**TÉLÉPHONISTE**

Expérience PTT souhaitée.

Travail varié et intéressant.

Ambiance agréable et dynamique.

Semaine de 5 jours.

Téléphoner au 24 63 63 ou écrire à case postale 561, 2000 Neuchâtel.

**Une chance pour 1971!**

Si vous souhaitez une nouvelle activité, dans une entreprise en pleine expansion, nous vous offrons un emploi stable en qualité

**d'employé (e) de bureau**

Il s'agit d'une place très intéressante et bien rétribuée, pour personne capable d'initiative et à même de prendre des responsabilités

Semaine de 5 jours. Avantages sociaux d'une grande maison.





Le plaisir est d'abord pour les yeux: vous élevez votre verre et contemplez la couleur. Puis, vous plongez votre nez dans la coupe et vous vous laissez captiver par le bouquet d'un vin français arrivé à maturité. Alors seulement, vous en prenez une gorgée, vous la faites barbotter sur la langue, une fois, deux fois. Puis, vous avalez et comptez les secondes durant lesquelles le goût persiste sur la langue. Chez un vin rouge de table, il tient jusqu'à 3 secondes; chez un rouge moyen, 4 à 5 secondes;

# PAPILLES EN ÉVEIL

chez un grand vin rouge, 6 à 8 secondes. Un tout grand vin — un «Seigneur» du Bordelais ou de la Bourgogne — se prolonge de 9 à 11 secondes, voire même plus. Si le goût d'un vin résonne en vous durant 18 secondes, cela ne peut être qu'un grand Sauternes ou un noble Anjou. Exercez-vous jusqu'à ce que vous puissiez dire si un vin est «long» ou «court». Exercez-vous chez un Maître Conseil en Vins de France, c'est l'homme qui s'y connaît en vins français.

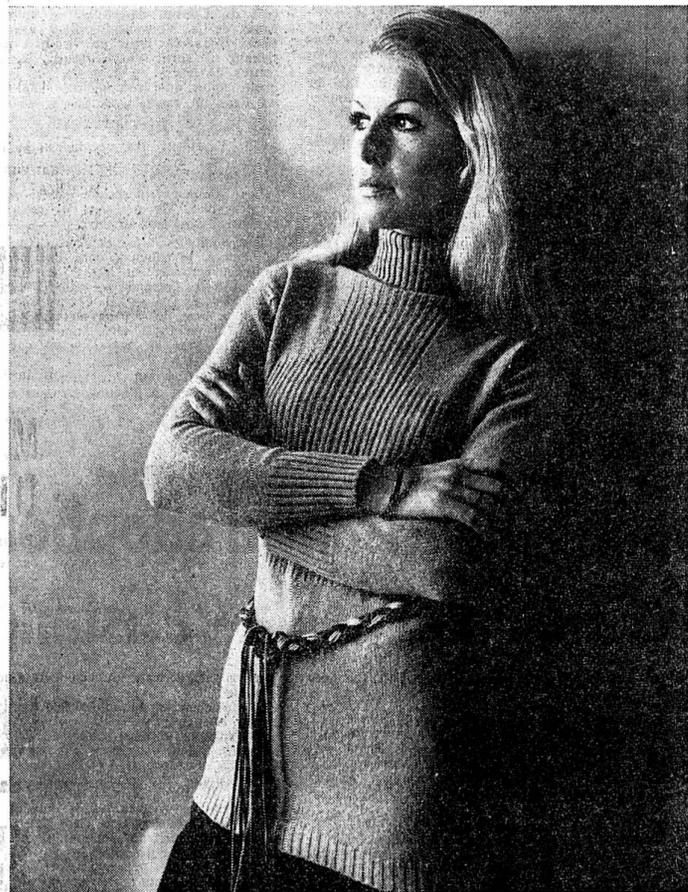


Demandez le magnifique prospectus «Vins de France» avec les modèles de verre pour les différents vins. Envoyez une carte postale avec la mention «Vins de France».

Comité National des Vins de France  
37, Sulgeneckstrasse, 3000 Berne

Neuchâtel: Au Cep d'Or, Willy Gaschen SA, Moulins 11; Albert Schlatter & Co., Maladière 30. Auvergnier: A. Bodenmann SA, Vins. La Chaux-de-Fonds: Droz & Cie, Vins fins; Hertig Vins. Môtiers: Perrenoud SA.

# Gonset



Un pull confortable, chaud, très agréable à porter, un pull pour vivre en souplesse et triompher en beauté de mille activités.

Maxi pullover, shetland, côtes fantaisie, col roulé, longues manches, coloris vieux rose, rouge, gold, ciel, écru, 38 à 44

# 19.90

seulement

**HARTMANN**  
Spécialiste pour  
Stores à rouleaux  
Portes de garage  
Constructions métalliques  
**HARTMANN + CO SA BIENNE**  
Service de réparations  
NEUCHÂTEL ☎ 038 31 44 53

A vendre  
**PEINTURES ANCIENNES**  
Berthoud, de Pury, de Meuron, Maire, Barraud, Téniers, Chassériau, etc.  
Gravures, livres anciens et modernes.  
Locca, Louis-Favre 28.

Vous trouverez un excellent  
**BOUDIN**  
à la boucherie  
**Gutmann**  
Avenue du 1er-Mars

**MIDI ou MAXI?**  
Faites allonger vos manteaux avec une bordure en fourrure.  
R. POFFET, tailleur.  
Ecluse 10, tél. 25 90 17.

Choix incomparable de  
**BOUCLES DE CEINTURES**  
CENTRE DE COUTURE BERNINA  
**L. CARRARD**  
Epancheurs 9 — Neuchâtel

L'annonce  
reflet vivant  
du marché

# INVITATION



**GIL AUBERT**

et les cigarettes

**stella** filtre

invitent tous les adultes à participer gratuitement à des shows et jeux les

Mardi <b>17</b> novembre	Mercredi <b>18</b> novembre	Judi <b>19</b> novembre
--------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------

Vendredi <b>20</b> novembre	Samedi <b>21</b> novembre
-----------------------------------	---------------------------------

Animation de jeux, présentation de shows - Nombreux prix offerts par notre magasin

Rez-de-chaussée

**amourins**  
neuchâtel



Martell vous l'offre. Si vous trouvez «la part des anges».

Prenez part au grand concours organisé, du 15 octobre au 15 décembre 1970, par Martell. En Suisse, le cognac Martell est vendu dans tous les magasins spécialisés. Vous trouverez donc sans peine un bulletin de participation qui vous dévoilera le mystère de «la part des anges» et pourra vous permettre de gagner cette magnifique réserve de cognac.

COGNAC  
**MARTELL**

Plus de 250 ans de tradition et de qualité française.  
Agence générale pour la Suisse:  
Pierre Fred Navazza, Genève

# CHRONIQUE DU VAL-DE-TRAVERS

115<sup>me</sup> ANNÉE DU COURRIER DU VAL-DE-TRAVERS

## Au tribunal de police du Val-de-Travers

**De notre correspondant régional :**  
Le tribunal de police du Val-de-Travers a siégé lundi à Motiers sous la présidence de M. Philippe Favarger assisté de M. Adrien Simon-Vermot, substitut-greffier.  
Le 11 octobre, G.H., de Pontarlier, a été trouvé couché dans la Grand-rue Ch.-Ed. Guillaume, à Fleurier, par des passants puis transporté sur un banc. L'agent requis le conduisit dans la chambre de son hôtel. L'homme était blessé à la suite d'une chute.  
— Dans quelles conditions cela s'est-il produit ? interroge le juge.  
— Je ne me rappelle pas. Je suis en traitement médical et parfois enclin à des malaises.  
G.H. devra produire un certificat de son médecin et revenir ultérieurement avec des témoins pour savoir si, en l'occurrence, il y a eu scandale.

**ET LA SÉCURITÉ D'AUTRUI...**  
Le 28 juillet A. P., de Vilars, après avoir bu à Neuchâtel et au Val-de-Ruz du vin, de la bière, de la pomme et un décal de gentiane, avait l'intention d'aller souper au haut de la côte. Sur le chemin communal, dans un virage pour ainsi dire, son véhicule accrocha celui de R.P., de Travers, qui venait en sens inverse.

A l'arrivée du gendarme et alors que les deux conducteurs tentaient un arrangement, A.P. ne voulut pas signer une déclaration qui engageait sa responsabilité. L'agent constata que A.P. sentait l'alcool. L'automobiliste refusa d'abord de souffler dans le sachet puis finit par le faire dans le breathalizer. Soumis à une prise de sang, le résultat de l'analyse révéla une alcoolémie entre 0,96 gr et 1,06 gr pour mille, le rapport médical mentionnait que le patient était oui et non pris de boisson.  
— On ne peut être plus précis ironisa le président.  
Le procureur avait proposé 5 jours d'emprisonnement et 100 fr. d'amende. Le mandataire plaida la libération de son client.  
En ce qui concerne l'accrochage même, un doute subsiste quant aux responsabilités. — Ce n'est pas solliciter la vérité, dira le tribunal que d'admettre que A.P. a bu plus qu'il ne l'a avoué et que ce pédagogue sur lequel, par ailleurs, de bons renseignements ont été obtenus, se soucie fort peu de la sécurité d'autrui.

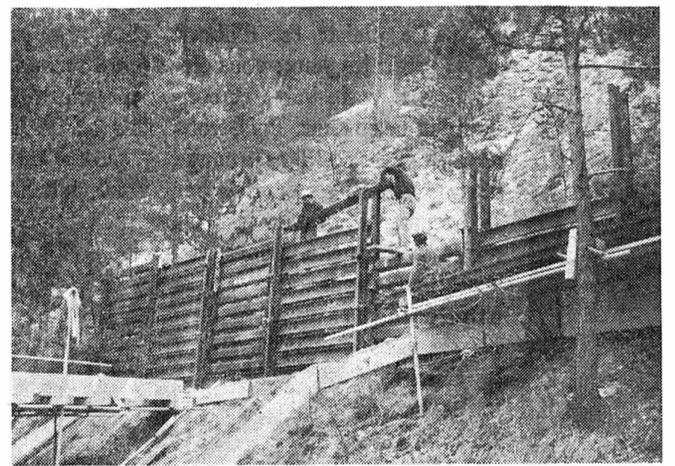
Pour ivresse au volant et parce que le pneu arrière gauche de sa voiture était trop usé, A. P. paiera 400 fr d'amende et 260 fr de frais, l'amende devant être radiée du casier judiciaire dans 2 ans.

**PERTE DE MAÎTRISE**  
Le 17 juillet, à 23 h 30, D.L. de Couvet, qui était allé manger des tomates aux Planes puis avait fait un arrêt au café du Couvet, descendait en voiture la route de la Nouvelle-Censieres avec plusieurs passagers. Dans un virage à gauche signalé, il sortit de la route, laissa 29 mètres de traces de dérapage sur la banquette après quoi son véhicule alla s'écraser dans un ravin, trois mètres en contrebas de la chaussée. Parmi les blessés la plus atteinte a été Mlle M. L. de Travers. Avant l'accident des occupants de l'auto avaient dit à D.L. d'être plus prudent. Mais comme les bons conseils...  
Les dommages corporels subis ont été considérables. Ils ne sont ni déterminés, ni réparés dans leur ampleur.  
Reprenant les arguments développés par la défense, le tribunal, pour une perte de maîtrise certainement grave a infligé à D.L. 150 fr d'amende — celle-ci sera radiée dans 2 ans — Il devra verser 200 francs à titre de dépens aux plaignants et 46 fr 70 de frais. Une prise de sang a mis D.L. hors de cause en ce qui concerne l'ivresse au volant.  
Le 3 mai, à 18 h 15, roulant entre 90 et 100 km à l'heure en montant la

côte de Rosières, A.W. de Travers, dans un léger virage à l'entrée de la forêt, perdit la maîtrise de sa machine, qui dérapa sur une distance de 120 mètres, allant tantôt sur le talus tantôt sur la banquette avant de tamponner violemment un arbre.  
Sous l'effet du choc le véhicule fut projeté sur la chaussée où il s'arrêta en sens inverse de sa direction. A.W. a été éjecté. Il retomba 19 mètres plus loin. Il fut transporté à l'hôpital souffrant d'une commotion cérébrale et d'une fracture à la cuisse droite. Il a été incapable de tout travail pendant trois mois.  
Après une vision locale, son avocat a voulu faire admettre qu'une voiture descendante aurait été à l'origine de l'accident. L'assurance que l'on n'a du reste jamais retrouvée. L'acquiescement a été plaidé à titre principal.  
Si la sécurité routière dépendait des avocats, a dit le président, on acquitterait tout le monde. La défense telle qu'elle elle a été présentée, a été qualifiée de révoltante. En définitive A.W. a été condamné à 80 fr d'amende pour perte de maîtrise et à 155 fr de frais.

**IVRESSE AU GUIDON**  
Le 13 septembre, un motocycle zigzaga à la rue de l'Abbaye. Son conducteur C.L. de Travers, a été soumis à une prise de sang. Il avait entre 2,62 et 2,92 gr pour mille d'alcool dans les veines. Autrement dit une fameuse cuite !  
Il avait bu de la bière, du vin et un « lait de chèvre » nouvelle désignation d'une fée troublante. C.L. au village, est un jeune homme estimé, donnant une bonne impression.  
— Vous sollicitez la clémence du tribunal ?  
Si j'ose...  
Les faits ayant été spontanément reconnus, pour ivresse au guidon et pour avoir oublié ses permis à domicile, C.L. s'en est tiré avec 200 fr d'amende — qui sera radiée dans 2 ans — et 225 fr 60 de frais.

Après le dernier recrutement militaire, des conscrits se sont mis en « ribotte ». Ils allèrent au buffet de la gare de Couvet où le gérant refusa de les servir.  
Ils sortirent de l'établissement et pris d'une crise, T.S. de Couvet, sauta devant une auto qui put stopper juste à temps. Puis il se coucha sur la voie ferrée du RVT. Juste au moment où le train allait quitter la gare. Le mécanicien eut beau actionner le sifflet de l'automotrice, T.S. ne bougeait pas. Finalement cinq ou six personnes le dégagèrent de la voie et S. les frappa.  
— Vous battez ceux qui veulent vous sauver la vie... drôle de façon de les remercier.  
Il fut mis en cellule, mais comme il voulait à tout prix se suicider — en raison de problèmes familiaux n'a-t-il dit — on dut le mettre en costume d'Adam pour l'empêcher de mettre son projet à exécution.  
T.S. a pris l'engagement de ne plus toucher un verre d'alcool. Rien de défavorable n'est à redire contre lui. Aussi au lieu des cinq jours d'arrêts préconisés par le ministère public, le tribunal préfère une amende de 60 fr et 25 fr de frais judiciaires.



## LA CLUSETTE: CONTRE LA CHUTE DE PIERRES... ET DE NEIGE!

(sp) Entre la roche coupée et le haut de La Clusette, on construit actuellement un barrage destiné à retenir les pierres et la neige pendant l'hiver qui descendent du flanc de la montagne.  
Les automobilistes se réjouiront de cette mesure qui les préservera d'un couloir dangereux. Pendant les travaux, la circulation est réglée par des feux  
ces derniers donnant la priorité au trafic de montée de la Clusette.  
(Avipress - Fyj)

## IL COMMANDAIT DE GAULLE...

# Abel Clément, Fleurisan d'adoption, fut aussi un homme de la résistance

Le regretté André Petitpierre avait coutume de dire, en parlant de Fleurier : « C'est le village des prix Nobel et des généraux ».  
Parmi ceux qui avaient élu domicile partiel dans le plus grand village du Vallon, il faut citer Abel Clément-Grandcourt, ancien supérieur du général De Gaulle. Le nom de Clément-Grandcourt peut être associé, avec les mêmes honneurs, à ceux de Gouraud, Lyautey, Weygand, Pétain et Gallieni, dans l'histoire militaire de la France; car sa tâche accomplie dans les Djibels-Druzes fut éminente.

**LE SOLDAT ÉTOILÉ...**  
Issu d'un père ayant passé sa jeunesse sur les bords du Léman, un critique d'art ayant consacré des études à Gleyre et à Léopold-Robert, Abel Clément fut un des élèves de Charles Secrétan. Après Saint-Cyr d'où il sortit sous-lieutenant de chasseurs, Clément-Grandcourt passa à la Légion. Son stage en Indochine lui fut un précieux enseignement. En 1906, il était admis à l'École supérieure de guerre, puis il participa aux opérations dans le Maroc oriental. L'état-major se l'adjoint, mais, préférant l'action à la papérasserie, Abel Clément entra dans la troupe. Les blessures ne freinèrent point son ardeur, car deux jours après avoir été blessé, il se trouvait de nouveau parmi ses hommes. Lieutenant-colonel, il commanda avec maîtrise un groupe de bataillons de chasseurs au Che-

min-des-Dames. Il dut cependant renoncer à ce poste pour incompatibilité d'humeur avec ses supérieurs.  
**EN POLOGNE...**  
L'Allemagne vaincue, Abel Clément partit pour la Pologne et désigna le futur général De Gaulle pour enseigner les rudiments tactiques à la jeune armée de ce pays.  
Après une pause en France, Abel Clément devint commandant des troupes et gouverneur des Djibels-Druzes. Là où Rome, Byzance et Istanbul avaient échoué, il réussit à gagner à la France des populations toujours impossibles à réduire à merci par les conquérants. Cinq années durant il tint, non pas contre les Druzes, mais contre... l'arrière, toujours prompt aux compromis. Aussi quand le gouvernement céda à la Palestine et à la Transjordanie, Abel Clément, pourtant promu général de brigade, donna sa démission.

**REPRISE DE SERVICE**  
En 1938, lors de l'affaire de Munich, nous entendons encore, à la poste à Fleurier, Abel Clément, crier sa rancœur en apprenant la victoire des fascistes.  
— Il faut, disait-il, tomber sur l'Allemagne aujourd'hui même. Plus tard, nos chances de vaincre ne seront plus les mêmes.  
L'année suivante, sentant la guerre ap-

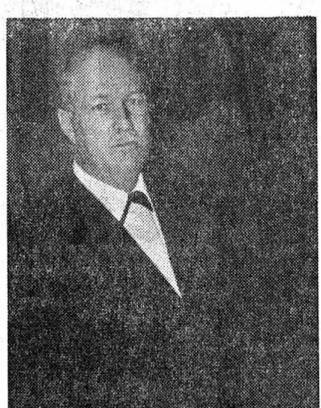
procher, il écrivait au colonel Georges Lacassie :  
— Je cherche un moyen de me faire crever la panse...  
Il s'engagea comme soldat de deuxième classe, se pliant incognito, aux corvées du simple « trouffion ». Il fallut une indiscrétion pour faire démasquer sa véritable identité. Il alla à Narvick et en Finlande, puis revint en France, où il mourut dans un hôpital militaire. Son cœur fut exposé, selon son désir, au sommet d'une stèle dominant la cour des Invalides.  
Philosophe et penseur, Abel Clément avait écrit un jour : « Beaucoup de chefs ou de prétendus chefs courent après la popularité. D'autres, moins nombreux, après l'impopularité. Les premiers se rendent ridicules, les seconds odieux ».  
Puis, il ajoutait : « La première qualité d'un vrai chef est de faire son devoir sans s'occuper des conséquences et en particulier du qu'en-dira-t-on ».

**ATTACHEMENT**  
Chaque année, Abel Clément, venait dans sa propriété fleurisane, au Pasquier, cette maison fut partiellement détruite lors d'un incendie. Il reçut là le maréchal Pétain, le pasteur Marc Boegner, M. Baumgartner, alors ministre des finances, et bien d'autres personnalités car, si Abel Clément ne se liait pas facilement avec les gens du cru, il témoignait à Fleurier un attachement sincère.  
G.D.

## COUVET - COUVET

### Soirée des accordéonistes L'Aurore: aucune fausse note!

Première des soirées de la saison 1970-1971, celle des accordéonistes de l'Aurore a obtenu un beau succès, samedi soir, à la salle de spectacles. Le programme avait été préparé exclusivement par les membres de la société. Le concert permit d'apprécier la belle sonorité des instruments des 33 exécutants, le volume et l'équilibre de ce groupement musical, les exécutions propres et soignées des morceaux inscrits ainsi que des interprétations légères, aux rythmes appropriés et aux nuances sensibles.  
Le directeur du club, M. Marcel Jeannot, exerce sur ses jeunes musiciens, comme sur les membres chevronnés de la société, un véritable « magnétisme ». Les exécutants le suivent avec attention. Aucune fausse note dans ce concert, composé de sept pièces, courtes, dont quelques-unes, notamment la valse « Belle of the Ball » (d'Anderson) présentaient de réelles difficultés de tonalité et de rythmes.



M. Marcel Jeannot, directeur de l'« Aurore ».  
(Avipress - Fyj)

**DES GORILLES...**  
Le groupe chromatique de la société, formé de six exécutants, a joué avec brio un pot-pouri de mélodies populaires et une marche espagnole. La deuxième partie de la soirée était réservée au théâtre. L'Aurore est la seule société de Couvet qui se donne encore la peine de « monter » un spectacle de ce genre. « Des gorilles et des anges », une co-

médie en trois actes de Jean des Marchenelles, aux renversements de situation imprévus et aux gags désopilants fit passer d'agréables moments. Les huit acteurs jouèrent cette comédie avec beaucoup de talent. Le décor finement arrangé, ils ont pu ainsi s'élever à un niveau artistique de bonne facture.  
...ET UN VOEU!  
En début de soirée (prolongée par un bal conduit par « Ceux du Chasseral »), le président de l'Aurore, M. Denis Konrad avait souhaité la bienvenue aux auditeurs, remercia le directeur et remit le titre de membre honoraire cantonal à M. Hervé Vautrevers.  
Qu'on nous permette cette remarque en prévision d'autres soirées: pourquoi faut-il que les spectateurs soient constamment dérangés en cours de concert par les allées et venues des personnes chargées du service? Il semble bien que celui-ci pourrait être fait avant le début du programme et au cours des entractes. C'est en tout cas notre vœu.  
F. Jt

(c) Organisé par la Jeunesse évangélique du Val-de-Travers, le concert du groupe vocal « Les Conquérants » a été suivi, samedi soir, à la Chapelle de Couvet, par environ 150 personnes. Cinq jeunes de l'Armée du Salut de Lausanne ont chanté des airs à la mode, ils s'accompagnent eux-mêmes à la guitare et à la batterie. Leurs exécutions ont plu et leur témoignage — proclamer l'Evangile par un mode d'expression moderne — a fait impression sur l'auditoire.

## Une nécessité : protéger la flore...

(c) Placée sous les auspices de la société pédagogique du Val-de-Travers, la conférence donnée vendredi soir à la salle grise de Couvet, par M. Adolphe Ischer, ancien directeur de l'École normale et inspecteur retraité, n'a malheureusement réuni qu'une cinquantaine de personnes. M. Ischer présenté par M. Gérard Bouquet, instituteur et président de la S.P. du Val-de-Travers, a démontré la nécessité urgente de protéger la nature et la flore en particulier. Certaines plantes, déjà rares, sont en voie de disparition, d'autres vont le devenir parce que trop cueillies. Le conférencier a montré des diapositives des espèces non protégées, les plantes protégées qui ne peuvent être cueillies que par petits bouquets et les plantes strictement protégées par la loi.  
Ensuite a été projeté le film « Nous autres fossyeurs ». L'après-midi M. Ischer avait présenté son exposé et des clichés aux élèves de la section préprofessionnelle.

## Une révélation...

(sp) Au programme de la 4<sup>me</sup> séance de cette saison, le Ciné-club du Val-de-Travers a prévu un film unique en son genre, plein de drôleries, d'inventions, de fougue et de tendresse: « Hallelujah les collines », du réalisateur américain-lithuanien Adolfs Mekas, lauréat de l'Étoile d'argent du festival de Locarno en 1963. A sa sortie, ce film a été considéré comme « une des révélation les plus inattendues de l'année ».

## Elle a pris fin!

(c) Les membres du comité cantonal et la commission technique de l'Association cantonale neuchâteloise de gymnastique se sont retrouvés, samedi soir à Couvet, dans le fief de leurs deux présidents, MM. Francis Fivaz et Eric Bastardoz, pour une soirée de fin de législature.

## Collision

(sp) Dimanche, Mme R. B. de Couvet, circulait place des Halles, en direction de la Grand-rue. A la hauteur de l'hôtel Central, elle dépassa une voiture et se trouva en présence de l'auto de M. D.G. de la Chaux-de-Fonds. Une collision s'ensuivit. Pas de blessé, dégâts.

## Pour les missions

(sp) Le R.P. Marmy sera à Couvet, samedi 21 et dimanche 22 novembre, pour parler des missions. Une séance, avec film, aura lieu dimanche après-midi et elle est spécialement réservée aux enfants.

## Correspondances

(Cette rubrique n'engage pas la rédaction)

## Après l'annulation d'un spectacle de cascadeurs

Monsieur le rédacteur en chef,  
Nous aimerions apporter un rectificatif à une information parue dans votre numéro du 14 courant. Suite à l'annulation du spectacle de cascade automobile que nous avions organisé, votre correspondant au Val-de-Travers semblait par le ton donné à son article, incriminer le manque de compréhension des instances ayant compétence d'autoriser une telle manifestation.  
Nous tenons à préciser qu'il n'en est rien, bien au contraire. Lorsqu'il nous a été donné d'expliquer notre position aux services compétents, la plus bienveillante attention nous fut accordée. Et ce n'est nullement vers ces autorités que les organisateurs et le public (qui serait venu nombreux, nous n'en doutons pas) doivent tourner leur courroux.  
Les responsables de la piste de Lignières, nous avaient assurés verbalement il y a plus d'un mois, que les autorisations nécessaires avaient été délivrées et qu'aucun problème ne se posait de ce côté-là.  
Ce fut une mauvaise surprise pour nous d'apprendre deux jours avant le spectacle, qu'aucune demande n'avait été présentée. Dès lors, comment les responsables des services cantonaux, qui avaient pris connaissance de l'existence de cette manifestation par la presse ou par des affiches, pouvaient-ils par des autorisations hâtives pallier la légèreté des dirigeants de Lignières pour nous être agréables? C'était impossible et nous le comprenons fort bien.  
Il est trop tard, cette année, pour songer à remettre sur pied un spectacle de cette envergure. Forts de la compréhension enregistrée en cette malheureuse affaire, nous allons nous remettre au travail, afin de pouvoir présenter l'année prochaine cette première tant attendue.  
Nous excusant de ces trop longues explications, nous vous demandons de publier ces lignes afin que chacun soit à même de juger qui sont les responsables de l'avortement de ce spectacle.  
Vous remerciant de votre obligeance, nous vous présentons Monsieur le rédacteur en chef, l'expression de nos sentiments les meilleurs.  
pr. APOLLO-CLUB, février  
Y. Baldacchino  
A. Buschini

## FLEURIER - FLEURIER

### Noir et feu, cette brunette séduira plus d'un caniche...

De notre correspondant régional :  
« Tania de Boisdeval », âgée de 26 mois, femelle brune du Jura, au poil ras, noir et feu, est une chienne qui fait plaisir à son maître et ami, M. Fernand Cattin, de Fleurier. En effet, elle a pris part à la dernière exposition canine internationale de Lausanne, où sept cents chiens venus de France, d'Angleterre, d'Allemagne, du Luxembourg, d'Italie, des Etats-Unis et de Suisse, se disputaient les places d'honneur.  
Au concours en classe ouverte, « Tania » a obtenu la distinction « excellent ». Cette mention est décernée aux chiens



qui présentent, à un degré tout à fait remarquable, les caractéristiques de leur race et se rapprochent le plus, sous toutes leurs formes, du type idéal. Ils peuvent être recommandés, de tous points de vue, comme reproducteurs de haute qualité.

## EXPLOIT

Si pour la chasse au chamois, « Tania » doit obligatoirement rester à la maison, elle s'en donne à cœur joie en se lançant à la poursuite du chevreuil et du lièvre. Elle avait une année et demie quand elle a accompli un véritable exploit. M. Cattin avait garé sa voiture près de la colonie de vacances de Bellevue, à la Montagne-de-Buttes. A l'heure où il devait quitter les lieux pour assister à un concert, « Tania » se mit à la poursuite d'un chevreuil. Inutile d'essayer de la rattraper.  
Le patron descendit à Fleurier, mais quelle ne fut pas sa surprise, deux heures plus tard, de retrouver « Tania » derrière sa porte. Elle était rentrée au logis, sans jamais avoir parcouru précédemment le chemin la Montagne-de-Buttes - Fleurier, si ce n'est en automobile.  
Voilà un exemple du sens de l'orientation et de la fidélité que bien des humains n'auront jamais...  
G.D.

## Des stagiaires... aux envoyés spéciaux

(sp) Une nouvelle fois, le Théâtre populaire romand présentera au Vallon un spectacle didactique, spécialement conçu pour les écoles. Jeudi 10 décembre, devant les élèves du collège régional, il donnera son spectacle intitulé « Le journal, service public, entreprise commerciale ».

## Peu d'intérêt...

(c) La votation fédérale sur le nouveau régime des finances n'a pas provoqué l'enthousiasme à Fleurier, puisque sur 1031 électeurs inscrits, 206 seulement se sont rendus aux urnes, ce qui représente un tout petit 20 pour cent.  
Cette participation est l'une des plus faibles qui ait été enregistrée.

## Succès d'une vente

(c) La vente organisée par la paroisse catholique de Fleurier laisse un bénéfice net de 8000 fr., somme qui grossira le capital déjà recueilli en faveur de la construction du nouveau centre paroissial.

## ENTRÉE DE L'ARMÉE BOURBAKI

(c) Le village se devait de commémorer le centenaire du passage aux Verrières d'une partie importante de l'armée Bourbaki, après la signature dans la nuit du 31 janvier au 1<sup>er</sup> février 1871, de la convention historique entre les généraux Herzog et Clinchant, fixant les modalités de son entrée en Suisse; les armes étant déposées à la frontière.  
Sur l'initiative du pasteur Claude Monnin, des personnalités verrisiennes se sont rencontrées ce mois. Elles organiseront diverses manifestations au bénéfice des réfugiés d'aujourd'hui errant dans le monde. Un comité présidé par M. Monnin, fut désigné; il s'est immédiatement mis à la tâche et tient à mettre l'accent sur une campagne aussi simple et digne que possible et travaillera en étroite collaboration avec le « Souvenir français », présidé par M. Jules Pagnier, ancien maire de Pontarlier.  
Les manifestations des deux pays se compléteront. Les autorités communales, représentées au comité, appuient cette initiative. Une fois de plus, de nombreuses bonnes volontés se sont manifestées.

## CARNET DU JOUR

Cinéma Colisée: (Couvet) 20 h 30: La Horse.  
Médecin et pharmacien habituels.

## AVIS DIVERS

**Autocars Aellen-Couvet**  
Lundi 23 novembre, à BERNE

## Foire aux oignons

Prix 12 fr. par personne...  
Réduction pour AVS.  
Départ 8 heures.  
Inscriptions et renseignements tél. 63 15 07.

**ANTIGEL** VW 1200  
le bidon Fr. 8.— a vendre  
en parfait état de marche avec en plus 4 roues munies de pneus à clous.  
Téléphoner au (038) 61 10 80.

**Bien-être-Jouvence**  
**Relaxation**  
dermo-grâce au cap SAUNA  
COUVET  
Grand-Rue 30 ☎ (038) 63 25 34  
La prophylaxie efficace contre les maladies du monde moderne  
Commerce à Couvet cherche une employée

pour quelques heures par jour ou à la demi-journée.  
Travail soigné et varié; salaire intéressant.  
Discrétion absolue.  
Adresser offres écrites à JB 2848 au bureau du journal.

La menthe **Blackmint** désaltérante

**HÔTEL-RESTAURANT DE L'OURS**  
TRAVERS Tél. (038) 63 16 98  
**VENEZ DÉGUSTER NOTRE QUINZAINE DE LA MER**  
Du 7 novembre au 22 novembre - Fermé le mercredi  
Attention! Il est prudent de réserver sa table

**OFFRES D'EMPLOIS**



Nous engageons  
POUR NOTRE DÉPARTEMENT TERMINAISON:

**horloger complet**

ayant des connaissances de la montre électronique

**dames ou jeunes filles**

pour différentes parties de remontage et réglage (mise au courant rapide assurée).

Se présenter, téléphoner, ou écrire à

**Gruen Watch mfg. Co S.A. Bienne**

MANUFACTURE D'HORLOGERIE  
Haute-Route 85, 2501 Bienne  
Tél. (032) 2 71 22, interne 38



Nous engageons, pour entrée immédiate ou à convenir,

**HORLOGER**

pour être formé sur le décollage de réveils et pendulettes électroniques. Les intéressés sont invités à se présenter ou à demander une formule de candidature à notre bureau du personnel. Tél. 33 44 33, 2074 Marin.

EBAUCHES ELECTRONIQUES SA

Maison affiliée à EBAUCHES SA  
Entreprise d'horlogerie de format international

Importante société franco-américaine cherche pour les régions de Neuchâtel et environs, Delémont et environs ou Bienne et environs,

**COLLABORATEURS COMMERCIAUX**

Nous demandons :

- Bonne culture générale
- Age : 25 à 40 ans
- Expérience de la vente souhaitée
- Voiture et téléphone
- Dynamisme et ambition

Nous offrons :

- Fixe + commissions
- Prestations d'une grande entreprise
- Formation adaptée à chaque corps de métier
- Entraînement régulier

- Possibilités de gains exceptionnels

Téléphoner, pour prendre rendez-vous avec notre directeur régional, M. Muller, au (038) 24 70 65.

**NOTRE FEUILLETON**

**Il est minuit Cendrillon**

par **DENISE NOËL** 28

Il était l'homme qu'elle aimait. Même si cette vérité-là l'humiliait, elle ne pouvait la nier. Mais elle comprenait de quel lot de souffrances elle allait devoir payer son amour. Elle essaya de bouger bras et jambes. Aucune douleur physique. Rien qu'une immense lassitude, mais qui affectait davantage l'âme que le corps.

Richard se détournait, l'aperçut qui se soulevait sur un coude. Il frémit si brusquement que la voiture dérapait avant de s'arrêter. Il éteignit les phares, ne laissant que les veilleuses. La nuit parut moins sombre autour d'eux.

— Terminée, la grande scène de l'acte II ? demanda-t-il.

Mais sa voix avait perdu de sa dureté. Il étendit le bras et aida la jeune fille à se relever, puis il actionna le levier qui remontait le dossier. Quand elle fut assise, il lui fit remarquer que c'était inutile et dangereux pour elle de se rencogner contre la portière; il ne la toucherait pas.

Elle prit une position plus confortable et s'enferma dans un silence plein de réprobation.

Richard avait posé les deux mains à plat sur le volant. Il ne la regardait pas.

EDITIONS TALLANDIER

Nous engageons, pour le 1er janvier 1970 ou date à convenir,

**comptable ou aide-comptable**

pour la tenue de comptabilités commerciales et artisanales

Travail indépendant; semaine de 5 jours; rémunération selon capacités

Les candidats ayant si possible l'expérience de la branche fiduciaire sont priés de faire offres à Fiduciaire Effika, Grand-Rue 18, 2034 Peseux

FABRIQUE D'HORLOGERIE

**PRECIMAX**

S.A.

MONRUZ-NEUCHÂTEL

cherche, pour entrée immédiate,

**EMPLOYÉE**

pour son service des fournitures et rhabillages

Ambiance de travail agréable

Débutante serait mise au courant

Faire offres ou se présenter :

PRECIMAX S.A.  
Champréveyres 2,  
Monruz-Neuchâtel  
Tél. (038) 25 60 61

On cherche

**SOMMELIÈRE**

pour entrée immédiate ou pour date à convenir

Bon gain, nourrie, logée (étrangère acceptée).

Buffet de la Gare RVT.  
Couv. Tél. (038) 63 11 16

**EMPLOYÉE DE COMMERCE**

(½ journée - horaire libre)

Place intéressante pour personne capable de travailler de façon indépendante et aimant les responsabilités

Des connaissances de la langue allemande sont indispensables.

ETS H. TEMPELHOF,  
2003 SERRIÈRES  
Tél. 31 33 88

Fabrique Maret  
Département Peseux  
Avenue Fornachon 2, tél. 31 13 94, anciennement  
Fluckiger & Cie cherche, pour entrée immédiate,

**ouvriers et ouvrières**

pour travaux fins et précis sur pierres d'horlogerie.

**COOP** ENTREPÔT RÉGIONAL

Portes-Rouges Neuchâtel

cherche pour entrée immédiate ou pour date à convenir :

**chauffeur poids lourds**

**aide-chauffeur**

**magasinier**

Prestations sociales d'une grande entreprise. Caisse de retraite.

Adresser offres à la Direction de l'Entrepôt régional COOP, Portes-Rouges 55, Neuchâtel, ou téléphoner au (038) 25 94 24.

**Brasserie du Cardinal S.A.**

Entrepôt de Neuchâtel  
cherche

**MANŒUVRES**

Semaine de 5 jours, salaire intéressant, caisse de pension.

Se présenter ou téléphoner à la Direction régionale de Neuchâtel, Crêt-Taconnet 14, tél. (038) 25 11 04.

**FAN**

**LE LANDERON**

Nous cherchons, pour date à convenir, un(e) ou deux

**porteurs(euses) de journaux**

pour la distribution de notre journal au Landeron. Gain intéressant.

Adresser offres à l'administration de la Feuille d'avis de Neuchâtel, 4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel, tél. 25 65 01.

**DISCOUNT DE LA CÔTE**

PH. BERTHOUD & Cie

Gare 7 CORCELLES

Heures d'ouverture : 9 h à 12 h - 14 h à 18 h 30. Fermé le mercredi après-midi.  
Samedi : sans interruption de 7 h 30 à 17 heures.

	Prix de vente habituel	Notre prix
Choix de légumes des Gourmets - 1/1	4.—	<b>3.20</b>
Pois extra-fins des Gourmets - 1/1	2.75	<b>2.20</b>
Pois et carottes extra-fins des Gourmets - 1/1	2.75	<b>2.20</b>
Pois fins des Gourmets - 1/1	2.40	<b>1.90</b>
Pois et carottes fins des Gourmets - 1/1	2.50	<b>2.—</b>
Pois et laitues à la française des Gourmets - 1/1	2.45	<b>1.95</b>
Haricots extra-fins des Gourmets - 1/1	3.95	<b>3.15</b>
Cardons extra - Héro - 1/1	5.85	<b>4.70</b>
Scorsonères - Héro - 1/1	4.15	<b>3.30</b>
Céleris - Héro - 1/1	4.75	<b>3.80</b>
Raviolis ROCO - 1/1	2.45	<b>1.75</b>
Crème Sandwich « Le Parfait » 125 g net	1.40	<b>— .90</b>

Grand choix en Vins - Apéritifs - Eaux-de-vie - Liqueurs - Mousseux - Bières

**MÉTALLIQUE S.A.**

FABRIQUE DE CADRANS BIENNE

cherche

**un mécanicien de précision**

pour la construction d'outillages destinés à la fabrication des cadrans en matières plastiques.

Les intéressés sont priés de s'adresser au service du personnel de Métallique S.A., 20, rue de l'Hôpital, 2501 Bienne, tél. (032) 3 03 03.



Notre nouvelle usine de Marin dispose d'un département de fabrication de nos mouvements électroniques où quelques postes sont encore à pourvoir :

- Mécanicien fraiseur de moules
- Mécanicien fraiseur d'étampes
- Meuleur de matrice

(pour ce dernier emploi, les intéressés peuvent être formés par nos soins).

Les futurs candidats sont priés d'écrire ou de téléphoner à notre bureau du personnel. Tél. (038) 33 44 33.

EBAUCHES ELECTRONIQUES SA

Maison affiliée à EBAUCHES SA  
Entreprise d'horlogerie de format international

— Vous attendez que je vous exprime mes excuses pour ce qui s'est passé, n'est-ce pas ?

Silence de Caroline.

— Je ne ferai rien de tel, ma belle enfant, ou, du moins, pas avant que vous ne m'ayez, vous-même, expliqué votre attitude.

Elle tourna vers lui un visage surpris, mais ne posa aucune question.

— Votre attitude plutôt... provocante, précisa-t-il. Ne vous avais-je pas prévenue que je ne possédais rien de commun avec vos habituelles victimes ?

Elle appuya sa tête contre le dossier et ferma les yeux pour retenir les larmes qui la brûlaient.

— Vous ne voulez rien objecter pour votre défense ? A votre aise. Alors, laissez-moi vous dire ceci : je regrette, oui, mais seulement qu'il ne se soit rien passé entre nous. Rien qui vaille pour moi un souvenir.

Caroline se raidit pour ne pas pleurer. Quand elle fut sûre de sa voix, elle dit lentement :

— Il me restera, à moi, le souvenir d'une nuit qui avait débuté comme un conte de fées. Je suppose que Cendrillon, en redécouvrant ses haillons, après que l'heure fatidique eut sonné, a dû éprouver l'impression que j'ai eue au bord de l'abîme.

— Vous voulez dire qu'à ce moment-là vos illusions se sont envolées ?

Il avait parlé d'un ton léger, mais ses traits exprimaient une indécision douloureuse. Il tourna la tête vers elle, mais Caroline, les yeux clos, n'avait retenu que l'ironie du ton.

— Croyez donc ce que vous voudrez, riposta-t-elle brièvement.

Le visage de Richard se ferma.

— Je crois surtout que nous n'avons plus rien à nous dire, déclara-t-il avec morgue.

Il mit le moteur en route, lança la voiture et ne prononça plus un mot.

Jusqu'à Antibes, Caroline chercha vainement le moyen de ne pas rompre définitivement leurs relations. Elle aurait aimé retrouver avec lui le climat d'affec-

tueuse camaraderie dans lequel leur amitié avait commencé à s'épanouir. Après ce qui s'était passé entre eux c'était difficile, bien sûr, mais, en y réfléchissant, n'était-elle pas en partie responsable des agissements de Richard ? Elle ne l'avait pas détrompé quand il avait cru tenir entre ses bras une fille amoureuse, au passé sentimental probablement orageux, comme devait l'être celui de l'Américaine. Pouvait-elle aussi lui reprocher ses défauts d'homme, alors que c'était précisément cette mâle énergie qui l'avait d'abord séduite ?

Dans un vertige de lucidité, elle se rendait compte de son ascendant sur elle. Jamais elle n'avait cherché d'excuses à un garçon qui l'avait déçu de quelque façon. Qu'un de ses anciens soupirants eût montré l'impatience de Richard, elle l'eût banni à jamais de ses pensées. Or, à cet étranger qu'elle connaissait depuis si peu de temps, elle était déjà toute prête à donner l'absolution. Il était l'homme et, auprès de lui, elle devenait la femme : un être violemment épris, conscient de sa faiblesse et incapable de la surmonter.

Elle aurait voulu savoir s'il l'avait rattrapée au bord du gouffre, sans tenir compte de son avertissement, ou bien si elle était réellement tombée.

Et puis, au fond, quelle importance ?

Après Antibes, elle se dit que tout était fini entre eux. C'était mieux comme ça puisque, de toute manière leurs destinées ne pouvaient que s'éloigner l'une de l'autre. Cette idée lui faisait mal, mais elle apprendrait peut-être à l'oublier.

En arrivant à Cannes, bien qu'elle se sentit submergée de désespoir, elle commençait à se résigner à la séparation.

La voiture longea lentement la mer. La lune avait disparu, mais vers l'est, une vague lueur éclairait les ténèbres. Les enseignes des palaces illuminaient encore les façades de la Croisette. Caroline gardait les yeux fixés sur celle du « Métropole », éclairée en lettres rouges. Son cœur était douloureux.

— Seriez-vous heureuse de participer aux régates « Midi-Minuit » ? demanda soudain Richard.

Il avait parlé d'une voix naturelle, exactement comme si aucun drame ne les avait séparés.

Elle ne comprit pas immédiatement et balbutia :

— Les régates ? Mais comment ?

— En qualité de coéquipière. Si vous acceptez, je vous inscris demain matin.

Elle crut étouffer de bonheur. Pourtant, elle réussit à se dominer. Faisant appel à ce qui lui restait de bon sens, elle objecta :

— Je vous empêcherai de gagner la course. Il ne faut pas croire ce que Bob vous a dit sur mes capacités...

— Ne me parlez pas de Bob, rugit-il. Oui ou non, acceptez-vous d'embarquer sur le même bateau que moi ?

— Oui, dit-elle spontanément.

Devant l'hôtel, elle vit qu'il souriait.

— A demain, ou plutôt, non, à tout à l'heure, se reprit-il après un coup d'œil à sa montre. Je viendrai vous prendre à onze heures précises.

Le portier se précipitait. Elle tendit à Richard une main qu'il garda un moment dans la sienne.

— Et n'ayez aucune crainte pour votre... vertu, ajouta-t-il avec une impertinente hésitation. Nous serons trois sur le voilier. J'ai déjà une équipière et bien entraînée, celle-là. A demain.

La portière claqua.

Caroline se souvint de la jeune femme en paréo avec laquelle il demeurait. Ce fut comme un coup de poignard.

— Je n'irai pas, décida-t-elle.

**CHAPITRE VIII**

Lionel, agent de la D.S.T., avait pris l'avion à Orly, le samedi à 16 heures. Une heure vingt plus tard, il atterrissait à Nice.

(A suivre)

ACTION «SUISSE CLAIRE»

**Celui qui n'a pas encore chez lui la joyeuse lumière Osram, doit tendre l'oreille entre minuit et une heure.**



**L**orsque ça craque, grince, gémit, lorsque vous percevez quelque chose d'anormal ou un souffle spécial, lorsque vous entendez un bruit de pas ou un froissement d'aile, vous avez l'impression qu'un esprit rôde dans la maison.

Pourquoi s'effrayer? Vous ne risquez rien.

Cependant, si vous voulez absolument prévenir ces manifestations étranges, vous devez savoir que les esprits ne résistent pas à la joyeuse lumière Osram. Remplacez

simplement vos vieilles ampoules par de nouvelles lampes Osram, à la lumière claire.

Suivant de préférence ce plan:

Remplacez les	par des
25 watts	Osram 40-60 watts
40 watts	Osram 60-75 watts
60 watts	Osram 75-100 watts
75 watts	Osram 100 watts
100 watts	Osram 150 watts

ou par la nouvelle lampe fluorescente Osram Interna.

Même si vous ne croyez pas aux étrangetés des ténèbres, respectez néanmoins ce plan. La lumière rend les esprits impuissants.



C'est la fin du régime des démons quand Osram éclaire la maison.



**La Volvo 144 de Luxe est une voiture qui devrait servir d'exemple à toutes les autres voitures.**



(Il n'y a rien à dire de plus au sujet de cette limousine, sinon qu'elle est élégante, sûre, rationnelle, économique, généreusement conçue, rapide, confortable, qu'elle contient cinq places confortables et qu'elle aime la famille!) Et bien sûr, qu'elle vous attend pour un essai!

**VOLVO**  
La voiture pour la Suisse

Garage M. Schenker, 2001 Hauterive / Neuchâtel, tél. (038) 33 13 45



dames et messieurs chez  
**JUTZELER**  
HOPITAL 3 NEUCHÂTEL

Nous avons le plaisir d'annoncer à la clientèle

**d'ALFA ROMEO**

que tous les modèles sont désormais livrables immédiatement. Pour faire une bonne affaire, adressez-vous à:

**ALFRED SCHWEIZER**

concessionnaire Alfa Romeo, 2000 Neuchâtel  
Gouffes-d'Or 17 ☎ (038) 25 80 04

**BAUX A LOYER**  
en vente à l'imprimerie de ce journal

**Au Bocalino**

Saint-Blaise ☎ 33 36 80

**TRUFFES BLANCHES**

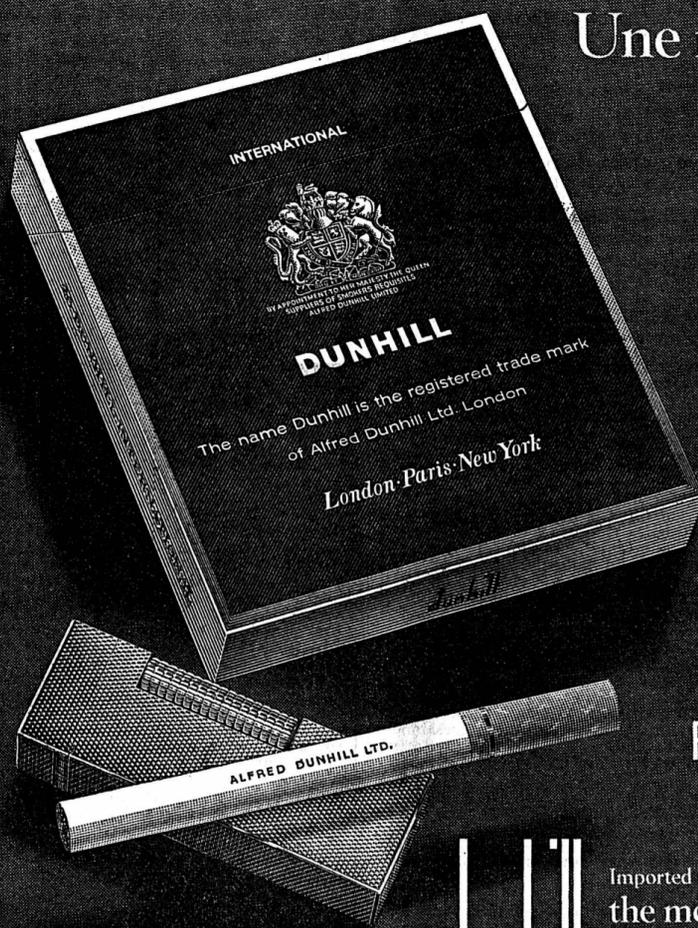
Évitez les ennuis des

**FAUSSES DENTS**

qui glissent

... De nombreuses personnes ont enduré un véritable supplice à cause de leur prothèse dentaire qui glissait ou qui tombait juste au mauvais moment. Ne vivez pas dans la crainte de cette perspective. Saupoudrez votre appareil de DENTOFIX, la poudre adhésive spéciale. Elle assure l'adhérence parfaite et la stabilité de votre dentier et le rend plus agréable à porter. DENTOFIX élimine « l'odeur du dentier » qui peut être la cause d'une mauvaise haleine. En discret flacon plastique neutre dans les pharmacies et drogueries. Fr. 2.85.

**meubles perrenoud**  
créations et  
exclusivités



Une référence internationale...

Dunhill International,  
la cigarette de luxe.  
Un mélange parfait de tabacs légers  
pour le plaisir raffiné du fumeur.

Fr. 1.60 for 20

**dunhill**

Imported from  
the most distinguished tobacco house in the world  
Alfred Dunhill Ltd., Duke Street St. James's, London. Also Paris and New York.

LA CHAUX-DE-FONDS - LA CHAUX-DE-FONDS

Malgré un déficit de deux millions : pas d'inquiétude pour les finances de la Ville

Le projet de budget de la ville pour 1971 vient d'être publié et sera discuté à la prochaine séance du Conseil général, le 9 décembre.

Les différences entre 1969 et 1971, exprimées en pour cent, sont de 15,2 pour les dépenses, et de 5,92 pour les recettes.

Calculée sur une période de dix ans, cette augmentation est respectivement de 113 et 93.

PAR CHAPITRE
Le résumé des recettes et des dépenses par chapitres administratifs et la comparaison avec les comptes de 1969 (chiffres entre parenthèses) se présentent de la manière suivante:

Recettes: administration générale: 265.300 francs (-35.900); immeubles: 1.926.700 francs (+6.200); services sociaux: 255.200 francs (+800); instruction publique: 6.752.700 fr. (+65.400); musées, coll. publ.: 12.600 fr. (-5.700); finances: 36.250.200 fr. (+2.695.900); travaux publics: 795.700 fr. (-53.400); police: 1.275.600 fr. (-17.800).

Dépenses: 1) 1.592.400 (+235.800); 2) 1.570.700 (+96.300); 3) 8.266.100 (+1.954.500); 4) 14.343.800 (+1.547.800); 5) 617.900 (+46.800); 6) 10.329.300 (+924.600); 7) 8.023.700 (+1.061.700); 8) 3.501.500 (+496.200).

Présentées par groupes spécifiques, il apparaît que les recettes fiscales évaluées à 30.110.000 fr. présentent 63% du total des recettes.

Les taxes prévues pour 1.343.600, sont en augmentation de 17.097 francs et les quotes-parts et subventions se chiffrent à 6.876.150 fr.

L'imposition des personnes physiques devrait rapporter, sur le revenu: 22.121.000 fr.; sur la fortune: 1625.000 fr.; celle des personnes morales, sur le revenu: 2.325.000 fr.; sur la fortune: 840.000 francs.

L'augmentation moyenne, par rapport à 1969, est d'environ 10%.

En remarque à ce chapitre que les plus fortes augmentations sont enregistrées aux services sociaux, à l'instruction publique et aux travaux publics.

L'hôpital voit son budget déficitaire s'accroître de près d'un million et demi et s'établir à un peu moins de 4 millions.

Dans chaque secteur de l'administration, une part de l'accroissement des dépenses est due à l'augmentation des traitements du personnel communal qui engendra 2.544.835 francs, dont 1.092.096 fr. iront au personnel enseignant, 460.000 fr. au personnel de l'administration, 456.543 fr. à celui des travaux publics et 235.349 fr. aux agents de police.

Cette augmentation est due à la revalorisation de 16% du 25 juin 1970 et à celle de 10% accordée au personnel enseignant.

Le budget financier extraordinaire comprend les crédits ouverts accordés jusqu'ici par le Conseil général ou sollicités par le Conseil communal sur la base du rapport à l'appui du budget général.

Les dépenses s'élevant à 7.031.316 fr., alors que les recettes se montent à 2.153.900 francs. Il en résulte un excédent de dépenses de 4.877.416 francs.

Avant la revalorisation de certains investissements au compte de variations de la fortune. Cette somme est susceptible d'être modifiée après les nouveaux crédits accordés par le Conseil général.

COMPTES DES VARIATIONS DE LA FORTUNE
Le compte des variations de la fortune enregistre l'excédent de dépenses des comptes financiers: 711.278 fr. reportés du budget financier ordinaire, 4.877.416 fr. reportés du budget extraordinaire.

Les dépenses relatives aux prêts et aux travaux sont revalorisées à l'actif du bilan. Le déficit

est de 2.357.783 francs.

S'agissant du compte ordinaire, l'excédent de dépenses est toutefois inférieur de 85.700 fr. à celui du budget de 1970 tandis que celui du compte de variations de fortune est supérieur de 400.000 francs.

BUDGET ORDINAIRE
Comparativement aux comptes de l'exercice 1969, les dépenses augmentent, en 1971, de 6.363.731 fr. alors que les recettes ne s'accroîtront que de 2.655.526 francs.

L'aggravation est donc de 3.708.205 francs.

Les supérieurs de dépenses pour 1971 sont supérieurs de 3.333.771 fr. par rapport à celles figurant au budget de 1970.

Les prévisions de recettes s'établissent à 3.419.510 fr. de plus qu'au précédent budget.

Les différences entre 1969 et 1971, exprimées en pour cent, sont de 15,2 pour les dépenses, et de 5,92 pour les recettes.

Calculée sur une période de dix ans, cette augmentation est respectivement de 113 et 93.

PAR CHAPITRE
Le résumé des recettes et des dépenses par chapitres administratifs et la comparaison avec les comptes de 1969 (chiffres entre parenthèses) se présentent de la manière suivante:

Recettes: administration générale: 265.300 francs (-35.900); immeubles: 1.926.700 francs (+6.200); services sociaux: 255.200 francs (+800); instruction publique: 6.752.700 fr. (+65.400); musées, coll. publ.: 12.600 fr. (-5.700); finances: 36.250.200 fr. (+2.695.900); travaux publics: 795.700 fr. (-53.400); police: 1.275.600 fr. (-17.800).

Dépenses: 1) 1.592.400 (+235.800); 2) 1.570.700 (+96.300); 3) 8.266.100 (+1.954.500); 4) 14.343.800 (+1.547.800); 5) 617.900 (+46.800); 6) 10.329.300 (+924.600); 7) 8.023.700 (+1.061.700); 8) 3.501.500 (+496.200).

Présentées par groupes spécifiques, il apparaît que les recettes fiscales évaluées à 30.110.000 fr. présentent 63% du total des recettes.

Les taxes prévues pour 1.343.600, sont en augmentation de 17.097 francs et les quotes-parts et subventions se chiffrent à 6.876.150 fr.

L'imposition des personnes physiques devrait rapporter, sur le revenu: 22.121.000 fr.; sur la fortune: 1625.000 fr.; celle des personnes morales, sur le revenu: 2.325.000 fr.; sur la fortune: 840.000 francs.

L'augmentation moyenne, par rapport à 1969, est d'environ 10%.

En remarque à ce chapitre que les plus fortes augmentations sont enregistrées aux services sociaux, à l'instruction publique et aux travaux publics.

L'hôpital voit son budget déficitaire s'accroître de près d'un million et demi et s'établir à un peu moins de 4 millions.

Dans chaque secteur de l'administration, une part de l'accroissement des dépenses est due à l'augmentation des traitements du personnel communal qui engendra 2.544.835 francs, dont 1.092.096 fr. iront au personnel enseignant, 460.000 fr. au personnel de l'administration, 456.543 fr. à celui des travaux publics et 235.349 fr. aux agents de police.

Cette augmentation est due à la revalorisation de 16% du 25 juin 1970 et à celle de 10% accordée au personnel enseignant.

Le budget financier extraordinaire comprend les crédits ouverts accordés jusqu'ici par le Conseil général ou sollicités par le Conseil communal sur la base du rapport à l'appui du budget général.

Les dépenses s'élevant à 7.031.316 fr., alors que les recettes se montent à 2.153.900 francs. Il en résulte un excédent de dépenses de 4.877.416 francs.

Avant la revalorisation de certains investissements au compte de variations de la fortune. Cette somme est susceptible d'être modifiée après les nouveaux crédits accordés par le Conseil général.

COMPTES DES VARIATIONS DE LA FORTUNE
Le compte des variations de la fortune enregistre l'excédent de dépenses des comptes financiers: 711.278 fr. reportés du budget financier ordinaire, 4.877.416 fr. reportés du budget extraordinaire.

Les dépenses relatives aux prêts et aux travaux sont revalorisées à l'actif du bilan. Le déficit

est de 2.357.783 francs.

S'agissant du compte ordinaire, l'excédent de dépenses est toutefois inférieur de 85.700 fr. à celui du budget de 1970 tandis que celui du compte de variations de fortune est supérieur de 400.000 francs.

BUDGET ORDINAIRE
Comparativement aux comptes de l'exercice 1969, les dépenses augmentent, en 1971, de 6.363.731 fr. alors que les recettes ne s'accroîtront que de 2.655.526 francs.

L'aggravation est donc de 3.708.205 francs.

Les supérieurs de dépenses pour 1971 sont supérieurs de 3.333.771 fr. par rapport à celles figurant au budget de 1970.

Les prévisions de recettes s'établissent à 3.419.510 fr. de plus qu'au précédent budget.

Les différences entre 1969 et 1971, exprimées en pour cent, sont de 15,2 pour les dépenses, et de 5,92 pour les recettes.

Calculée sur une période de dix ans, cette augmentation est respectivement de 113 et 93.

PAR CHAPITRE
Le résumé des recettes et des dépenses par chapitres administratifs et la comparaison avec les comptes de 1969 (chiffres entre parenthèses) se présentent de la manière suivante:

Recettes: administration générale: 265.300 francs (-35.900); immeubles: 1.926.700 francs (+6.200); services sociaux: 255.200 francs (+800); instruction publique: 6.752.700 fr. (+65.400); musées, coll. publ.: 12.600 fr. (-5.700); finances: 36.250.200 fr. (+2.695.900); travaux publics: 795.700 fr. (-53.400); police: 1.275.600 fr. (-17.800).

Dépenses: 1) 1.592.400 (+235.800); 2) 1.570.700 (+96.300); 3) 8.266.100 (+1.954.500); 4) 14.343.800 (+1.547.800); 5) 617.900 (+46.800); 6) 10.329.300 (+924.600); 7) 8.023.700 (+1.061.700); 8) 3.501.500 (+496.200).

Présentées par groupes spécifiques, il apparaît que les recettes fiscales évaluées à 30.110.000 fr. présentent 63% du total des recettes.

Les taxes prévues pour 1.343.600, sont en augmentation de 17.097 francs et les quotes-parts et subventions se chiffrent à 6.876.150 fr.

L'imposition des personnes physiques devrait rapporter, sur le revenu: 22.121.000 fr.; sur la fortune: 1625.000 fr.; celle des personnes morales, sur le revenu: 2.325.000 fr.; sur la fortune: 840.000 francs.

L'augmentation moyenne, par rapport à 1969, est d'environ 10%.

En remarque à ce chapitre que les plus fortes augmentations sont enregistrées aux services sociaux, à l'instruction publique et aux travaux publics.

L'hôpital voit son budget déficitaire s'accroître de près d'un million et demi et s'établir à un peu moins de 4 millions.

Dans chaque secteur de l'administration, une part de l'accroissement des dépenses est due à l'augmentation des traitements du personnel communal qui engendra 2.544.835 francs, dont 1.092.096 fr. iront au personnel enseignant, 460.000 fr. au personnel de l'administration, 456.543 fr. à celui des travaux publics et 235.349 fr. aux agents de police.

Cette augmentation est due à la revalorisation de 16% du 25 juin 1970 et à celle de 10% accordée au personnel enseignant.

Le budget financier extraordinaire comprend les crédits ouverts accordés jusqu'ici par le Conseil général ou sollicités par le Conseil communal sur la base du rapport à l'appui du budget général.

Les dépenses s'élevant à 7.031.316 fr., alors que les recettes se montent à 2.153.900 francs. Il en résulte un excédent de dépenses de 4.877.416 francs.

Avant la revalorisation de certains investissements au compte de variations de la fortune. Cette somme est susceptible d'être modifiée après les nouveaux crédits accordés par le Conseil général.

COMPTES DES VARIATIONS DE LA FORTUNE
Le compte des variations de la fortune enregistre l'excédent de dépenses des comptes financiers: 711.278 fr. reportés du budget financier ordinaire, 4.877.416 fr. reportés du budget extraordinaire.

Les dépenses relatives aux prêts et aux travaux sont revalorisées à l'actif du bilan. Le déficit

est de 2.357.783 francs.

S'agissant du compte ordinaire, l'excédent de dépenses est toutefois inférieur de 85.700 fr. à celui du budget de 1970 tandis que celui du compte de variations de fortune est supérieur de 400.000 francs.

BUDGET ORDINAIRE
Comparativement aux comptes de l'exercice 1969, les dépenses augmentent, en 1971, de 6.363.731 fr. alors que les recettes ne s'accroîtront que de 2.655.526 francs.

L'aggravation est donc de 3.708.205 francs.

Les supérieurs de dépenses pour 1971 sont supérieurs de 3.333.771 fr. par rapport à celles figurant au budget de 1970.

Les prévisions de recettes s'établissent à 3.419.510 fr. de plus qu'au précédent budget.

Les différences entre 1969 et 1971, exprimées en pour cent, sont de 15,2 pour les dépenses, et de 5,92 pour les recettes.

Calculée sur une période de dix ans, cette augmentation est respectivement de 113 et 93.

PAR CHAPITRE
Le résumé des recettes et des dépenses par chapitres administratifs et la comparaison avec les comptes de 1969 (chiffres entre parenthèses) se présentent de la manière suivante:

Recettes: administration générale: 265.300 francs (-35.900); immeubles: 1.926.700 francs (+6.200); services sociaux: 255.200 francs (+800); instruction publique: 6.752.700 fr. (+65.400); musées, coll. publ.: 12.600 fr. (-5.700); finances: 36.250.200 fr. (+2.695.900); travaux publics: 795.700 fr. (-53.400); police: 1.275.600 fr. (-17.800).

Dépenses: 1) 1.592.400 (+235.800); 2) 1.570.700 (+96.300); 3) 8.266.100 (+1.954.500); 4) 14.343.800 (+1.547.800); 5) 617.900 (+46.800); 6) 10.329.300 (+924.600); 7) 8.023.700 (+1.061.700); 8) 3.501.500 (+496.200).

Présentées par groupes spécifiques, il apparaît que les recettes fiscales évaluées à 30.110.000 fr. présentent 63% du total des recettes.

Les taxes prévues pour 1.343.600, sont en augmentation de 17.097 francs et les quotes-parts et subventions se chiffrent à 6.876.150 fr.

L'imposition des personnes physiques devrait rapporter, sur le revenu: 22.121.000 fr.; sur la fortune: 1625.000 fr.; celle des personnes morales, sur le revenu: 2.325.000 fr.; sur la fortune: 840.000 francs.

L'augmentation moyenne, par rapport à 1969, est d'environ 10%.

En remarque à ce chapitre que les plus fortes augmentations sont enregistrées aux services sociaux, à l'instruction publique et aux travaux publics.

L'hôpital voit son budget déficitaire s'accroître de près d'un million et demi et s'établir à un peu moins de 4 millions.

Dans chaque secteur de l'administration, une part de l'accroissement des dépenses est due à l'augmentation des traitements du personnel communal qui engendra 2.544.835 francs, dont 1.092.096 fr. iront au personnel enseignant, 460.000 fr. au personnel de l'administration, 456.543 fr. à celui des travaux publics et 235.349 fr. aux agents de police.

Cette augmentation est due à la revalorisation de 16% du 25 juin 1970 et à celle de 10% accordée au personnel enseignant.

Le budget financier extraordinaire comprend les crédits ouverts accordés jusqu'ici par le Conseil général ou sollicités par le Conseil communal sur la base du rapport à l'appui du budget général.

Les dépenses s'élevant à 7.031.316 fr., alors que les recettes se montent à 2.153.900 francs. Il en résulte un excédent de dépenses de 4.877.416 francs.

Avant la revalorisation de certains investissements au compte de variations de la fortune. Cette somme est susceptible d'être modifiée après les nouveaux crédits accordés par le Conseil général.

COMPTES DES VARIATIONS DE LA FORTUNE
Le compte des variations de la fortune enregistre l'excédent de dépenses des comptes financiers: 711.278 fr. reportés du budget financier ordinaire, 4.877.416 fr. reportés du budget extraordinaire.

Les dépenses relatives aux prêts et aux travaux sont revalorisées à l'actif du bilan. Le déficit

est de 2.357.783 francs.

S'agissant du compte ordinaire, l'excédent de dépenses est toutefois inférieur de 85.700 fr. à celui du budget de 1970 tandis que celui du compte de variations de fortune est supérieur de 400.000 francs.

BUDGET ORDINAIRE
Comparativement aux comptes de l'exercice 1969, les dépenses augmentent, en 1971, de 6.363.731 fr. alors que les recettes ne s'accroîtront que de 2.655.526 francs.

L'aggravation est donc de 3.708.205 francs.

Les supérieurs de dépenses pour 1971 sont supérieurs de 3.333.771 fr. par rapport à celles figurant au budget de 1970.



De la campagne à la ville

Les quelque 260 membres formant la section de la Chaux-de-Fonds de l'Union suisse des paysannes avaient organisé samedi soir à l'Ancien Stand, leur soirée annuelle.

Ce mouvement, introduit il y a 26 ans dans le canton, est présidé actuellement par Mme Amstutz, qui s'efforce de faire participer activement ses membres à de nombreuses activités telles que: cours de couture, enseignement ménager, instruction civique et loisirs.

SUR DES AIRS D'ACCORDÉON



L'Union des accordéonistes de la Chaux-de-Fonds, qui groupe actuellement quatre clubs sous la présidence de M. Henri Gertsch, donnait samedi soir, dans la grande salle de l'Ancien Stand, un concert public.

Ruche ne s'était pas produite depuis plus de dix ans, et c'est avec brio que MM. Francis Fleury, Charles Pagèsy, Kurt Guilloid et Numa Calame dirigèrent tout à tour tangos, marches et valse, fort appréciés d'un public enthousiaste qui termina la soirée en dansant.

VAL-DE-RUZ

BILLET DU VALLON

La drogue: source de préoccupations

Récemment, la Fédération cantonale des écoles de parents a organisé à Dombreson, une conférence qui a attiré un très grand auditoire venu des différents villages du Vallon.

C'est ensuite un tableau des différentes drogues que le conférencier a brossé en expliquant leur provenance et l'effet qu'elles produisent. Pour monter à ses auditeurs les ravages de la drogue sur l'adolescent, le docteur Delacoste s'est penché avec beaucoup de compétence psychologique sur cette période de l'existence qui conduit les jeunes de l'enfance à la vie adulte.

Partant de la définition de la drogue comme stupéfiant menant à la toxicomanie, le docteur Delacoste en a décrit les différentes phases. Partant de la recherche d'un bien-être physique et psychique mais qui, par phénomène d'adaptation, entraîne le patient à augmenter toujours sensiblement la dose de stupéfiants.

COLE DE PARENTS
Cette conférence fort complète a été suivie d'un exposé de M. André Matile qui a renseigné l'auditoire sur les écoles de parents, leur but, leur organisation, les préjugés qu'on se fait d'elles.

DU CÔTÉ DE LA CAMPAGNE

Le nombre des tracteurs agricoles va croissant

Selon le rapport annuel de l'Association suisse des propriétaires de tracteurs agricoles (1er juillet 1969 au 30 juin 1970) le nombre des tracteurs agricoles à quatre roues a passé de 70.745 à 71.253 soit une augmentation de 508 machines par rapport à l'exercice précédent.

Une voiture conduite par M. Jacob Saxer, âgé de 69 ans, domicilié à Senwald (SG), a dérapé dans un léger virage à droite sur la route moutonnée. Le véhicule s'est écrasé contre un arbre situé en bordure de la chaussée.

MACHINE A TRIER LES OEUFS

Une société britannique a mis récemment au point une machine à trier les œufs, à autochargement et autoempaquage.

COURS POSTSCOLAIRES AGRICOLES

Les cours post-scolaires agricoles viennent de commencer. Ils sont destinés aux jeunes gens de 18 ans révolus et travaillant dans une exploitation agricole du canton ainsi qu'à ceux qui désirent se vouer à une activité agricole et qui ne sont pas en possession d'un contrat d'apprentissage reconnu.

AU LOCLE

EXPOSITIONS. — Musée des beaux-arts: Heidi Perret et Coragel, peintres. Halle de gymnastique des Jeannerets: Pour la santé de notre peuple. TOURISME. — Bureau officiel de renseignements, Henry-Grandjean 5, Tél. (039) 31 22 43. Ouverture 8 h - 12 h 30, 14 h - 17 h 30.

A LA CHAUX-DE-FONDS

CINÉMAS. — Corso, 20 h 30: «Borsalino». Eden, 20 h 30: «Domicile conjugal». Plaza, 20 h 30: «La Grande Vadrouille». Scala, 20 h 30: «Mash». Ritz, 20 h 30: «Le Spécialiste». EXPOSITIONS. — Galerie du Manoir: Daniel Grataloup.

LE LOCLE

Etat civil du Locle du 16 novembre 1970
NAISSANCE. — Lotto, Paolo, fils de Egidio-Giorgio, commissionnaire-vendeur, et de Lucia-Adelina, née Coldebella. MARIAGE. — Piagentini, Lorian, soudeur, et Filippetto, Chira-Valeria. DECES. — Zutter, née Rossetto, Ruth-Sophie, ménagère, née le 2 février 1894, épouse d'Emile-Louis-Eugène.

NOUVELLES SUISSES

Voiture contre un arbre: Deux Suisses tués au Lichtenstein
GAMPRIN (Lichtenstein), (ATS). — Deux Suisses ont été tués dimanche après-midi dans un grave accident de la circulation qui s'est produit dans les environs de la localité lichtensteinoise de Gamprin.

Une voiture conduite par M. Jacob Saxer, âgé de 69 ans, domicilié à Senwald (SG), a dérapé dans un léger virage à droite sur la route moutonnée. Le véhicule s'est écrasé contre un arbre situé en bordure de la chaussée.

LA SAGNE

De beaux chœurs au culte dominical
(sp) Les nombreux auditeurs qui se trouvaient au culte de la Sagne, dimanche dernier, eurent la joie d'y entendre le chœur d'hommes «La Pensée» de la Chaux-de-Fonds, qui se produisit quatre fois. Ce remarquable ensemble était dirigé par M. Raymond Oppliger, instituteur à la Chaux-de-Fonds.

Etat civil de la Chaux-de-Fonds du lundi 16 novembre 1970

NAISSANCES. — Robert, Christophe, fils de Marcel-Henri, employé de bureau et de Sylviane, née Dumont, Hofer, Française, fille de Maurice-André, poseur de cadres et de Marie-Louise, née Marchon. TERNICOLA, Tonino, fils de Giuseppe, polisseur et de Carmela, née de De Lucia; Pécaut, Nathalie-Anne, fille de Claude-Henri, comptable et de Mireille-Violette, née Spring; Maire, Pierre-Yves, fils de Jean-Philippe, dessinateur et de Martha-Ida, née Naef; Cataldo, Stefano, fils de Antonio-Alberto, polisseur et de Vincenza, née De Giorgi; Graf, Christine, fille de José-Robert, employé RVT et d'Heidy-Arlette, née Krebs; Krebs, Thierry, fils d'André-Walter, ouvrier TP et de Jeannine-Germaine, née Mutti; Strasser, Olivia, fille de Jean-Claude, dessinateur en génie civil et d'Elisane, née Gerber.

PROMESSES DE MARIAGE. — Halldimann, Pierre-Frédéric, éducateur et Eichenberger, Nicole; Kobza, Pierre-Marcel, conducteur typographe et Gianquinto, Monika. DECES. — Légeret, née Muri, Antoinette, horlogère, née le 30 août 1882, veuve de Légeret, Gustave-Edouard, dom. Beau-Site 3; Schaefer, Walter, vétérinaire, né le 17 août 1908, époux de Madeline-Célestine-Vittoria, née Bertonecini, dom. Le-Cole; Schläefli, née Prince-dit-Clottu, Jeanne-Marie, ménagère, née le 22 avril 1890, épouse de Schläefli, Auguste, dom. Doubs 13.

Importante décoration pour le médecin

Chirurgien-chef à Bunia (Congo belge), Fernand Legrand traversa, en été 1962, la vallée de la Sagne et, conquis par les lieux et les gens décida de reprendre la place que laissait le Dr Robert Mayer, parti pour le Valais. C'est une tempête de neige qui l'accueillit, en décembre de la même année, lorsqu'il vint s'établir à la Sagne. Huit ans ont passé et le Dr Legrand est resté, joyeux de l'estime et de l'amitié que seuls peuvent connaître les médecins de campagne proches de la vie quotidienne de leurs patients.

Congrès des ateliers pour handicapés

Pour une meilleure intégration

Améliorer leurs conditions de vie, aussi bien professionnelles que sociales, réintégrer les handicapés dans le circuit économique, tel est, en ses lignes générales, le but de l'Union suisse des ateliers pour handicapés dont une septantaine de délégués se sont réunis, vendredi et samedi, à la Chaux-de-Fonds.

Améliorer leurs conditions de vie, aussi bien professionnelles que sociales, réintégrer les handicapés dans le circuit économique, tel est, en ses lignes générales, le but de l'Union suisse des ateliers pour handicapés dont une septantaine de délégués se sont réunis, vendredi et samedi, à la Chaux-de-Fonds.

**Pure et la gamme simple... Gala of London pour les soins de la peau**

pour peau normales



pour peaux sèches

pour peaux grasses

**La Pharmacie MONTANDON NEUCHÂTEL**

17 et 18 novembre

démonstration

par les soins d'une esthéticienne diplômée, les

Profitez de cette aubaine!

On cherche, pour entrée immédiate ou date à convenir, une

**secrétaire**

sténodactylo, connaissance de la comptabilité, contact avec la clientèle, ambiance de travail agréable. Adresser offres écrites à GA 2623 au bureau du journal.



L'Imprimerie Centrale et de la Feuille d'avis de Neuchâtel S.A. engagerait tout de suite ou pour date à convenir

**AUXILIAIRE MASCULIN**

pour son département des presses. Travail régulier. Situation stable. Bonne ambiance de travail dans des locaux modernes. S'adresser à la réception de l'imprimerie, 4, rue Saint-Maurice, Neuchâtel, ou téléphoner au (038) 25 65 01, interne 254.

Importante entreprise de la place engage

**chauffeur-aide-magasinier**

Place stable et bien rétribuée. Faire offres sous chiffres CX 2873 au bureau du journal

**DIRECTEUR DE FANFARE**

est cherché par la FANFARE DE LA CROIX-BLEUE du Locle. Entrée en fonctions: début 1971. Adresser offres à M. William Lesquereux, président, Jaluse 24, 2400 le Locle. Tél. 31 37 47

On cherche

**sommelière**

Débutante acceptée. Tél. (039) 31 36 98

Institution de Béthanie, Lausanne cherche, pour la création d'un nouveau service hospitalier:

- 1 infirmière diplômée
- 1 infirmière-veilleuse
- 1 infirmière-assistante

Entrée à convenir, salaire et horaires intéressants. Faire offres à la direction de Béthanie, Vallombreuse 34, Lausanne, tél. (021) 24 09 65.

Entreprise spécialisée du bâtiment

cherche pour début 1971:

**asphalteurs étancheurs isoleurs manœuvres**

pour travaux dans le canton de Neuchâtel. Etrangers acceptés. Places stables et bien rémunérées.

Faire offres, ou téléphoner pour prendre rendez-vous à Asphalte & Isolation, 2000 Neuchâtel, tél. (038) 24 21 80.

**J. KURTH S.A. LE LANDERON**

cherche pour entrée immédiate, ou date à convenir:

**VENDEUSE et AIDE-VENDEUSE**

Places stables et bien rémunérées. Ambiance de travail agréable.

Faire offres, se présenter ou téléphoner, à M. Jules Wunderlin, gérant de la succursale des CHAUSSURES J. KURTH S.A., 2525 le Landeron, tél. (038) 51 23 86.

**FIBRES DE VERRE S.A.**

1522 Lucens (Vaud) cherche, pour son laboratoire de chimie,

**LABORANTINE**

(éventuellement laborant) de langue française ou allemande, notions de l'autre langue. Travail indépendant et varié dans une ambiance agréable. Situation intéressante, avantages sociaux supérieurs à la moyenne. Prenez contact sans engagement. Tél. (021) 95 85 71, interne 71

Hôtel du Cheval-Blanc Colombier cherche:

**UNE SOMMELIÈRE et une SOMMELIÈRE EXTRA**

Deux à trois jours par semaine, et un dimanche par mois. Tél. 41 34 21.

Dans chaque localité du canton, nous engageons

**retraités**

anciens employés de bureau, désirent organiser eux-mêmes le placement de notre contrat utile à chaque ménage. Case 617, 2001 Neuchâtel

**une fille de buffet**

Libre le soir, tous les dimanches et lundis matin. S'adresser à la Confiserie Wodey-Suchard, Neuchâtel, tél. 25 10 92

**NAGEL**

Chauffage - Sanitaire cherche, à la demi-journée, au minimum,

**une sténodactylo**

pour un remplacement d'un mois environ, dès le 23 novembre. Tél. 25 35 81.

Restaurant cherche

**sommelière**

Bon gain assuré. Adresser offres écrites à HC 2878 au bureau du journal

ENTREPRISE DE NETTOYAGES R. Schaffter cherche

**OUVRIER**

Salaire élevé. Etranger hors plafonnement accepté. Tél. (038) 24 11 30

**DEMANDES D'EMPLOIS**

Tessinoise cherche occupation dans le domaine de la

**psychologie**

du mardi au vendredi. Langues: italien et français, notions d'allemand et d'espagnol. Faire offres sous chiffres G 930216 à Publicitas S.A., 2540 Granges

**JEUNE COIFFEUSE**

de langue maternelle allemande cherche place à partir du 1er décembre 1970, si possible, à Neuchâtel. Adresser offres écrites à DY 2874 au bureau du journal

**Achevages M.M.**

ou **Décottages** sont demandés. Travail soigné et suivi. Adresser offres écrites à JE 2880 au bureau du journal.

**COMMERCES**

A remettre **boucherie-charcuterie** de moyenne importance dans village aux environs de Neuchâtel. Appartement avec confort dans la maison. Adresser offres écrites à AV 2871 au bureau du journal

A remettre, pour cause de maladie,

**entreprise commerciale**

apparentée à l'industrie horlogère

Cette affaire prospère, située dans une ville du canton de Neuchâtel, pourrait encore être développée par une personne jeune et active. Capital nécessaire: Fr. 200,000.— à 250,000.—

Adresser offres, avec tous renseignements utiles, sous chiffres P 350110 N, à Publicitas S.A., 2001 Neuchâtel

Dem. à acheter

**PIANO**

On demande à acheter, pour une jeune apprentie piano brun, en bon état.

Faire offres avec indication de prix et marque, sous chiffres P.11-460278, à Publicitas S.A., 2001 Neuchâtel.

L'IMPRIMERIE CENTRALE NEUCHÂTEL achète

**CHIFFONS**

**APPRENTISSAGES**

Menuiserie-ébénisterie Félix Pizzera Société 5 Colombier, cherche pour le printemps 1971

**apprenti menuisier**

Tél. (038) 41 24 35

Nous cherchons pour le printemps 1971, un

**apprenti radio électricien**

Formation école secondaire obligatoire. Se présenter ou écrire à

**Jeanneret & Cie Au Confort Ménager**

Sezon 26 - 29 - 30 Neuchâtel - Tél. 243771



Un budget de publicité bien étudié augmente le rendement de votre propagande et vous économise de l'argent. Les 18 succursales et agences des

**ANNONCES SUISSES SA « ASSA »**

réparties dans les villes de Suisse les plus importantes, sont à votre disposition pour vous fournir tous renseignements et devis, sans engagement de votre part et sans frais. N'hésitez donc pas à les consulter. Elles vous répondront avec rapidité et compétence!



**BULLETIN D'ABONNEMENT**

Je m'abonne dès ce jour à

- ★ LA FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL
- ★ L'EXPRESS

\* Jusqu'à fin décembre 1970 pour Fr. 10.—

(\* souligner ce qui convient)

Ne pas payer d'avance, nous vous enverrons une carte de versement

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

No et rue: \_\_\_\_\_

Localité: \_\_\_\_\_ No postal: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Veuillez retourner ce bulletin comme imprimé, sous enveloppe non collée, affranchie de 10 centimes, à la FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL ou à L'EXPRESS Service des abonnements 2001 NEUCHÂTEL

BIENNE - BIENNE - BIENNE

Pourquoi Bienne recevra le drapeau d'honneur du Conseil de l'Europe ?

De notre correspondant : Comme nous l'avons annoncé, en exclusivité, le 30 octobre, Bienne recevra le drapeau d'honneur de l'Europe au cours de la cérémonie des promotions civiques 1970 qui se déroulera le 22 novembre au Palais des Congrès.

locaux de l'Assemblée consultative du Conseil de l'Europe. La ville de Bienne est membre du Conseil des communes d'Europe et de la Fédération européenne des villes de congrès.

elle a donné la possibilité au centre international de formation européenne (CIFE) d'organiser toutes les années un séminaire réservé aux enseignants européens.

Eglise du Pasquart : un nouvel orgue ?

De notre correspondant : Les succès remportés par les concerts d'orgue donnés à l'église française du Pasquart sont connus. Ils ont eu pour effet immédiat la constitution du groupement « Les concerts du Pasquart ».

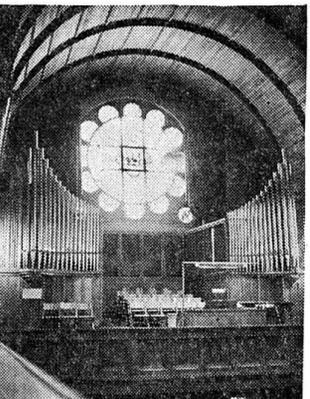
l'ancien n'en comptait que 20 - 3 transmissions, 4 prolongations, une corde et trois claviers. Cet orgue ne possède pas moins de 2160 tuyaux.

Aujourd'hui tout a évolué dans la musique d'orgue et chez les organistes. Formés à l'école de l'orgue mécanique, la plupart des organistes actuels répugnent à utiliser un orgue à traction électrique et de conception néo-classique.

« Si la musique arrive à passer au travers d'un tel instrument, il faut bien avouer que c'est appauvrir sa jeunesse, sa santé et sa joie. » Un nouvel orgue s'impose à l'église du Pasquart si l'on veut continuer d'y donner des concerts de la valeur de ceux présentés ces derniers mois.

LE CONSEIL DE PAROISSE VA DÉCIDER

D'après les renseignements que nous avons pu obtenir, il semble que le Conseil de paroisse a pris la chose au sérieux. En effet, il se réunira aujourd'hui pour étudier cet important problème.



L'orgue actuel... (Avipress - Guggisberg)

JURA - JURA - JURA

AU GRAND CONSEIL BERNOIS Le Jura et les prestations de l'Etat

Au début de la deuxième semaine de session de novembre, le Grand conseil bernois a discuté plusieurs interventions parlementaires sur l'économie publique et des questions d'exécutions des peines infligées aux mineurs, en rapport avec la maison d'éducation de la montagne de Diessie.

testé que le Jura sud soit défavorisé par l'Etat au profit du Jura nord. Le Grand conseil s'est occupé ensuite d'une motion concernant la maison d'éducation de la montagne de Diessie.

PLAGNE

Mort tragique du garde forestier

(c) Hier matin, un accident de travail est survenu à Plagne, causant la mort de M. Edmond Grosjean, 50 ans, marié, père de cinq enfants.

COURTÉTELLE

Tuë sur le coup

(c) Hier la nuit de dimanche à lundi, un automobiliste de Courtételle, M. Fernand Schaller, 46 ans, chef d'un atelier de polissage à Courtétoux, qui circulait en voiture entre Récèlere et Rocourt, a quitté la route dans un virage et, après avoir suivi la banquette sur plusieurs mètres, est allé se jeter contre un bloc de rocher dans une carrière désaffectée.

BONCOURT

Inauguration

(c) La Caisse de Crédit Mutuel de Boncourt a inauguré le nouveau bâtiment dans lequel seront installés dorénavant ses guichets et ses bureaux.

IMPRIMERIE CENTRALE

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL S.A. rue Saint-Maurice 4 - Neuchâtel

Faits divers

(c) Hier, à 11 h 50, deux automobilistes sont entrés en collision rue du Ruschli. Dégâts : 1500 francs.

● A 13 h 30, à l'intersection de la rue Moser et du chemin des Alouettes, une collision s'est produite entre deux automobiles. Dégâts : 2000 francs.

Concert militaire

(c) Le 18 novembre les 50 musiciens formant la fanfare du Rgt. inf. 9 que dirige le sergent-major Sylvano Fasolis, donneront un concert sur la place de la Gare, et au Palais des Congrès.

Enquête en cours

(c) L'enquête ordonnée par le directeur de la police cantonale, Robert Bauder, après la catastrophe de Saint-Laurent-du-Pont a été confiée à la police artisanale avec la collaboration de la police du feu.

Relevons que Bienne compte 121 établissements publics dont deux dans le secteur des exploitations industrielles, artisanales et commerciales.

BERNE

Un accident curieux

(c) Hier, à 11 heures, à Berne, une collision ne faisant que des dégâts insignifiants, s'est produite entre deux automobiles. Alors que M. O. B. alertait la police par téléphone, Mme B. après une discussion assez vive, s'approcha de l'autre véhicule, saisit une bouteille de vin, la brisa, et avec un des tessons s'ouvrit l'artère du bras. A son arrivée, la police fut surprise en voyant le sang couler à flot. Mme B. fu conduite dans un hôpital proche, où fort heureusement, on réussit à arrêter l'hémorragie.

Le mystère de Saint-Cergue...

De notre correspondant : Hier, vers 16 heures, cinq enfants qui jouaient dans un remblai entre Crans et Eysins ont découvert un cadavre. Ils alertèrent leurs parents, qui se rendirent immédiatement sur les lieux et constatèrent que le corps était celui d'un homme ayant été vraisemblablement assassiné.

D'après le signalement donné, il s'agit probablement de M. Claude Pingon, 20 ans, étudiant à Genève, dont les parents habitent Annecy. Le cadavre était, en effet, vêtu d'un pantalon rouge et d'une veste de sport gris-vert. Les pieds étaient attachés, les mains liées derrière le dos.

PAYERNE : ASSEMBLÉE DE PAROISSE

De notre correspondant : L'assemblée ordinaire d'automne de la paroisse de l'Eglise évangélique réformée du canton de Vaud s'est déroulée, dimanche soir, à la maison de paroisse, sous la présidence de M. J.-J. Oulevey, vice-président.

Auto en feu

(c) Hier vers 19 h 15, l'auto de M. J.-M. M., de Villars-sur-Glâne, a soudain pris feu alors que le conducteur circulait en direction de Payerne. Les pompiers sont intervenus. Le véhicule est en partie détruit.

Marché au bétail

(c) Le marché mensuel au bétail de boucherie s'est déroulé lundi après-midi, rue de la Gare. Dix-neuf têtes de bétail ont été présentées aux experts, qui les ont examinées, puis taxées.

« Tant qu'on a la santé »

(c) Au cours de sa dernière séance, le Ciné-club des jeunes a présenté à un nombreux public un film de Pierre Etaix : « Tant qu'on a la santé ».

Soirée de la gymnastique

(c) La Société de gymnastique de Payerne a donné, devant un nombreux public, au casino de Beaufieu, une soirée réussie. Le programme était composé de productions gymniques et de ballets, qui ont enchanté les spectateurs. Un bal animé a terminé la soirée.

FRIBOURG - FRIBOURG

Molésion-Village : on continue évidemment

De notre correspondant : Samedi dernier, l'annonce de la démission de M. Robert Boschung, vice-président et membre du conseil d'administration de la Société du centre touristique Gruyères - Molésion - Vudalla S.A., a causé une certaine sensation dans le canton de Fribourg et dans les milieux touristiques suisses.

Il est vrai que M. Robert Boschung, au titre de promoteur de la station du Molésion, s'est acquis des mérites incontestables. Il fut un pionnier du tourisme en Gruyère. Et il engagea sa fortune dans de très importantes réalisations, avec un grand courage.

DES DISSENSIONS INTERNES

Depuis de nombreux mois, des dissensions internes opposaient les deux sociétés créatrices de Molésion-Village : la Société des téléphériques, dont le capital-actions est souscrit par de très nombreuses personnes, et d'autre part la société des restaurants, au capital social fourni par M. Boschung, majoritaire, et deux autres personnes.

Récemment, M. Joseph Ackermann, ancien directeur des EEF, a accepté de prendre officiellement la présidence de la société GMV qu'il assumait déjà à titre intérimaire. M. Ackermann prévoyait une conférence de presse au cours de laquelle il allait donner des précisions sur le plan de consolidation mis au point depuis des mois. Il est exact que les EEF et la Banque de l'Etat de Fribourg, dans le cadre de leur politique d'appui au développement économique et touristique en particulier, ont accepté de faire à la société GMV des avances se montant à 1,6 million de francs.

Le conflit entre sociétés des téléphériques et des restaurants durait, en fait depuis des années. Si les installations mécaniques fonctionnent normalement, les restaurants périssent depuis longtemps. Certes, la réalisation de l'équipement de 3000 lits n'a pu se faire aussi rapidement qu'on l'espérait tout d'abord. Mais les restaurants se sont assez rapidement trouvés accablés, leur exploitation ne donnant pas satisfaction. Pourtant, M. Boschung entend poursuivre son chemin dans la voie

MARIAHILF

Issue fatale

(c) Hier, vers 1 heure, est décédé à l'hôpital cantonal de Fribourg, où il avait été transporté dimanche, en fin d'après-midi, M. Alois Brugger, 81 ans, pensionnaire de l'hospice de Saint-Loup, à Guin. Il avait été happé par une voiture qui circulait en direction de Berne, à l'entrée de Mariahilf.

CHARMEY

Cambrioleur arrêté

(c) Le nommé A. M., 22 ans, autrefois domicilié à Morat, actuellement sans domicile, a été arrêté dimanche matin dans le chalet « Les Rocailles » près de la poste de Châtel-sur-Montsalvens. Il s'y était introduit par effraction. A.M. était recherché pour un vol commis à Morat. Il pourrait avoir d'autres contacts sur la conscience.

VAUD - VAUD - VAUD

LUCENS

Piéton tué par une auto

(c) Dans la nuit de dimanche à lundi, M. Fernand-André Pache, âgé de 59 ans, employé à la ferme des Illes, à Lucens, cheminant sur le bord gauche de la chaussée en direction du domicile de son patron, sur la route Lucens-Villeneuve (Fribourg), a été happé par une auto conduite par un automobiliste de Villeneuve circulant dans le même sens. M. Pache a été tué sur le coup. Le camarade de la victime, marchant sur le bord droit de la route, n'a pas été touché. L'accident s'est produit à proximité du cimetière de Lucens.

ORBE

Pharmacie en feu : plus de 100,000 fr. de dégâts

(c) A 18 h 55, un violent incendie a éclaté dans une pharmacie d'Orbe. Le bataillon complet des pompiers est intervenu. Le local de vente et le laboratoire ont été la proie des flammes. On ne connaît pas la cause du sinistre, mais les dégâts s'élevaient à plus de 100,000 francs.

LES PRÉOCCUPATIONS

Après la lecture des procès-verbaux des deux dernières assemblées, par M. Olivier Reber, le rapport du Conseil sur la marche de l'Eglise a été présenté par son président, M. André Capt. Ce rapport rappelle les préoccupations du Conseil de paroisse au sujet du départ des pasteurs Borand et Genton et de leur remplacement, de l'organisation du catéchisme, des démarches entreprises afin de trouver une aide de paroisse (démarches qui n'ont pas encore abouti), de l'activité des autres groupements paroissiaux, etc. Le problème du « Messenger paroissial » local a également été soulevé. Une commission s'en occupe, afin de savoir si la paroisse doit le maintenir ou se rallier au « Messenger » cantonal.

« Lire d'autres informations en pages neuchâtelaises. »

qu'il s'était tracée. Il s'y tint jusqu'au bout. Dans ces conditions, les appuis officiels durent être retirés. Mais, depuis un an, des propositions furent faites à M. Boschung, en vue du rachat de la société des restaurants à des conditions acceptables. Hélas, M. Boschung avait d'autres exigences, jugées trop élevées.

RUPTURE INÉVITABLE

La rupture, dès lors, devenait inévitable. Elle pose un cas humain douloureux. M. Ackermann nous déclare : « Je regrette que M. Boschung doive nous quitter ainsi. Quant à l'avenir de la station, nous vivons un incident de parcours déplorable. Mais le départ de M. Boschung n'enrayera pas

le développement de Molésion-Village. » A la société GMV, l'équipe actuellement en place est nouvelle. Des contacts sont pris afin que l'ensemble de l'activité puisse se poursuivre normalement.

L'ancien directeur de Molésion-Village, M. Victor Simonin, actuellement à la tête de la station d'Anzère, nous a pour sa part affirmé, hier encore, sa foi en l'avenir de Molésion-Village. Une infrastructure importante est réalisée. Cela ne se voit pas, mais coûte cher. C'est surtout, de l'avis de ce spécialiste, une base parfaitement valable. Qu'un abcès envenime de plus en plus soit enfin crevé, ne peut que contribuer à assainir la situation, puis à permettre un nouveau départ.

Siviriez : ferme incendiée, 200,000 francs de dégâts



La grange a été détruite... (Avipress - Gremaud)

DE NOTRE CORRESPONDANT :

Hier, vers 13 h 45, un incendie s'est déclaré dans la grange de la ferme de M. Gabriel Giroud, agriculteur à Siviriez. Le bâtiment est situé non loin d'un ruisseau, entre Siviriez et Villaron, au lieu-dit « En Charney ». Il avait été détruit par un premier incendie, en 1951, et reconstruit ensuite avec un mur mitoyen qui a permis, lors du sinistre d'hier, de protéger la partie habitation qui n'a souffert que de quelques dégâts d'eau. La grange, en revanche, est détruite. Elle contenait le fourrage récolté sur un domaine de trente poses, ainsi que des machines, dont une moissonneuse-batteuse récente, valant près de 50,000 fr. une auto-chargeuse et une presse, notamment. Tout ce matériel est perdu. La taxe-incendie est de 350,000 francs. Selon une estimation approximative, les dégâts pourraient s'élever à quelque 200,000 francs. La cause du sinistre n'est pas établie avec certitude.

La police de Siviriez n'ayant évidemment pas terminé son enquête, il n'est toutefois pas exclu qu'un court-circuit dans la moissonneuse-batteuse soit à son origine. En effet, M. Giroud avait mis la machine en marche à l'aide d'une batterie qui était ensuite allée rapporter au garage de Siviriez, qui n'est autre que le commandant des pompiers de la localité. C'est pendant l'absence du propriétaire, semble-t-il, que la machine a pris feu. Seule l'enquête pourra établir ce qu'il en fut précisément.

Les pompiers de Siviriez, secondés par le centre de renfort de Romont, ainsi que les sapeurs de Chavannes-les-Forts et Prez-vers-Siviriez, ont accompli un travail rapide et efficace, puisqu'ils sont parvenus à sauvegarder l'habitation, alors que des flammes impressionnantes avaient crevé la toiture de la grange contiguë.

tre n'est pas établie avec certitude.

La police de Siviriez n'ayant évidemment pas terminé son enquête, il n'est toutefois pas exclu qu'un court-circuit dans la moissonneuse-batteuse soit à son origine. En effet, M. Giroud avait mis la machine en marche à l'aide d'une batterie qui était ensuite allée rapporter au garage de Siviriez, qui n'est autre que le commandant des pompiers de la localité. C'est pendant l'absence du propriétaire, semble-t-il, que la machine a pris feu. Seule l'enquête pourra établir ce qu'il en fut précisément.

Les pompiers de Siviriez, secondés par le centre de renfort de Romont, ainsi que les sapeurs de Chavannes-les-Forts et Prez-vers-Siviriez, ont accompli un travail rapide et efficace, puisqu'ils sont parvenus à sauvegarder l'habitation, alors que des flammes impressionnantes avaient crevé la toiture de la grange contiguë.

CRISSIER

Grièvement blessé en tombant du train

(c) M. Gérard Favez, âgé de 53 ans, domicilié à Crissier était monté par erreur dans le train de nuit, venant de Genève, quittant la gare CFF de Lausanne à 2 h 05, en partance pour Zurich. Au moment où le train commençait à démarrer, l'infortuné voyageur voulut descendre du convoi à contre-voie, entre les voies 1 et 2. Déséquilibré dans sa chute, M. Favez a été happé par une roue, qui lui a broyé l'épaule et le bras gauche. Il a été transporté à l'hôpital cantonal. Aux dernières nouvelles, sa vie n'est pas en danger.

AUBONNE

Un char d'assaut enfonce l'angle d'un immeuble

Le commandant de la division mécanisée 1 communique qu'un accident est survenu à Saint-Livres, près d'Aubonne, dans la nuit de dimanche à lundi. En déplacement dans le cadre des manœuvres du corps d'armée en campagne, un char « AMX » a dérapé sur la route à la sortie du village, heurtant l'angle d'un immeuble. Le mur a été enfoncé et le bâtiment a subi des dégâts.

GRAND CONSEIL VAUDOIS

PROJET D'AIDE À LA TUNISIE

De notre correspondant : Le Grand conseil vaudois a pris acte d'un rapport du Conseil d'Etat qui, répondant à une motion socialiste sur la participation cantonale aux programmes suisses de coopération technique, annonce un projet de construction à Tunis d'une école qui formerait tous les deux ans une quinzaine de dessinateurs en génie civil, en électricité et en mécanique. La direction de l'école L.J. assurée par des cadres tunisiens formés à l'école polytechnique fédérale de Lausanne, avec la participation de collaborateurs techniques suisses. Cette initiative vaudoise, portant sur quatre ans, coûterait 516,000 francs. L'étude d'autres projets suivra.

YVERDON

Blessée par un cyclomotoriste

(c) Hier à 16 h 20, un accident de la circulation s'est produit à Yverdon. Mme Elise Gonthier, 80 ans, qui s'était engagée sur un passage de sécurité devant le Casino, a été renversée par un cyclomotoriste. Blessée à la tête, elle a été hospitalisée.

MATHOD

Chevreuils tués

(c) Dans la journée de dimanche, deux chevreuils ont été tués, l'un à Mathod par une automobile, l'autre à Agiez. Dans le premier cas, la voiture a subi des dégâts importants.



# La nouvelle Ford Cortina: large de vue, large de voie.

Déjà à l'époque de son lancement, la Ford Cortina nous proposait une formule entièrement inédite de la voiture familiale. Grande, spacieuse, son prix équivalait à celui d'une petite cylindrée.

Aussi, de toutes les voitures que nous ayons jamais construites, cette Ford-là connaît-elle le plus éclatant succès. Mais nous l'avons encore améliorée; c'est maintenant une voiture large de vue, large de voie.

Nous avons allongé l'empattement. Ainsi, les passagers ont davantage de place. Ne croyez pas, cependant, que nous ayons ajouté un seul centimètre à la longueur de la nouvelle Cortina.

Nous avons élargi la voie, abaissant ainsi le centre de gravité: la nouvelle Cortina offre donc plus de place à l'intérieur.

Cette innovation a permis d'augmenter la stabilité dans les virages et d'améliorer sensiblement la tenue de route.

Il y a plus d'espace à l'arrière... un meilleur confort de route. En effet, les passagers du fond sont assis devant l'essieu arrière.

La suspension frappe par la nouveauté de sa conception. Quatre bras longitudinaux guident le pont arrière, ce qui élimine les vibrations à l'accélération et prévient les plongements au freinage.

La direction à crémaillère permet une conduite plus précise. Last but not least: les moteurs Kent, d'une qualité éprouvée, dont les puissances ont été augmentées jusqu'à 10%. Pour les versions GT, Ford offre le moteur Kent 1.6 l GT ainsi qu'un tout nouveau moteur «hautes performances» à arbre à

came en tête de 2 litres.

Belle gamme de modèles: 2 ou 4 portes, un magnifique Stationwagon, les versions L, XL, GT, GXL et un choix généreux d'équipements facultatifs et d'accessoires.

Voyant large, voyant loin, nous avons fait de la nouvelle Cortina une voiture plus basse, plus élancée, plus belle aussi... une voiture qui offre moins de résistance à l'air lorsqu'elle roule à grande vitesse sur une autoroute.

Quant au prix, jugez par vous-même: pour votre argent, Ford vous offre davantage.

Espace, confort, tenue de route, puissance, beauté, prestige, vous gagnez sur tous les tableaux...

**large de vue, large de voie.**

**La nouvelle Ford Cortina** à partir de **Fr. 8210.-**  FORD RESTE LE PIONNIER

Neuchâtel: Garage des Trois Rois S. A. J.-P. & M. Nussbaumer, 11, Pierre-à-Mazel, tél. (038) 25 83 01 — La Chaux-de-Fonds: Garage des Trois Rois S. A., J.-P. & M. Nussbaumer, 8, boulevard des Eplatures, tél. (039) 26 81 81; magasin de vente: 92, avenue Léopold-Robert/102, rue de la Serre — Le Locle: Garage des Trois Rois S. A., J.-P. & M. Nussbaumer, 51, rue de France, tél. (039) 31 24 31.



Si vous ne mangez jamais au restaurant, nous prétendons que c'est vraiment dommage: car vous devriez bien vous offrir de temps à autre ce petit plaisir.



Ne faites pas l'erreur de croire que tous les restaurants sont chers. Les DSR vous proposent les repas très copieux et servis à table pour 3 fr. 80 seulement. Et aussi savoureux qu'à la maison, mais sans souci.



Que peut-on déguster aujourd'hui pour 3 fr. 80? — un potage servi à volonté; — une viande; — des légumes, ou des pâtes, ou des frites; — une salade de saison.

C'est un exemple de menu DSR copieusement servi.



DSR dans toute la Suisse romande.  
A Neuchâtel: Restaurant Neuchâtelois, fbg du Lac 17. Tél. (038) 25 15 74.  
A Colombier: Restaurant DSR, rue de la Gare 1. Tél. (038) 41 23 55.  
A la Chaux-de-Fonds: Restaurant DSR, rue des Chemins-de-Fer 7. Tél. (039) 22 14 12.  
Au Locle: Restaurant «Tour Mireval», rue de la Côte 22a. Tél. (039) 31 46 23.



A vendre 24 petits lapins de 1 à 1 1/2 kg; croisés 6 hollandais, 3 mâles, 3 femelles de 2 à 2 1/2 kg, ainsi qu'un lot de mangeoires et un clapier de 6 cases, ou éventuellement 10 cases. S'adresser à Georges STAHLI, Couvet Tél. (038) 63 24 66, heures des repas

# Heierling épouse...

(votre pied) que ce soit en godillant ou en effectuant un saut périlleux à ski, la chaussure de ski Heierling épouse parfaitement votre pied. Heierling lui donne ainsi la position correcte, grâce à laquelle vous pouvez guider vos skis avec la plus grande précision.



**Heierling**

**Notre système d'essayage  
Notre choix considérable  
Notre grande expérience**

sont le garant d'un achat parfait

**SKIS TOSALLI** COLOMBIER  
Tél. 41 23 12  
Voyez ses vitrines illuminées jusqu'à 21 h

Beau choix de cartes de visite à l'imprimerie de ce journal

Rien ne saurait nous enrichir davantage que le merci de ceux que nous avons aidés.

**SECOURS SUISSE D'HIVER**



*Fait friller!*

\* argenterie (couverts, vaisselle d'argent, etc.)  
\* cuivre, laiton et chromes d'autos  
\* dissout les dépôts tenaces sur les fenêtres et pare-brise

STRÄULI SA WINTERTHUR

**La bijouterie**  
**Claudine VUILLE**  
Porte-Rouges 46  
NEUCHÂTEL  
**sera ouverte jusqu'à nouvel avis de 8 h à 11 h 30**  
Fermée l'après-midi

**DÉMÉNAGEMENTS**  
petits transports  
**Transports de pianos**  
Garde - meubles  
M. MAFFLI Tél. 31 22 22 Peseux  
ou 31 13 63  
**FEMME**  
aimant la peinture et la musique, cherche ami(e) entre 30 et 45 ans, pour échange d'idées, sorties et conversations. Région Bienne et Neuchâtel. Ecrire sous chiffre à FA 2876 au bureau du journal.

**TRANSFORMATION ET RETOUCHE**  
de vestons - pantalons - manteaux - robes - costumes.  
**REPARATION**  
de poches et fermetures - éclair à pantalons  
**SUR MESURE**  
costumes - manteaux et robes  
**R. POFFET**  
Tailleur  
Ecluse 10, Neuchâtel  
Tél. 25 90 17  
1er étage

**Petits transports**  
3 24.53.72

L'hiver révèle mainte détresse.  
**SECOURS SUISSE D'HIVER**  
JEUNE FILLE, 16 ans,  
**cherche à correspondre**  
avec jeunes Suisses. Parle allemand, français, anglais. S'adresser à Chantal Troispoux, Villeloüet - 41 Chailles (France).

**Dancing ABC DANSE**  
Chaque soir  
dès 21 heures  
NOUVELLE DIRECTION  
Mme R. Golaz  
NOUVELLE AMBIANCE  
avec Jean Cravedi, piano  
André Busca, batterie  
Fermé le lundi

Quelle personne voudrait aider financièrement avec  
**Fr. 20,000 à Fr. 30,000**  
une femme avec commerce intéressant? Bon intérêt et amortissement chaque mois. Adresser offres écrites à EZ 2875 au bureau du journal.

**A vendre machines pour menuisier**  
soit:  
1 dégauchisseuse  
1 raboteuse tireuse d'épaisseur  
1 scie à ruban  
1 toupie  
1 toupie tenonneuse avec tronçonneuse  
1 mortaiseuse à chaîne  
1 ponceuse à ruban de 250 cm  
1 scie circulaire à table  
1 lot de serre-joints  
Machines robustes en bon état de marche, avec moteur accouplé.  
Tél. 61 18 30.

**3 jours seulement**  
mercredi, jeudi, vendredi, vous trouverez dans tous nos magasins d'excellents  
**vol-au-vent**  
La pièce: 1 fr. 20  
**Bell**

**2000.- prêt comptant**  
Vous remboursez un prêt comptant<sup>®</sup> de fr. 2000.- en 21 versements mensuels de fr. 107.20 par exemple.  
Vous fixez vous-même le montant et le nombre de mensualités.  
Nous tenons compte de vos désirs personnels.  
L'intérêt et les frais sont compris dans les mensualités.  
Nos collaborateurs vous conseilleront volontiers et vous donneront tout renseignement désiré.

Nom \_\_\_\_\_ Je m'intéresse à un 56 prêt comptant<sup>®</sup> et désire recevoir la documentation par retour du courrier.  
Adresse \_\_\_\_\_

Veillez découper et adresser ce talon-réponse à la Banque Populaire Suisse Centrale PrC Case postale 3000 Berne 23  
En outre plus de 90 succursales dans toute la Suisse sont à votre disposition pour vous renseigner ou pour vous envoyer la documentation.

**Banque Populaire Suisse**



Société Neuchâteloise des Pêcheurs à la Traîne

JEUDI SOIR  
19 NOVEMBRE

À 20 H  
CERCLE LIBÉRAL  
Premier tour gratuit

**LOTO S.N.P.F.**

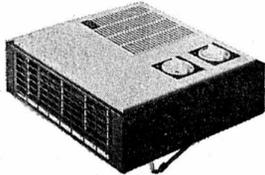
Lapins  
Poulardes  
Réveils  
électroniques  
Paniers de vin  
Jambons  
Plaques de lard  
Paniers garnis, etc.  
Quines sensationnels  
Abonnement pour toute la soirée 18 fr.  
2 abonnements + 1 carte



L'annonce  
reflet vivant du marché

**Radiateur soufflant SOLIS**

pour air chaud et air froid (ventilateur), silencieux.



Le thermostat automatique et réglable pour contrôle de la température de l'air ambiant permet un chauffage rationnel et économique.

FR. 88.-

Electricité



Place-d'Armes - Tél. 25 18 36 Neuchâtel  
Courtils 1 Tél. 42 10 86 Cortaillod

A partir de Fr. 50.— par mois

il vous est possible de louer, avec réserve d'achat, un petit piano neuf, moderne, qui trouvera tout naturellement sa place dans votre appartement.

Grand choix d'instruments de toutes marques.



Musique  
Neuchâtel

COUTURE

Transformations et retouches de tous vêtements dames

**DAIM-CUIR**

mouton retourné retouchés, réparés, etc., par spécialiste Veston - Pantalon Toutes retouches. Remise à la taille. Pitteloud, couture Temple-Neuf 4 Neuchâtel. Tél. 25 41 23.

**SALLE DES CONFÉRENCES - NEUCHÂTEL**

Vendredi 20 novembre, à 20 h 30

DISQUES - OFFICE présente,  
après un triomphe de 6 semaines à Paris,  
**LE GÉNIE DE LA FLÛTE DE PAN**

**Gheorghe ZAMFIR**

et ses virtuoses roumains

Cymbalum : **TONI IORDACHE**  
Taragot : **ION MILU**  
Violon : **NICULESCU CORNEL**

Ecaille de poisson, flûter, caval cornemuse, ocarina : **ION LACEANU**  
Contrebasse : **MIHAI TUDOR**

Conseiller artistique : **Harry Brauner**  
Ethno-musicologue Bucarest

Location : **Hug & Cie, tél. 25 72 12**



**NOUS SOMMES LA**

**RENÉ SCHENK**

Votre fournisseur pour vos articles de sport

Ski - hockey - football

Aiguillage de patins minute

Chavannes 7 et 15 - Tél. 25 44 52

**R. MARGOT**

**BOUCHERIE-CHARCUTERIE**

NEUCHÂTEL

2 lignes 25 66 20 - 25 66 21

Spécialité de VIANDE D'AGNEAU

**F. GROSS & FILS**

Appareillage-Ferblanterie

Installations sanitaires

Machines à laver « Schullers »

Coq-d'Inde 24 - Tél. 25 20 56

**RITZ & Cie**

MENUISERIE

EBÉNISTERIE

Neuchâtel

Ecluse Tél. 25 24 41

**BLANCHISSERIE DU FAUBOURG**

Nettoyage à sec, fbg de l'Hôpital 26

Stoppage invisible

Réparation de chemises

Tél. 24 06 06

**NETTOYAGES**

Villas, appartements, bureaux, etc.

**G. ZÜRCHER**

Débaras en tous genres

Trois-Portes 41 Tél. 25 99 36

**ENTREPRISE DE NETTOYAGES**

**JORNOD**

Nettoyage d'appartements, villas,

bâtiments neufs, bureaux, magasins,

vitrines

Tél. (038) 25 02 34

GRAND CHOIX DE

cartes de visite

à disposition au bureau du

journal, rue Saint-Maurice 4.

**FIAT 124 S**

38.000 km

4 pneus neige.

Tél. 41 37 82, aux heures des repas.

**AUDI 60 L**

4 portes

modèle 1969,

limousine, beige,

40.000 km.

**FIAT 125**

4 portes,

limousine, rouge,

modèle 1968.

**OPEL BLITZ**

châssis cabine,

modèle 1967,

moteur d'usine

**FORD TAUNUS 12 M TC**

limousine, bleu,

modèle 1963

Facilités de paiement et reprise.

René Planche, tél. (024) 2 24 15, de 8 à 18 heures.

**VOITURE**

avant Phiver.

Self-Auto s'occupe de vous mettre en rapport avec la personne qui s'intéresse à votre voiture.

Téléphoner au (032) 93 41 31.

A vendre de particulier

**FIAT 125 S**

5 vitesses

accessoires,

modèle 1970,

couleur marron,

9800 fr.

Possibilité de crédit

Libre immédiatement

Tél. (038) 61 25 00

dés 19 h 30

A vendre pour cause de départ

**Morris 1100**

1966, 62.000 km,

expertisée, 2700 fr.

Tél. (038) 24 12 29,

heures des repas

A vendre

**AUSTIN**

Cooper, en parfait état

et très bien équipée

expertisée

Tél. (038) 25 22 15,

A vendre

**VW 1200**

1965,

très bon état,

expertisée.

Tél. 24 70 51.

A vendre superbe

limousine,

4 portes, 5 places

**TRIUMPH 2,5 PI**

modèle 1969,

intérieur cuir,

10.000 km.

Garantie 3 mois.

Grandes facilités

de paiement.

Echange possible.

Garage

R. Waser

34-38, Seyon

Neuchâtel

A vendre

**Opel Record 1900 L**

30.000 km, 1968

Facilités de paiement

avec crédit G.M.A.C.

bleu thasos, 1970, 6500 Km. Garage Central,

Peseux, Maurice Ducommun, tél. 31 12 74

A vendre

**2 CV 4**

bleu thasos, 1970, 6500 Km. Garage Central,

Peseux, Maurice Ducommun, tél. 31 12 74

**PETITES ANNONCES**

au tarif réduit de 25 c. le mot (minimum dix mots)  
à l'exclusion de toute annonce commerciale non occasionnelle ou ayant une certaine importance.

**A vendre**

2 PAILLASSES avec matelas et trois-coins. Tél. 25 00 52.

POUSSE-POUSSE relax pour jumeaux avec capote, tablier et sac de couchage. Téléphone 25 00 52.

MANTEAU EN LAINAGE pour garçon (4 ans), valeur 80 fr. cédé à 40 fr.; pantalon trévia (6ans), 15 fr.; manteau courtelle (2 ans) 15 fr. Peu portés. Tél. 33 10 06.

2 PNEUS NEIGE 5.20/14. Tél. privé 24 09 24, bureau 25 67 31.

BÉTONNEUSE 130 l, moteur benzine, parfait état. Tél. 36 13 34.

MANTEAU DE FOURRURE, lapin gris, travaillé en bandes, longueur midi; 1 lampadaire. Tél. (037) 77 13 77.

SOULIERS DE SKI MOLITOR, No 43. Skis métalliques Head GS, 2m. Fixations Nevada, très bon état. Tél. 33 29 18, après 18 heures.

CHAUFFAGE A MAZOUT à l'état de neuf, capacité 200 m3. Tél. 42 16 39.

4 PNEUS CLOUS SP 165 x 400 Dunlop 95 % neufs DS - ID 19, 70 fr. pièce. Téléphone 31 45 39.

CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE état de neuf. Tél. 25 06 35.

4 PNEUS NEIGE Tubeless 590/13, 200 fr. Tél. 25 58 74.

BUFFET DE SERVICE, table à rallonges, 4 chaises, 2 fauteuils 1 divan, avec matelas, le tout en bon état. Tél. 41 16 60.

MACHINE A LAVER Hoover Matic, 200 francs. Tél. 25 46 41, heures des repas.

PLASTIQUE ONDULÉ beige, 3 plaques de 4 m x 1 m, au plus offrant. Tél. 25 46 41, heures des repas.

SAUNA NEUF; chancelière laine de mouton, petit coffre-fort, machine à tricoter Knittax. Tél. 47 12 58.

CADEAUX DE NOËL, 2 collections de monnaies suisses, de 1900 à nos jours. Bas prix. Adresser offres écrites à MD 2838 au bureau du journal.

2 VESTES DE SKI, 1 culotte de varappe, grande taille, neuves, moitié prix. Tél. 25 76 18.

BELLE ARMOIRE MODERNE et petit bureau, état de neuf, bas prix. Tél. 33 46 37 dés 19 h, sauf lundi et mercredi, ou écrire à case 19, 2002 Neuchâtel-Gare.

1 CUISINIÈRE électrique Sarina (1968) 3 plaques, 250 fr. Tél. 41 14 74.

TABLE ANTIQUE noyer massif, pied central, prix à discuter. Tél. 33 17 14.

**Demandes à louer**

DAME SEULE cherche, pour date à convenir, dès février 1971, appartement de 2 1/2 pièces avec balcon; est de Neuchâtel. Adresser offres écrites à MH 2883 au bureau du journal.

MONSIEUR CHERCHE APPARTEMENT de 2 à 3 pièces ou studio meublé, à Neuchâtel ou environs. Ecrire à M. Erard-Philippe, hôtel du Vignoble, Peseux.

CHAMBRE MODESTE pour 2 personnes, si possible au centre. Ecrire à Diego Navarro, hôtel Beaulac, Neuchâtel.

GARAGE, régions: gare ou centre de la ville. Tél. (038) 53 19 63.

2 JEUNES SECRÉTAIRES cherchent appartement de 2 ou 3 pièces, région ville. Téléphone 24 41 41, interne 17.

GARAGE A L'ANNÉE, quartier Châtelard, Chasselas, Carrels, Charmettes. Téléphone 31 20 63.

**Demandes à acheter**

MACHINE A ECRIRE PORTABLE, récente, en bon état, avec tabulature. Tél. (038) 61 22 77.

LIVRES POPULAIRES D'OCCASION, italiens, espagnols. Téléphoner de 7 à 10 h, le matin au 31 59 83 et de 12 h 30 à 13 h, au 25 12 77.

VÉLO D'HOMME. Tél. 36 13 85.

**Demandes d'emplois**

DAME cherche travail de couture, à domicile. Tél. 36 12 77.

LICENCIÉ ES SCIENCES ÉCONOMIQUES parlant allemand, français, ayant de bonnes notions d'anglais, cherche travail. Stage ou travail à temps partiel, non exclu. Adresser offres écrites à 1711-556 au bureau du journal.

DAME D'UN CERTAIN AGE, parlant allemand, français, cherche auprès de 1 ou 2 personnes, emploi de gouvernante-ménagère ou dame de compagnie. Adresser offres écrites à 1711-557 au bureau du journal.

JE CHERCHE PLACE de chauffeur, permis A, pour long trajet. Libre immédiatement. Adresser offres écrites à 1711-558 au bureau du journal.

JEUNE SUISSE ALLEMAND, ayant séjourné 2 ans à Neuchâtel, cherche place comme employé de bureau. Adresser offres écrites à BW 2872 au bureau du journal.

JEUNE HOMME cherche occupation pour 1 mois. Libre tout de suite. Adresser offres écrites à LG 2882 au bureau du journal.

URGENT, JEUNE DAME cherche travail à domicile. Adresser offres écrites à 1911-552 au bureau du journal.

LICENCIÉ EN SCIENCES ÉCONOMIQUES cherche emploi, pour décembre. Adresser offres écrites à CT 2841 au bureau du journal.

JEUNE NURSE DIPLOMÉE cherche travail dans garderie ou chez médecin. Téléphone 33 40 49.

**Offres d'emplois**

FEMME DE MÉNAGE, 1 fois par semaine, Serrières. Tél. 24 00 34.

FEMME DE MÉNAGE pour nettoyeurs, 2 fois par semaine, dès 19 heures. Adresser offres écrites à 1711-551 au bureau du journal.

MÉNAGE MODERNE, de 2 personnes, habitant le haut de Saint-Blaise, cherche personne soigneuse pour 2 à 3 matins par semaine. Travail facile. Tél. 33 30 21.

PERSONNE habitant à l'est de la ville, minutieuse, aimant la couture, est recherchée pour heures régulières chaque semaine. S'adresser: Dime 20, ou tél. 33 28 34.

**Divers**

VOULEZ-VOUS APPRENDRE L'ITALIEN? Leçons particulières, tous les degrés, par étudiant universitaire. Tél. 24 61 75 (le soir).

UNE IDÉE POUR VOS CADEAUX DE NOËL: un agrandissement photographique jusqu'à 1 m 30 x 2 m, montage original, prix avantageux, éprouvé au choix. Tél. (039) 23 52 82, heures des repas.

A DONNER CHIEN de garde contre bons soins. Tél. 31 42 65.

MODELES pour photos d'art sont demandés. Ecrire sous chiffres AS 64,580 N, aux Annonces Suisses S.A. «ASSA», 2001 Neuchâtel.

**A louer**

POUR DEMOISELLE, chambre confort. Téléphone 25 56 36.

LES HAUTS-GENEVEYS, appartement meublé de 3 chambres, tout confort. Tél. 24 00 34.

CHAMBRES A 2 LITS, confort. Téléphone 24 00 34.

A COLOMBIER, près Gare CFF, appartement de 3 pièces à 403 fr., charges comprises, dès mi-décembre. Immeuble récent. Demander renseignements, dès 15 heures. Téléphone 41 13 65.

BELLES CHAMBRES INDÉPENDANTES une à 2 lits, une avec part à la cuisine. Tél. 25 06 35.

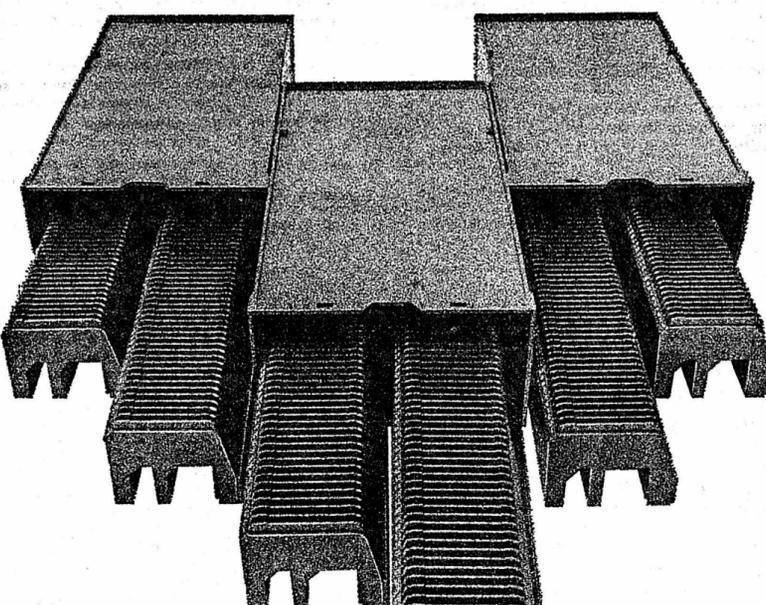
A BOLE, appartement de 2 1/2 pièces, sans confort, pour début décembre. Adresser offres écrites à ID 2879 au bureau du journal.

AU VAL-de-RUZ, 2 CHAMBRES avec balcon, douche, cuisinière, à 12 minutes de la ville. Adresser offres écrites à KF 2881 au bureau du journal.

A BOLE APPARTEMENT DE 2 PIÈCES, confort, avec garage, pour le 24 novembre 1970. Tél. (038) 41 13 30, le soir.

**PRIX-CHOC**

profitez



Chargeur universel

(System Leitz)

3.90

2x36 1 p

# Jeunes Variétés

## En passant par la province... avec ses châteaux

LES HOMMES sont ce que sont leurs châteaux. Ils commencent à s'ennuyer pendant les longues visites dominicales avec leurs parents. Puis, c'est sous de hauts murs moyennageux qu'ils disent pour la première fois des rudiments de langage amoureux à des adolescentes qui n'ont que peu de points communs avec « La Belle au Bois dormant ». Enfin ils font faire les premiers pas à leur progéniture dans les jardins d'une abbaye touristique. Et le cycle recommence.

Les châteaux sont si importants pour l'équilibre psychique de l'homme normal que les Américains, qui ne sont pas des sots lorsqu'ils ont quelques milliards devant eux, font venir pierre par pierre un joli manoir écossais pour le nicher entre deux routes.

### A chacun son fantôme

Il fut une sombre période, aujourd'hui heureusement révolue, où les humains avaient peur de leurs aînés les fantômes. On en trouvait partout, même à l'opéra... Et l'Écosse était un véritable bouillon de culture où des spécimens de toutes sortes et de toutes tailles s'épanouissaient sans l'ombre d'un gêne. Mais ils coûtaient cher à entretenir... et faisaient des complexes se sentant indésirables. Enfin, ils faisaient peur aux touristes. Ils disparurent.

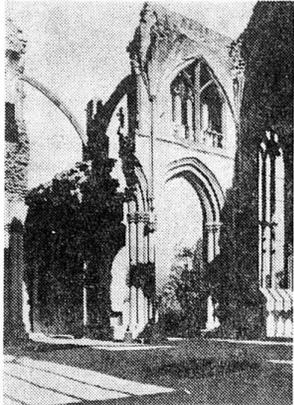
Mais le passé est révolu, les temps modernes font la loi. Le fantôme est devenu une denrée aussi rare que recherchée par les voyageurs du mois d'août. D'ingénieuses agences de voyages d'outre-Manche, ne cherchant pas les bas profits, les ont donc ressuscités, au grand plaisir des vacanciers qui peuvent maintenant entendre leur fantôme favori entre deux programmes de leur transitor.

Si vous visitez l'Écosse vous pourrez donc choisir entre un hôtel-manoir avec ou sans fantôme. En revanche, si vous êtes un mordeur du réalisme, il vous reste la possibilité de visiter de splendides ruines comme celles de l'abbaye de Melrose, aux lignes très romantiques et aux couleurs pâlies par le temps et les guerres. Là vous ne pourrez pas rencontrer de draps qui marchent mais l'entrée est libre...

### Le château du pauvre

Les châteaux ont été conçus pour des riches seigneurs, qui avaient la possibilité d'entretenir des bâtiments immenses et un personnel proportionnel à ces locaux. Mais la République s'est installée, avec son cortège d'impôts pour les riches au même titre que pour les pauvres. Ce fut le temps de la main-d'œuvre hors de prix et des vaches maigres puis vinrent les loisirs et les touristes. Aussi de nombreux châteaux sauvèrent leur patrimoine de l'abandon en faisant des musées, soit des parcs zoologiques, soit des hôtels pour cadres en week-end. Le public peut donc approcher ces demeures et ces parcs qui sans l'industrialisation des loisirs et le fisc seraient restés méconnus voire inconnus.

L'Etat français ne reste pas en arrière du processus. En effet si vous ne voulez pas payer comme tout le monde votre entrée au château de Versailles, et que vous vous appelez Christian Dior, vous pouvez le louer pour y donner une réception... Il faut bien vivre... A moins que



En Provence, en Ecosse, en Suisse ou ailleurs existent d'admirables vestiges plus ou moins bien conservés. Ici, les ruines de l'abbaye de Melrose en Ecosse. « On ne devient pas vieux pour avoir vécu un certain nombre d'années. » (Général Mac Arthur)

vous soyez de ceux qui se contentent des châteaux en Espagne...

La France est un pays qui peut se vanter d'avoir sur tout son territoire une gamme des plus complètes de châteaux et d'abbayes de tous les styles et de toutes les époques. Un recensement de toutes ces richesses s'imposait. C'est ce qu'a fait Bernard de Montgolfier dans son « Dictionnaire des Châteaux de France » qui vient de paraître chez Larousse.

### A la recherche des châteaux perdus

On y trouve en effet, présentés par ordre alphabétique, quelque 400 châteaux — la plupart peu connus du grand public — de toutes les régions de France, de Boulogne-sur-Mer à Cagnes, du château de Kerjean (Finistère) à celui de Saverne (Bas-Rhin), et de toutes les époques, des châteaux du Moyen âge (Langueais, Loches...) à ceux du XIXe siècle (Ferrières...), sans oublier les châteaux disparus les plus caractéristiques (Coulommiers, Marly, Chanteloup...).

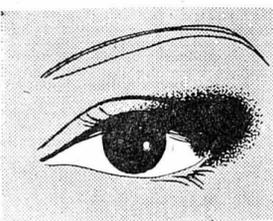
Dans chaque article, la description du château suit l'ordre chronologique, celui des principaux événements, des principales campagnes de travaux qui souvent, selon l'expression même de l'auteur, « traduisent l'Histoire ».

L'ouvrage est complété par une table départementale des châteaux mentionnés (avec les indications sur les possibilités de visite) et plusieurs cartes montrant la répartition des châteaux en France.

Ces cartes peuvent être très utiles aux nombreux jeunes qui désirent comprendre l'histoire, l'art et l'art de vivre de leur pays. S'ils ont en plus la passion de la recherche et un goût inmodéré pour la pelle et la pioche, ils peuvent s'inscrire dans un des nombreux chantiers qui se sont donnés pour but de rendre au jour des ruines de demeures historiques ou de restaurer d'anciens édifices.

## FÉMINITÉS

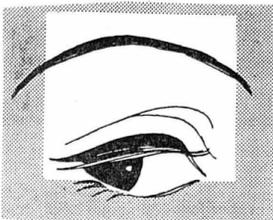
### ŒIL POUR ŒIL



ROME

ROME. — L'œil est décidément au visage ce que la bouche était pour nos mères : le point de mire du maquillage.

Si l'eyeliner est encore indispensable en Italie, il s'allie au fard à paupières pour donner aux femmes le regard voilé d'Anouk Aimée dans Justine : un trait très fin le long de base d'implantation des cils se mélange avec le fard tout autour du coin externe de l'œil. C'est une tâche qui demande assez d'adresse mais qui donne un résultat intéressant, surtout pour le soir.



PARIS

PARIS. — La nouvelle mode maxi a transformé à Paris les sourcils des mannequins : chez Nina Ricci, celles-ci ont toutes épilé les leurs à la Greta Garbo : en enlevant l'essentiel des poils inférieurs du sourcil pour obtenir une ligne très fine, en arc de cercle très prononcé. Certaines de nos grands-mères s'en souviennent et pourront donner un coup de main dans cette délicate opération.

# Sylvie Vartan

## devient une grande dame du music-hall

LE 20 FÉVRIER de cette année, dans la soirée, un message laconique diffusé par les stations de radio : « Nous apprenons que Sylvie Vartan et Johnny Hallyday viennent d'être victimes d'un accident automobile sur la route de Belfort ». Sylvie est vraiment marquée par la fatalité, car deux ans auparavant, le 11 avril 1968, elle avait échappé, par miracle à un accident, près du Bois d'Arcy, qui lui coûte, cependant, la perte de sa meilleure amie.

La voiture a décidément marqué la vie de Sylvie Vartan, et en a influencé le déroulement. Souvenez-vous la première fois que vous l'avez vue, c'était il y a près de 10 ans, à la Télévision. Elle chantait, dans une voiture, avec Frankie Jourdan « La panne d'essence ».

### La petite étrangère

Sylvie Vartan naquit, il y a maintenant 26 ans exactement le 15 août 1944, à Iskretz, en Bulgarie. Puis c'est à Sofia, où son père était attaché de presse à l'Ambassade de France, qu'elle vécut les premières années de sa vie heureuse et sans histoires.

En 1952, c'est la brusque venue en France. Elle a huit ans et va connaître les innombrables difficultés des immigrants. Elle ne sait presque pas parler le français, et elle est surtout considérée comme une étrangère. La vie n'est pas facile pour cette famille qui, habituée à l'aisance, trouve la pauvreté dans une petite chambre d'hôtel de la rue Montmartre, à Paris. Sylvie prend goût à la solitude, elle reste enfermée, seule, pendant de longues heures dans la petite chambre, car toute la famille travaille beaucoup. Ensuite elle est lycéenne au Raincy.

Et puis, la roue tourne, la chance lui fait signe. C'est sa première apparition sur le petit écran. Sa petite frimousse d'adolescente blonde séduit les téléspectateurs. C'est le point de départ d'une carrière éblouissante.

Quelques semaines plus tard, Sylvie signait un contrat avec la firme R.C.A. et enregistrait son premier vrai disque : « Quand le film est triste ». C'était en 1961. Un nouveau style de musique venu d'Amérique arrivait en France.

Tout de suite, Sylvie, formée par l'écoute des disques de jazz que ramenait son frère Eddie, sut maîtriser toutes les subtilités de ce nouveau genre de musique, sut trouver ce « Swing » qui était l'apanage des chanteuses anglo-saxonnes. Elle fut la première idole féminine d'une vague qui allait déferler sur la France.

### Garder la première place

C'est la flambée du succès. En 1963, elle triompha à l'Olympia à côté des Beatles et de Trini Lopez. Le monde entier la réclame : le Japon, les Etats-Unis, l'Amérique latine. Puis c'est la rencontre avec Johnny Hallyday, le « no 1 masculin ». C'est le coup de foudre.

Aucun fan ne manque de suivre, à la télévision, le mariage des deux idoles. Sylvie lance, à cette occasion, une nouvelle mode pour les mariées : le manteau avec capuchon.



Sylvie Vartan ou : quand une petite fille devient une grande dame du music-hall.

Les propositions ne cessent d'affluer : elle signe un contrat avec la « William Morris Organisation » qui s'occupe désormais de sa carrière cinématographique.

Après la naissance de son fils, David, le 14 août 1966, Sylvie continue à travailler avec acharnement. Pour garder son titre de chanteuse no 1, Sylvie doit faire face à de nombreux engagements.

1968 : nouveau succès à l'Olympia. C'est l'heure de « Baby Capone », de « Comme un garçon » et de bien d'autres titres qui, tous, connaissent un énorme succès dans la foulée d'anciens tubes comme « La plus belle pour aller danser », qui fut vendu à 1,200,000 exemplaires au Japon.

Elle surmonte l'épreuve de son accident de Bois d'Arcy et du décès de sa meilleure amie, et remonte « sur les planches » avec le bras encore dans le plâtre. C'est toujours le triomphe en France, mais aussi en Italie et au Brésil. On la réclame partout. On la voit partout. Depuis le succès va sans cesse croissant.

### Sylvie et le spectacle complet

Sylvie est allée aux Etats-Unis, à New-York, où les chirurgiens la soignent pour effacer les dernières séquelles de son accident de février dernier. Elle y

travailla beaucoup. Elle a enregistré quatre excellentes chansons dont le futur tube de l'été : « Aime-moi ». Elle y apprend aussi la danse car son but est surtout le « spectacle complet » avec des chansons, des danses, etc...

Pour ce genre de spectacle elle possède les qualités essentielles : la volonté, le physique, la voix, la gentillesse et l'humour. De plus en plus les chanteurs devront suivre cet exemple afin d'offrir des divertissements complets et de qualité.

La première dans son style, Sylvie a su abattre les barrières qui séparaient les générations en matière de chanson. Elle n'est plus seulement « l'idole des jeunes », elle est « l'idole de tous ». Les plus âgés reconnaissent en elle une meneuse de revue de classe internationale qui leur rappelle ces grandes dames qui firent les beaux jours du music-hall d'avant-guerre ; pour les plus jeunes, elle a su rester en même temps, la Sylvie qu'ils ont découverte un après-midi sur les antennes de « Salut les copains ». C'est là, la double réussite de Sylvie.

Sylvie Vartan... Quel chemin parcouru par cette petite fille de huit ans qui découvrait Paris le soir de Noël 1952 avec des yeux d'enfant émerveillée par tant de lumières, de vitrines, d'animation !

Jean-Pierre QUENEZ

# Le poing levé et l'évasion spirituelle

CES DERNIERS TEMPS certains disques sont en marge des courants rigides de la musique. On ne sait pas s'il faut les classer dans le « pop » ou le jazz. Mais comme il faut prendre des risques et trancher ce genre de questions, c'est sincèrement et objectivement que nous rangeons dans la digne et noble famille du jazz les « Voices of East Harlem » et « Exuma ». Si les puristes peuvent s'alarmer et s'indigner d'une telle classification, les autres seront ravis de découvrir deux aspects nouveaux de la musique noire.

Loin des recherches stylistiques et techniques, ces deux vocations musicales se placent à un niveau très élevé dans ce que l'on pourrait appeler « cette musique qui vient de l'Ouest ».

### Le droit d'être libre

L'Amérique tremble de la fièvre du racisme. Le nouveau continent — peut-être par excès de jeunesse — vit des spasmes

d'une lutte entre Noirs et Blancs. Les Noirs ont longtemps bercé le cours du Mississippi de leurs blues résignés. D'un autre côté, il y avait ceux — parfois les mêmes — qui faisaient vibrer les murs de leurs pauvres chapelles de gospels pleins d'espérance. Aujourd'hui, il y a la vague déferlante de ceux qui veulent agir par n'importe quel moyen pour trouver des jours meilleurs où chacun aura le droit d'être libre quelque soit sa couleur de peau.

Ces Noirs qui contestent la société américaine actuelle ont utilisé pour parvenir à leur fin leur arme absolue : le jazz.

C'est le cas des Voices of East Harlem qui chantent « la simple chanson de la liberté » (« Simple song of freedom ») Cet ensemble vibre d'une puissance motivée par leur soif de justice. Lorsqu'ils scandent « No, No, No » ils nous communiquent leur dynamisme et leur volonté. On est bouleversé par tant de beaux ryth-

mes, tant de voix splendides au service d'un message.

Lorsqu'à Paris, ils sont passés à l'OLYMPIA, ils ont cueilli auprès du public parisien les fruits d'une spontanéité musicale. Certains passages de leurs chants ont des accents qui ressemblent étrangement à ceux d'une Aretha Franklin.

Ils ont joué sur tous les tableaux et ont gagné. Ils sont en train de séduire le public européen grâce à une technique simple et pure. Ils ne recherchent à aucun moment l'effet commercial et se défendent de faire des concessions au cycle moderne qu'est la mode. Leurs chants viennent des profondeurs de la musique noire et ils répondent à un besoin de dépassement qui couve en chacun de nous. On se sent emporté par le naturel de leurs cris angoissés. A n'en point douter, le public et le jazz et leur cause ne sont pas desservis par tant de qualité.

### Un pas vers l'au-delà

Mais il y a d'autres moyens et d'autres manières pour faire partager cette « soif de l'amour, de paix et de justice. C'est ce que fait Exuma en offrant sur plateau de jazz les arabesques simples de la pratique Vaudou. Il ne cherche pas à se tailler une part du gâteau dans la course au succès. Il veut simplement nous communiquer sa foi et son espérance par une forme de jazz toute nouvelle. Il attaque les espaces par des sons déchirants et moule son chant dans un rythme saccadé et dénotant. L'on retrouve la puissance des messages d'autrefois, cependant il y a une adaptation aux sonorités actuelles.

### Une voix pour les objets

« EXUMA » est une musique neuve... et simple — on ne sait plus si c'est un nom d'homme ou de musique.

La plage consacrée à « EXUMA, THE OBEAH MAN » est dénotante. Des sons aigrelets, des cris de crapauds, un ensem-

ble infini de sons venus d'instruments aussi variés qu'insolites et musicalement agréables. Ils viennent des profondeurs des objets sonores et bruyants que nous connaissons, qui nous entourent et que, simples humains, nous reléguons au rang de choses. Pour couronner cette symphonie bruyante, une voix rauque et chaude pousse une complainte poétique.

EXUMA est un Noir, un Noir qui aime faire chanter les objets. Un Noir qui aime chanter avec ses frères de sang. Il s'entoure d'images sonores, et se promène dans les rues des quartiers noirs et invite n'importe quel passant à venir chanter avec lui.

### Les chants de l'ombre

Ce groupe d'hommes de la même race, du même incognito, de la même ferveur poétique, du même rythme et de la même vocation musicale enregistrent leurs chants, et un homme au regard d'acier, à la barbe généreuse, un nommé Bob WILD, les propose à une maison de disques. Le résultat est loin de tout professionnalisme. C'est une histoire contée par un sorcier vaudou. Cette émanation du culte vaudou est naïve, poétique et prophétique...

« The Obeah Man » est celui qui sait « faire lever les morts » C'est « L'homme aux dents de grenouille et à la queue de chèvre » qui rend l'amour aux hommes et aux femmes et marche aux enfers. C'est un poète noir.

Ce disque est en marge des autres car il est une nouvelle tentative poétique et musicale. Nous ne pouvons qu'espérer que Bob WILD apportera de nouvelles bandes enregistrées par EXUMA l'inconnu (certaines indiscretions nous laissent croire que cela vient d'arriver, il y a quelques jours).

Ce mystère complet qui plane sur le chanteur — sauf sur le plan de ses affinités pour le culte vaudou — n'est pas un effet publicitaire, ce ne peut être que le réflexe d'un sage, d'un pur qui se méfie des « eaux troubles » du milieu du « show et business »

Jean RUPIER



Les « Voices of east of Harlem » veulent jeter à la face du monde l'expression de leur révolte.

hockey sur glace Le premier tour de la phase de qualification sous toit en ligue A Alors que La Chaux-de-Fonds s'habitue à jouer « en seigneur », Genevois et Sierrois progressent

La dernière ronde des matches aller du championnat qualificatif de ligue A a principalement fait ressortir la progression de deux équipes, Genève Servette et Sierre. Jean Cusson, le Canadien qui dirige maintenant les Genevois tout en leur apportant l'appui de ses propres qualités de joueur, impatiemment à n'en plus douter un rythme nouveau et accéléré à une équipe qui, souvenez-vous en, joua plutôt de façon déséquilibrée, la saison dernière.

pour aller gagner ses points à l'extérieur est apparu cette fois sous un jour si pâlot que l'on commence à se demander si Viège, malgré tous ses déboires actuels, ne parviendra pas à se tirer une fois de plus du guépier...

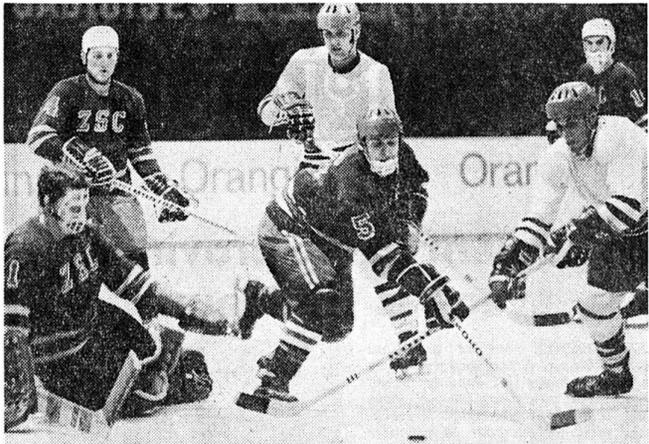
LE RETOUR DES « VIEUX » A VIÈGE Car Viège vient, de nouveau, de se faire battre chez lui, malgré l'entrée en scène de Hérod et d'Otto Truffer, vieux bricard des sauvetages à la désespérée. Mais on ne doit pas trop juger les Haut-Vallaisans sur cette nouvelle contre-performance parce qu'elle est due, pour une grande part, aux continuelles sautes de forme d'un étrange gardien de but, Bassani, capable du meilleur et du pire. En Valais, le ton est à l'inquiétude, des qu'on y parle des Viegeois. Il faut pourtant se rappeler que ceux-ci se sont sauvés plusieurs fois de la relégation, au cours des dernières saisons, et qu'ils savent fort bien ce qu'est ce « struggle for life » cette lutte pour la vie... Les défaillances d'Ambrì-Piotta leur donnent un point de mire, et comme les jeunes joueurs du président Kuonen ont du cœur à revendre, gardons-nous de voir déjà Viège en ligue B...

UN PEU DE LASSITUDE... La Chaux-de-Fonds s'habitue à jouer « en seigneur », ce qui peut, à la longue, lui valoir quelque surprise, surtout si l'on pense aux Genevois dont les progrès s'accroissent.

centent. A Zurich, les visiteurs de la Métropole horlogère n'ont pas répondu tout à fait à l'attente du public, tant ils se savaient supérieurs et quasiment intouchables. En fait, ils firent bien voir leur supériorité dès que le CP Zurich se fut permis de prendre des initiatives. Finalement, on est un peu étonné de constater, que, tout compte fait, c'est Gaston Pelletier qui a été là le meilleur joueur de l'équipe. Il semble que les autres joueurs et notamment les plus jeunes auraient dû s'appliquer davantage à se mettre en valeur au Hallenstadion, où l'occasion se présentait favorablement. Mais peut-être faut-il aussi mettre ce relâchement sur le compte d'un peu de lassitude. N'oublions pas que la Chaux-de-Fonds a encore, en plus de son pensum de championnat, servi de « sparing partner » à une sélection helvétique.

SIERRE EN PROGRÈS Les Sierrois sont, comme les Genevois, en progrès accentués. Mais leur ardeur et leur enthousiasme les portent à une telle précipitation en cours de jeu qu'il en résulte encore souvent leurs plus beaux effets. L'empoignade avec Klotten fut, samedi soir, épique et ardente. Mais quel désordre et que de maladresse aussi, en fin de compte, Sierre n'a d'ailleurs gagné que de fort peu, face à un Klotten qui demeure, comme son classement le montre bien dans l'honnête moyenne, sans plus.

Ligue A table with columns: Matches, Buts, J, G, N, P, c, Pts. Rows include La Chx-de-Fds, Genève Servette, Ambrì Piotta, Klotten, Sierre, Zurich, Langnau, Viège.



BERGINZ. — Le gardien zuricois et ses camarades se sont payés le « luxe » de mener à la marque contre La Chaux-de-Fonds (ASL)

En coupe d'Europe Revanche à la Chaux-de-Fonds

Ce soir, aux Mèlèzes en coupe d'Europe, La Chaux-de-Fonds retrouve un vieil adversaire: Klagenfurt. La dernière confrontation (1968-1969) avait permis au champion d'Autriche d'accéder à la finale au terme d'un match retour en Autriche où Gaston Pelletier rata la qualification par un penalty manqué! Or, ce soir cette revanche tient particulièrement à cœur aux Neuchâtelois. « Nous allons tout mettre en œuvre pour obtenir une marge de sécurité suffisante avant le match retour de jeudi prochain » confie le président Frutshi.

basketball Championnat suisse Les chefs de file font la loi

Le championnat suisse de ligue A se poursuit et les résultats enregistrés à la fin de la semaine dernière ont permis aux trois équipes de tête de consolider leur position. Avec toujours la même aisance, les Stadistes ont dominé les Bâlois de Birsfelden qui s'effondrèrent de plus en plus en queue de classement. Sérieusement accrochés par Pully, les Fribourgeois sont parvenus finalement à remporter une victoire logique au cours d'une rencontre acharnée dont l'issue est restée longtemps incertaine.

Ligue A Résultats: Nyon - Jonction 82-72; Pully - Fribourg Olympic 74-81; Lausanne Sport - Vevey 64-65; Birsfelden - Stade Français 67-110.

Ligue B Groupe I: Neuchâtel Sports - Lausanne Sports 75-60; Zurich - Rosay 100-60; Martigny - Champel 70-56; Molino Nuovo - Sportive Française 78-59.

boxe Avant les championnats du monde des poids lourds de mercredi



(Téléphoto AP)

Frazier: battre Foster et conserver sa place sur les tables de la « World Boxing Council »

Le titre de champion du monde des poids lourds et la perspective d'un lucratif combat contre Cassius Clay, tel est le double enjeu que se disputent Joe Frazier et Bob Foster mercredi soir à Détroit. Près de 13,000 personnes se rendront au « Cobo Arena » de la capitale de l'automobile pour assister à une rencontre qui, à coup sûr, n'atteindra pas la limite des quinze rappels, tant les deux adversaires ont fait largement la preuve de l'efficacité de leur punch.

RISQUE ENORME POUR FRAZIER Joe Frazier, le successeur de Mohamed Ali, prend un risque énorme qui englobe titre toutes catégories, invincibilité en 25 combats et rencontre avec Clay, en acceptant d'affronter Bob Foster, assuré, quant à lui, de descendre du ring en conservant le titre de champion du monde des mi-lourds qu'il détient.

Cassius Clay élu « boxeur du mois »

Le Mexicain Jesus Castillo et l'Argentin Carlos Monzon partagent la vedette avec l'Américain Cassius Clay, désigné « boxeur du mois », dans les derniers classements de la « World Boxing Council ». Castillo est cité pour sa victoire au 14me round sur son compatriote Ruben Olivares le 17 octobre, victoire qui lui permit d'acquiescer le titre mondial (W.B.C.) des poids coq. Monzon de son côté est mentionné à la suite de son succès par K.O. au 12me round, titre mondial des poids moyens en jeu, sur le tenant, l'Italien Nino Bevvenuti. Quant à Clay, bien sûr, sa désignation de « boxeur du mois » intervient après son brillant retour contre son compatriote Jerry Quarry.

Poids lourds: Joe Frazier (Etat-Unis, tenant). 1. C. Clay (E-U); 2. O. Bonavena (Arg); 3. Foreman (E-U); 4. G. Chuvualo (Can); puis: 8. H. Cooper (G-B).

Mi-lourds: Bob Foster (E-U, tenant). 1. J. Dupree (E-U); 2. V. Rondon (Ven); 3. D. Tiger (Nigeria).

Moyens: C. Monzon (Arg, tenant). 1. E. Griffith (E-U); 2. N. Bevvenuti (It); 3. T. Bogs (Dan). Puis: 7. E. Duran (It); 8. S. Mazzinghi (It).

Surlegés: B. Arcari (It, tenant). 1. N. Loche (Arg); 2. J. Henrique (Bre); 3. A. Pruitt (G-B). Puis: 10. R. Kroge (Fr).

Légers: Titre mondial vacant. 1. P. Carroso (Esp); 2. M. Ramos (Mex); 3. K. Buchanan (G-B). Puis: 5. M. Velasquez (Esp).

Super-plume: Yoshiaki Niamata (Jap, tenant). 1. R. Barrientos (Phil); 2. H. Kobayashi (Jap); 3. A. Amaya (Pan); 4. A. Puddu (It).

Plume: V. Saldívar (Mex, tenant). 1. S. Saijyo (Jap); 2. A. Gomez (Ven); 3. J. Legra (Esp).

George Foreman et Boone Kirkman les « lourds » de demain

Les Américains George Foreman et Boone Kirkman, les deux plus grands espoirs de la catégorie des poids lourds, futurs challengers de Joe Frazier ou de Cassius Clay, s'affronteront en dix rounds mercredi soir au Madison Square Garden de New-York en préliminaire du programme télévisé en direct dont le combat principal est le championnat du monde de Détroit.

LIGUE B: PROBLÈMES POUR DAVOS ET FRIBOURG

Encore une ronde et les seize équipes de ligue B auront bouclé le premier tour de la phase de qualification. Pour l'heure seul les enseignements de la sixième journée comptent. Ils sont au nombre de deux principalement. Un dans chaque groupe pour éviter toute jalousie!

PROBLÈME POUR DAVOS? Dans le groupe est, Davos inquiète. Certes, il est toujours vaincu. Il partage la première place avec Lugano. Des dix points qu'il a mis sous toit, il en a récolté huit à domicile (victoire contre Grasshoppers, Lucerne et Berne, nuls contre Lugano et Kunsnacht). Sa seule expédition s'est soldée par une victoire (7-10) à Coire. Torriani et ses hommes espèrent ne faire qu'un aller-retour de la ligue A à la ligue B. Les voilà qui doivent se poser des questions.

pe de Cadiex enfoncée (provisoirement) dans le tour de relégation, elle qui espérait remonter en ligue A cette saison. Kunsnacht a prouvé tout le bien qu'on pensait de lui en revenant de Davos avec un point. Il reste vaincu. Comme son adversaire. Comme Lugano. Enfin, Coire commence à se poser des questions: que se passe-t-il? A domicile on le croyait capable de maintenir Lucerne à distance. Il n'en fut rien. Ce succès des hommes d'Aslund leur permet de remonter à la hauteur de Coire au classement. Tous deux sont à un point de Berne et à trois d'Olten, le benjamin qui ferme la marche du peloton des quatre candidats — pour l'heure — au tour de promotion.

ATTENTION A FORWARD Cette sixième ronde aura permis à Lausanne et Bienne de poursuivre leur chemin sans embûche avant le grand choc de samedi à Bienne. Pour les Vaudois, le gain du match fut long à venir, Fribourg se montrant peu enclin à baisser pavillon. Finalement, en moins d'une minute, tout fut réglé. Il n'en fut pas de même à Bienne. Celui-ci s'est contenté de gagner à Villars Champéry. Un Villars Champéry décidément à la dérive.

BERNE LACHE PIED Dans le groupe est, Olten poursuit son bonhomme de chemin. Au Dolder il a laissé la lanterne rouge sans point. Et presque sans espoir de s'en sortir... A Lyss, Lugano ne s'est pas fait faute d'empêcher deux longueurs contre Berne. Voilà l'équipe...

pe de Cadiex enfoncée (provisoirement) dans le tour de relégation, elle qui espérait remonter en ligue A cette saison. Kunsnacht a prouvé tout le bien qu'on pensait de lui en revenant de Davos avec un point. Il reste vaincu. Comme son adversaire. Comme Lugano. Enfin, Coire commence à se poser des questions: que se passe-t-il? A domicile on le croyait capable de maintenir Lucerne à distance. Il n'en fut rien. Ce succès des hommes d'Aslund leur permet de remonter à la hauteur de Coire au classement. Tous deux sont à un point de Berne et à trois d'Olten, le benjamin qui ferme la marche du peloton des quatre candidats — pour l'heure — au tour de promotion.

Ligue B Groupe ouest table with columns: Matches, Buts, J, G, N, P, c, Pts. Rows include Lausanne, Bienne, Fribourg, Neuchâtel, Forward, Villars Champéry, Thounne.

Ligue B Groupe est table with columns: Matches, Buts, J, G, N, P, c, Pts. Rows include Davos, Lugano, Kunsnacht, Olten, Berne, Coire, Lucerne, Grasshoppers.

SPORT-TOTO Etes-vous parmi les gagnants? Liste des gagnants du concours du Sport-Toto No 44 des 14 et 15 novembre 1970: 6 gagnants avec 13 points = 17,198 fr. 95; 248 gagnants avec 12 points = 416 fr. 10; 3584 gagnants avec 11 points = 28 fr. 80; 24,192 gagnants avec 10 points = 4 fr. 25

SPORTS dernière

FOOTBALL

Le gardien de but brésilien Gilmar, qui joua dans les équipes victorieuses de la coupe du monde de 1958 et 1962, se trouve dans un état grave dans un hôpital de Santos, à la suite d'un accident de voiture survenu près de Sao-Paulo.

AUTOMOBILISME

L'un des grands favoris du rallye de Grande-Bretagne, le Finlandais Timo Makinen (Ford) a été contraint à l'abandon alors qu'il se trouvait en deuxième position derrière le Suédois Stig Blomqvist (Saab). L'incident s'est produit lundi matin dans la forêt écossaise de Cairn Edward.

ESCRIME

L'Allemand Harald Hein, champion du monde junior, et l'espoir suisse Jean-François Godat, ont pris les deux premières places du « Fleuret d'or », qui a réuni 77 concurrents de huit pays à Anvers.

René Roque conserve son titre européen

Le Français René Roque a facilement conservé son titre européen des surlegés en battant son compatriote Roger Zami aux points en quinze rounds, au palais des sports de Paris.

Roque, qui avait conquis son titre le 22 avril dernier à Montecatini, en battant l'Italien Sandro Lopopolo, le défendit ensuite victorieusement en faisant match nul avec le Danois Borge Krogh, à Copenhague.

Tramelan était trop confiant

STEFFISBOURG - TRAMELAN 6-5 (1-3 4-0 1-2). MARQUEURS: Pour Tramelan: Vuilleumier 15me et 16me; Voisin 18me et 50me; Humair 58me. Menant 3 à 1 à la fin du premier tiers-temps, Tramelan n'a pu saisir sa chance. Pourtant ce match était à sa portée. Peut-être que la réussite du premier tiers-temps lui donna trop confiance.

ESPOIR BLANC

Boone Kirkman, considéré comme le véritable « espoir blanc » de la catégorie, est un frappeur en contre qui apparaît comme le seul à pouvoir mettre actuellement en difficulté l'ancien champion olympique, hormis les tout premiers plans tels Frazier et Clay. Il possède lui aussi un palmarès très enviable: 22 victoires sur 23 combats dont 18 par k.o. sa seule défaite fut subie sur blessure.

Tiparillo by Robt. Burns très léger... un peu plus cher, mais bien meilleur! 5 pièces Fr. 1.30



”Aimeriez-vous, vous aussi, faire partie du Racing Team HEAD? Suivre gratuitement un entraînement de compétition, avec des membres de l'équipe suisse de ski (chef-entraîneur: Willy Favre)? Lutter pour la grande HEAD Cup? Ou apprendre l'acrobatie à skis? Inscription auprès des magasins spécialisés d'articles de sport arborant le panonceau HEAD.”

**that's racing**

## that's Head

Dynamisme! Rythme! Volonté de vaincre! C'est ça, la compétition. Et le secret des «superperformances». Tant du coureur que du ski. Depuis des années, HEAD collectionne les succès les plus flatteurs. Justifiés par les qualités insoupçonnées du ski HEAD. A sa façon de se faufiler entre les portes, de ne pas s'écarter d'un millimètre de la ligne idéale et de garder audacieusement le rythme, on reconnaît la classe — la classe HEAD.

**HEAD**

HEAD — un produit de pointe de  
Haensli & Pajarola AG Ltd., 7250 Klosters



## Prêts express

de Fr. 500.— à Fr. 10.000.—

- Pas de caution:  
Votre signature suffit
- Discrétion totale

Adressez-vous uniquement à la première banque pour prêts personnels.

### Banque Procrédit

2001 Neuchâtel, av. Rousseau 5  
tél. 038/24 63 63  
ouvert 08.00—12.15 et 13.45—18.00  
fermé le samedi

Nous vous recevons discrètement en local privé

NOUVEAU Service express

Nom

Rue

Endroit

**COGO**  
-OIO

## DISCOUNT Portes-Rouges 20

**VOLNAY 1966**  
Clos - des - Chênes  
1<sup>re</sup> cuvée

**7.50**  
au lieu de 9.90

**Nuits - Saint - Georges**  
1966  
domaine Jouan Marcillet

**7.50**  
au lieu de 9.40

**Meursault - Genevrières**  
1969 de P. Latour - Girault

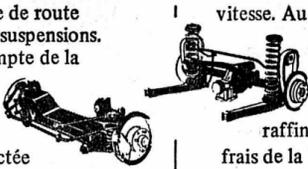
**7.50**  
au lieu de 9.50

**COGO**  
-OIO



## Les suspensions Alfa Romeo: idéales pour la Suisse

L'on pourrait affirmer que la tenue de route d'une voiture est aussi bonne que ses suspensions. La technique d'Alfa Romeo tient compte de la nature très variée de nos routes et des exigences de confort des automobilistes suisses. Alfa Romeo réalise une conduite sûre et décontractée même sur les routes sinueuses. A n'importe quelle



vitesses. Au volant d'une Alfa Romeo, la conduite devient facile et précise à chaque virage. La peur du vent latéral, ou du fond routier irrégulier par exemple est oubliée. Tel est le résultat d'une conception raffinée, qui ne fait aucune concession. Ni aux frais de la stabilité, ni à ceux de la sécurité. Voilà pourquoi les suspensions Alfa Romeo sont idéales pour la Suisse.

**Pour les amateurs de la technique:** La suspension antérieure d'Alfa Romeo, du type indépendant, relie les roues à la coque au moyen de trapèzes massifs en acier forgé (pas de tôle emboutie) alors que de robustes bras longitudinaux se chargent des forces relatives. Le pont arrière est guidé sur trois points par un élément de réaction transversal pivotant et deux robustes leviers longitudinaux. Des ressorts hélicoïdaux et des amortisseurs télescopiques anti-émulsion à double effet à l'avant et à l'arrière, assurent l'optimum de confort et de sécurité dans toutes les conditions.

Des tampons élastiques, des bandes de fin de course et des stabilisateurs transversaux à la suspension antérieure et postérieure (1300 ti stabilisateur antérieur seulement) mettent le point sur l'i à cette construction extrêmement efficace et robuste. Des faits qui, parmi bien d'autres, font de l'Alfa Romeo la voiture idéale pour la Suisse. La représentation Alfa Romeo la plus proche est à votre entière disposition: une course d'essai vous convaincra.

Limousines: 1300 ti Fr. 10'390.—\*  
1600 Super Fr. 12'390.—\*  
1750 Berlina Fr. 14'500.—\*

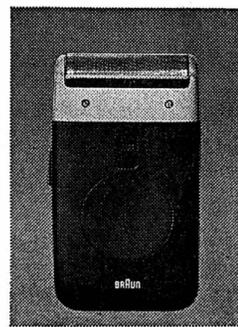


Coupés: GT 1300 Junior Fr. 13'800.—\*  
1750 GTV Fr. 17'950.—\*  
\* Extras: voir prix courant.

**alfa romeo**

Alfa Romeo (Suisse) SA — 170 Concessionnaires et Agents officiels dans toute la Suisse.

## Le nouveau Braun sixtant® 6006 le cadeau préféré



«Les gens perspicaces font des cadeaux utiles, de ceux qui rappellent sans cesse et agréablement le donateur. Ma suggestion: le nouveau rasoir électrique Braun, le sixtant 6006 qui rase d'innombrables fois sans problèmes!»

**Willy Maire**

Rasoirs électriques - Neuchâtel  
Seyon 19 - Tél. 25 36 39

**Rideaux-Trousseaux-Tapis**  
Argenterie-Verrerie-Porcelaine  
**M. HUGUENIN**  
Ter-Mars 14 rez-de-chaussée  
NEUCHÂTEL - Tél. (038) 25 51 55

## Notre tuyau pour nos prêts personnels

Le nouveau crédit ultra-rapide Renco présente des avantages décisifs. C'est pourquoi vous devez accorder toute votre attention à nos derniers «tuyaux».

### Tuyau no 3

L'obtention d'un crédit rapide ne rend service qu'une fois. Vous en profiterez encore mieux si vous bénéficiez aussi d'une limite de crédit supplémentaire — car vous pourrez ainsi obtenir en tout temps de l'argent frais en 10 minutes.

Et rappelez-vous: il existe déjà des crédits Renco avec un intérêt de 5% seulement sur le capital initial, c'est-à-dire 9% par an. Toute personne se trouvant dans une situation financière ordonnée peut obtenir chez nous un prêt de fr. 1000.— à fr. 25.000.—.

## Crédit Renco

1211 Genève, 16, pl. Longemalle Téléphone 022 24 63 53  
8021 Zürich, Strehlgasse 33 Téléphone 051 23 03 34

**Bulletin de commande**  
Veuillez m'envoyer sans retard, et sans engagement, vos formules de demande de crédit.

Nom

Prénom

Rue

NP Domicile T/ 391

football

L'attention se monopolisait sur Saint-Jacques, mais la ligue B jouait

Il faut être exigeant à l'égard de l'équipe suisse qui n'a certainement pas si mal joué

L'équipe A a été injustement battue à Saint-Jacques, la sélection B n'a pas mérité de gagner à Salgotarjan. Le football suisse et le football hongrois ne se doivent donc rien. Mais leurs problèmes demeurent. La défaite de l'équipe a incombé au manque d'efficacité de ses attaquants. Les occasions étaient là: elles n'ont pas été exploitées. Marquer des buts, c'est ce qui est le plus difficile. Plus on s'éloigne de sa base de départ, plus on s'approche de l'objectif à atteindre, plus la tâche se complique

en raison même de la résistance de l'adversaire.

L'ÉCHELON INTERNATIONAL

A ne veut pas faire le procès des joueurs étrangers. Je constate seulement qu'ils se chargent de cette besogne dans la plupart des clubs de la ligue A: Doerfel, Grahn, Peters — avant la rupture — Lutrop, Konietzka, Volkert, Hauser lorsqu'il est en forme, je sais bien que Kunzli, Jeandupeux, Wenger et Blaettler ne mettent pas les deux pieds dans le même soulier, en championnat national. La valeur réelle d'un attaquant s'exprime cependant en d'autres circons-

tances: à l'échelon international. Il doit être capable d'agir vite tout en conservant sa puissance et sa précision. On ne lui laisse pas le temps de se préparer, d'ajuster son tir, de rassembler ses esprits.

100 %

Dans la rigueur de football actuel, on ne peut pas se dire: j'ai raté cette occasion, mais j'en aurai d'autres. Si l'Allemand Gerd Mueller marque tant de buts, c'est que son taux d'efficacité est voisin de 100%. Il est dix fois supérieur à celui des meilleurs joueurs suisses.

Cette faiblesse ne provient pas de l'isolement des attaquants: lorsqu'un joueur affronte le gardien. Lorsqu'il est en position de tir et qu'il doit prendre ses responsabilités, peu importe s'il est tout seul ou s'il a cinq camarades derri-

re lui. Il doit se débrouiller par ses propres moyens. Alors pourquoi faire le reproche aux hommes du milieu de terrain de ne les avoir pas assez soutenus? Parce qu'en suivant mieux le déroulement du jeu vers l'avant, ils auraient pu créer d'autres occasions de but. Encore plus: s'ils ne marquent pas lorsqu'on leur en aménage dix, eh bien, on va leur en procurer vingt, et peut-être que ça finira par entrer.

EXIGEANT

L'équipe de Suisse n'a certainement pas mal joué. Mais dans l'appréciation de la performance d'une équipe rationnelle, on est obligé de tenir compte de sa nature. Elle doit soutenir la comparaison avec le football étranger à son plus haut niveau. Il faut donc être exigeant à son égard.

Guy CURDY



PROSPERI. — Une fois encore il s'opposera avec brio au tir du Hongrois Bene. (A.S.L.)

Neuchâtel Xamax en progression

Pendant qu'on était braqué sur Saint-Jacques, la ligue B a poursuivi son bonhomme de chemin. Elle a bien avancé. Ça n'a pas été une journée perdue. Le groupe de tête s'est dissocié. Bruhl qui a eu jusqu'à trois points d'avance au temps de ses victoires en a déjà deux de retard sur Saint-Gall, son rival local, et Granges. Ses actions sont en baisse. Surtout du fait qu'il a été battu par Martigny. Les Valaisans viennent de passer par une crise aiguë: ils n'avaient pas réussi un seul but au cours des cinq derniers matches. Ils sont donc parvenus à se sortir de l'ornière sans changer d'entraîneur: à notre époque, c'est plutôt rare.

Granges est rentré victorieux de Wettingen. C'était une explication au sommet: on y parla d'appartenance au groupe d'ascension. Wettingen n'en fait plus partie. Éliminé de la coupe, Saint-Gall s'occupe désormais de ses intérêts en championnat. Il les a fort bien défendus puisqu'il a battu Monthey par 4-1. Ce n'était peut-être pas si difficile puisque Monthey n'a pas encore gagné un seul point lors de ses déplacements.

NEUCHÂTEL XAMAX MONTE Neuchâtel Xamax continue de grimper; il consolide sa position à l'intérieur du classement à la veille d'aller affronter Granges. Il sera soumis ce dimanche à un examen sévère, alors que Bruhl et Saint-Gall régleront leurs affaires internes.

Martigny a gagné deux points, Urania un contre Etoile Carouge. Young Fellows a perdu — comme on s'y attendait — à Aarau. Young Fellows qui semble à la dérive échoue tout naturellement à la dernière place et s'il perd contre Martigny en cette fin de semaine, il va passer un bien mauvais hiver. G. C.

GERD MUELLER ABSENT DES CADRES ALLEMANDS

Après avoir joué les 18 derniers matches internationaux de l'équipe ouest-allemande, le buteur Gerd Mueller ne pourra pas participer aux deux prochaines rencontres de la sélection allemande (18 novembre à Zagreb contre la Yougoslavie et 22 novembre à Athènes contre la Grèce). Il a été victime d'une déchirure des ligaments samedi en championnat. Pour Zagreb, l'entraîneur national Helmut Schoen a formé l'équipe suivante:

Maier (Bayern Munich); Vogts (Borussia Moenchengladbach), Beckenbauer (Bayern Munich), Weber (FC Cologne), Hoetjges (Werder Brême); Netzer (Borussia Moenchengladbach), Roth (Bayern Munich), Ovrath (FC Cologne); Grabowski (Eintracht Frankfurt) ou Libau (Schlke), Heynckes (Borussia Moenchengladbach), Roth (Bayern Munich) ou Remplacants: Gross Hertha Berlin), Bella (MVS Duisbourg), Sierhoff Borussia Moenchengladbach) et Flohe (FC Cologne).

CHEZ LES RÉSERVES...

Ligue A: Bellinzona - Bâle 2-1; Lugano - La Chaux-de-Fonds 3-3; Servette - Lugano renvoyé - Sion - Lucerne 0-3; Winterthur - Fribourg renvoyé; Young Boys - Grasshoppers 2-2; Zurich - Bienne 0-0.

Ligue B: Aarau - Young Fellows 2-0; Martigny - Bruhl 2-2; Mendrisiotto - Vevey 2-0; Neuchâtel Xamax - Chasso 6-3; UGS - Etoile Carouge renvoyé; Wettingen - Granges 2-4.

...ET LES JUNIORS

Groupe 1: Martigny - Le Locle 2-2; Lausanne - La Chaux-de-Fonds 0-2; Neuchâtel Xamax - Fribourg 2-3; Bienne - Etoile Carouge 3-2; Servette - UGS 2-0. Groupe 2: Binningen - Berne 3-3; Lucerne Nordstern 1-1; Young Boys - Granges 0-2; Groupe 3: Rapide - Bellinzona 1-3. Autre matches renvoyés.

Quelques sursauts parmi les « mal aimés » de la première ligue!

groupe occidental

La semaine passée, on craignait une cassure en tête du classement. On voyait Berthoud et Nyon faire le « trou ». Il a suffi d'une journée pour tout remettre en question au sujet de la suprématie. En effet, Berthoud et Nyon ont reçu la fessée. Pour le Bernois, c'est la première de la saison. La loi des grands nombres a parlé. Son vainqueur? Ce diable de Minerva. Cette équipe n'est-elle pas le pivot du groupe? Il lui suffit de vouloir équilibrer son budget pour qu'elle renverse l'importance qui. Heureuse d'avoir joué un mauvais tour à Berthoud, Minerva est fort capable de rêvasser contre son prochain adversaire.

DURCISSEMENT

Et Nyon? Qui eût pensé qu'il laisserait des plumes face à Meyrin, jusqu'à maintenant en mal de points? Il est vrai qu'un certain durcissement s'est produit depuis chez Meyrin. Nyon l'a rencontré au mauvais moment. D'autres en feront les frais. N'oublions pas que Meyrin était tout de même quel'un la saison passée. Il n'a guère subi de modifications d'une saison à l'autre. Il fallait s'attendre à ce qu'il éclate.

Certes Berthoud et Nyon mènent toujours le bal. Mais ils sont maintenant au abois. La meute des poursuivants s'est rapprochée. Voyez Berne! Il n'a pas manqué l'occasion d'empocher deux points aux dépens de Rarogne. Théoriquement, il se trouve à la hauteur de Nyon. Et Chénois? Facile vainqueur d'Yverdon, la possibilité se présente à lui de faire encore mieux que Nyon pour autant qu'il gagne ses deux

Berthoud et Nyon ont reçu la fessée

matches de retard. Chénois ne se trouverait donc qu'à un pas de Berthoud.

DURE BATAILLE

Même Durrenast commence à se transformer en un ambitieux. Mais n'y croyons pas trop. Le temps ne tardera pas à le remettre à sa juste place. Ce n'est pas sa trompeuse victoire contre Audaux qui doit lui faire croire à de hautes aspirations.

Dure bataille à Salquenen! Thoue y a ramassé un point. Aspire-t-il vraiment à rattrapper les premiers? Si oui, ce faux pas ne devrait pas en précéder d'autres, ce qui ne manquerait pas de le maintenir parmi les « laborieux ». Comme Salquenen,

par exemple! Le point récolté par ce dernier a de la valeur, surtout au vu des résultats de Rarogne, Yverdon et Audaux, tous trois vaincus. Tous trois qui ferment la marche. Presque à égalité.

Ces prochains dimanches, la lutte sera ardente sur tous les fronts. Le programme du 22 novembre éclaircira-t-il la situation? Assisterons-nous à de nouvelles surprises? Audaux battra-t-il Berthoud? Que sortira-t-il de Nyon - Berne? Meyrin jouera-t-il un mauvais tour à Chénois? Yverdon sera-t-il capable de s'en sortir à Langenthal? Et les derbys Rarogne - Salquenen et Thoue Durrenast pour corser le tout. Une journée vraiment passionnante!

R. P.E.

Pour mémoire

GRUPE CENTRAL

Résultats: Berne - Rarogne 1-0; Berthoud - Minerva 0-1; Durrenast - Audaux 1-0; Meyrin - Nyon 2-0; Salquenen - Thoue 2-2; Yverdon - Chénois 0-3.

Classement: 1. Berthoud 9-13; 2. Nyon 10-13; 3. Berne 9-11; 4. Durrenast, 10-11; 5. Chénois, 8-10; 6. Minerva Berne 10-10; 7. Langenthal 10-9; 8. Salquenen 10-8; 9. Thoue 7-7; 10. Meyrin 8-7; 11. Rarogne et Yverdon 9-7; 13. Audaux Neuchâtel 9-5.

Dimanche prochain: Audaux - Berthoud; Chénois - Meyrin; Langenthal - Yverdon; Nyon - Berne; Rarogne - Salquenen; Thoue - Durrenast.

GRUPE OCCIDENTAL

Résultats: Baden - Delémont 0-0; Breitenbach - Porrentruy 0-2; Emmenbrücke - Turgi 3-0; Le Locle - Zofingue 4-2; Nordstern - Moutier 4-1; Soleure - Concordia 1-0.

Classement: 1. Delémont 9-14; 2. Emmenbrücke 10-12; 3. Turgi 8-11; 4. Soleure 9-11; 5. Le Locle 7-10; 6. Porrentruy et Nordstern Bâle 9-10; 8. Breite Bâle 8-9; 9. Breitenbach 9-8; 10. Baden 10-8; 11. Concordia Bâle 8-4; 12. Zofingue 9-4; 13. Moutier 9-3.

Dimanche prochain: Breite - Breitenbach; Concordia - Nordstern; Delémont - Le Locle; Porrentruy - Emmenbrücke; Turgi - Baden; Zofingue - Soleure.

boxe

CHAMPION DU MONDE BATTU AUX POINTS

L'Italien Carmelo Bossi, champion du monde des survetlers, a dû s'incliner aux points en dix reprises devant le Sud-Africain Pierre Fourie; dans un combat tire non en jeu organisé à Johannesburg devant 10.000 spectateurs. Constantement à l'attaque, toujours dangereux par ses « jabs » du gauche, Fourie a obtenu un succès indiscutable. Au cours de la même réunion, le surleger Sud-Africain Kossie Smith a battu l'Italien Gianfranco Macchia par K.O. au 7me round d'un combat prévu en dix.

Rome, l'E.B.U. a désigné le Gallois Eddie Avoth comme challenger officiel au titre de champion d'Europe des poids mi-lourds, détenant par l'Italien Piera del Papa. Apparaissant, l'Italien devra mettre sa couronne en jeu devant l'Allemand Horst Benedens, le 27 novembre à Berlin-Ouest.

Questionnez!

Rémy Martin répondra

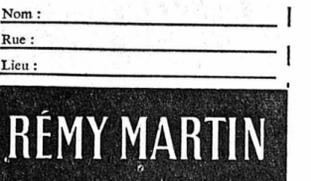
Rémy Martin répond ici plusieurs fois par semaine à vos questions.

QUESTION: Avec quels bois Rémy Martin fabrique-t-il ses fûts?

REPONSE:

Il existe des « crus » de chêne comme de vins et, en Charente, les chênes du Limousin sont reconnus depuis 300 ans comme les meilleurs. Ils ont d'ailleurs avec la Fine Champagne des affinités mystérieuses et profondes de goût et de saveur. La sélection des arbres est extrêmement importante; aussi Rémy Martin les choisit-il sur pied, lui-même, dans les forêts du Limousin. Dans sa propre tonnellerie, il en débite les troncs, les fend et les façonne en douelles (ou douves) dont seront confectionnés les fûts. Spectacle amusant pour le profane: il n'est pas rare de voir, chez Rémy Martin, des groupes entiers de visiteurs déguster de grands copeaux de chêne, pour reconnaître que le goût du bois se retrouve dans celui du cognac. C'est exclusivement en fûts de chêne du Limousin que la Fine Champagne VSOP Rémy Martin prend le moelleux, le bouquet et l'incomparable saveur qui la caractérisent.

BON GRATUIT — Rémy Martin répond à toutes vos questions dans une brochure complète et illustrée. Pour l'obtenir gratuitement, veuillez compléter ce coupon en lettres majuscules et l'expédier sous enveloppe affranchie à ARCOR S.A., 1211 Genève 24.



Une place au soleil pour les « sans grade »

IIe LIGUE NEUCHÂTELOISE

La Sagne réalise un exploit à Fleurier

POUR MÉMOIRE

Deuxième ligue Résultats: Corcelles - Boudry 5-2; Fontainemelon - La Sagne 1-2; Colombier - Le Parc 5-2; Couvet - Saint-Imier 0-2; Superga - Fleurier, renvoyé. Pour dimanche, un seul match est prévu: Couvet - Fleurier.

Troisième ligue Résultats: Groupe I: Saint-Imier II - Serrières 1-5; Corcelles II - Le Locle II, renvoyé; Les Bois - Le Landeron, renvoyé; Marin - Etoile 2-5; Hauterive Bôle 1-0. Groupe II: L'Areuse - Floria 4-1; Comète - Cortaillod, renvoyé; Espagnol - Ticino 1-2; Auvernier - Saint-Blaise, renvoyé; Sonvilier - Neuchâtel Xamax III 2-2. Dimanche, programme réduit avec dans le groupe I: Les Bois - Hauterive; Corcelles II - Le Locle II; groupe II: Ticino - Neuchâtel Xamax III; Cortaillod - Sonvilier; Auvernier - Saint-Blaise.

IIIe LIGUE NEUCHÂTELOISE

Premier faux pas de Floria

Le temps pluvieux et même neigeux de ce week-end n'a pas permis le déroulement intégral du programme. Néanmoins, six rencontres sur dix ont pu se jouer.

Dans le groupe I, la rencontre au sommet entre Hauterive et Bôle a permis au premier nommé de s'imposer d'un but qui pourrait bien signifier un titre de champion de groupe à la fin de la saison. L'avance des Hauteriviens n'est que de deux points, et bien que rien n'est encore définitif. La pause hivernale va peut-être modifier certaines données et il faut attendre avant de se prononcer. Serrières a repris goût à la victoire et son déplacement à Saint-Imier s'est soldé par une nette victoire. Les vainqueurs ont abandonné tout espoir d'une lutte pour le titre, mais constitueront un trouble-fête pour les meilleurs. Marin a subi une défaite inattendue face à des Stelliens qui ont retrouvé d'un coup leur verve. Car s'imposant par 5-2 sur le terrain de Marin dénote que l'équipe d'Etoile est en bonne forme. Les deux autres rencontres Les Bois - Le Landeron et Corcelles II - Le Locle ont été renvoyées.

L'AREUSE EN VEDETTE

Dans le groupe II, le fait marquant est constitué par la première défaite du chef de file Floria. En visite au Val-de-Travers, les Chaux-de-Fonniers n'ont pas trouvé grâce devant l'Areuse qui se met en évidence contre les bonnes équipes. Floria a pu vérifier que la loi des nombres veut qu'un jour ou l'autre, un club invaincu trébuche. Ce faux pas ne tire pas à conséquence, puisque l'avance de Floria est encore de deux points sur Comète qui n'a pas pu recevoir Cortaillod, le terrain de Chantemerle étant impraticable. Ticino a passé un cap difficile en venant

Malgré le temps peu engageant de ce week-end, quatre matches sur les cinq prévus se sont déroulés.

SAINT-IMIER EN TÊTE

Deux grosses surprises se sont produites. La première a eu pour cadre Fleurier, où La Sagne avait à cœur de prendre sa revanche de la lourde défaite que Fontainemelon lui avait infligée sur son terrain des Charmettes, il y a quelques semaines. Jouant avec camaraderie et en équipe, les Sagnards se sont imposés non sans peine, car leur gardien fut soumis en deuxième mi-temps à un bombardement incessant qui lui permit de fournir un match extraordinaire.

Pendant ce temps, Couvet ne trouvait pas les ressources nécessaires pour battre Saint-Imier qui, grâce à un jeu très technique, ne manquait pas l'aubaine de récolter deux points. Il se produit ainsi un regroupement en tête du classement où Couvet demeure le mieux placé en théorie. Mais, le rythme semble un peu grippé chez les hommes de Munger qui vont encore souffrir face à Fleurier, dimanche prochain. Corcelles a fort bien terminé cette année

en s'imposant face à Boudry qui espérait bien empocher l'enjeu total. Les attaquants du Grand Locle étaient bien inspirés et à la mi-temps, l'affaire était déjà liquidée. Ainsi, Corcelles se rapproche du groupe de tête et ne compte plus que trois longueurs de retard sur les deux chefs de file, à la suite de ses quatre derniers succès. Colombier a renoué avec le succès après cinq défaites affilées. Cette victoire est importante, puisqu'elle assure au détriment d'une formation qui file du mauvais coton depuis quelques dimanches. Le Parc vient aussi de concéder son cinquième insuccès de suite et il lui faudra absolument se reprendre au pointemps.

E. R.

Matches Buts

Table with 5 columns: J. G. N. P. p. c. Pts. Rows list teams like Saint-Imier, La Sagne, Fontainemelon, Couvet, Corcelles, Fleurier, Colombier, Superga, Le Parc, Boudry, Neuchâtel II with their respective match statistics.

cyclisme

Altig entraîneur

Le routier-sprinter allemand Rudi Altig, quatre fois champion du monde (poursuite et route) entrainera à partir de 1971, les routiers amateurs en Allemagne fédérale. Une décision en ce sens a été prise à Francfort au cours d'une réunion entre l'intéressé, la Fédération ouest-allemande et l'entraîneur en titre des routiers, Karl Ziegler. Ce dernier ne perdra rien de ses compétences et Rudi Altig, dont c'était d'ailleurs le vœu, sera seulement son « assistant ».

tennis

ON PREND LES MÊMES!

Les classements de la Fédération suisse pour 1970 se présentent sensiblement de la même manière que ceux de 1969. Chez les messieurs, Dimitri Sturza se retrouve en tête devant Mathias Werren et Thedy Stalder, à nouveau placés ex-aequo à la deuxième place. Chez les dames, le No 1 a été attribué à Annemarie Studer devant Marianne Kinder (ces deux joueuses avaient été placées ex-aequo à la première place en 1969).

La Suisse rencontrera l'Italie en quart de finale de la coupe du roi de Suède. Les Italiens se sont en effet qualifiés en battant la Belgique par 3-2 à Ancone, après avoir mené par 2-0 à l'issue de la première journée.

COUPE DE SUISSE

LES VÉTÉRANS DE LA MALADIÈRE SE SONT QUALIFIÉS

La coupe suisse des vétérans se joue selon le principe des matches aller et retour.

Début novembre, au terme d'un match hargneux et houleux, les vétérans du Neuchâtel Xamax battaient, à Neuchâtel, la très dure équipe de Pratteln (1-0). La marge de sécurité était mince, mais animés d'une foi magnifique, les joueurs se déplaçaient à Pratteln pour le match retour, décidés à faire aussi bien sinon mieux. L'issue du match fut longue à se dessiner, mais les Neuchâtelois prirent l'avantage au terme d'une domination qui allait en s'accroissant. Le résultat final (4-2) en faveur de Neuchâtel Xamax reflète mal cette domination.

Le prochain adversaire des vétérans de la Maladière n'est pas encore connu, mais gageons qu'ils feront tout pour faire honneur à leurs couleurs.

Équipe pour les deux matches: Hagg; Rohrer, Edelmann, Nussbaum A. Rehbeiz; Stutzmann G. Castella; Steinmann R. Petteg, G. Giorgia, P. Favre; J.-F. Richard, Truhan, Rezar.

gymnastique

POINT DE MIRE

Une grande finale qui honore le sport neuchâtelois en général...

En cette fin de semaine tous les regards des sportifs suisses et plus particulièrement des gymnastes se tourneront vers Neuchâtel: la grande halle du Panespo sera le théâtre de la finale des Championnats suisses aux engins. En accueillant l'élite des gymnastes suisses et en les couronnant de sept titres de champion, Neuchâtel se voit confier un honneur que bien peu de villes romandes ont eu jusqu'à ce jour. D'autre part, bien que sportive, notre ville n'a que rarement eu l'occasion jusqu'ici d'organiser un championnat suisse de cette importance. On ne peut, dès lors, que rendre hommage aux organisateurs de cette importante manifestation d'avoir su faire preuve d'initiative afin de doter le sport neuchâtelois d'un événement qui lui mériterait de se voir confier, une fois au moins. Dès lors, il n'y a qu'à espérer que ce premier pas audacieux sera couronné de succès et que les sportifs neuchâtelois soutiendront comme il se doit les organisateurs. Car, si cette expérience est concluante, il n'y a pas de raison qu'on s'arrête en si bon chemin.

La présidence d'honneur est assumée par le conseil d'Etat M. François Jeanneret, chef du département de l'instruction publique et militaire, quant au président du comité d'organisation, c'est M. André Chappuis (Hauterive) qui l'assume. Relevons par ailleurs que de nombreux sportifs connus mettent la main à la pâte afin que Neuchâtel soit en mesure d'organiser cette finale comme il se doit. Le poste ingrat du secrétariat est assuré par l'ex-capitaine de l'équipe Suisse de football, Ely Tacchella. Un exemple de dévouement sportif qui méritait d'être relevé.

En ce qui concerne les locaux et les installations, il n'y a pas de problème puisque le responsable du CSE, Walter Lehmann, est venu inspecter le Panespo et s'en est déclaré enchanté. En revanche le budget de la manifestation est particulièrement lourd, les frais s'élèveront à Fr. 25.000.— (hôtels, repas, locations etc.).

Si les sportifs neuchâtelois honorent cette manifestation comme il se doit, cette dépense devrait pouvoir être couverte. Rappelons que le Panespo est à même de recevoir 1600 spectateurs et que les concours se dérouleront en deux parties: samedi soir le titre de champion suisse à six engins sera attribué. Dimanche auront lieu les finales par engins.

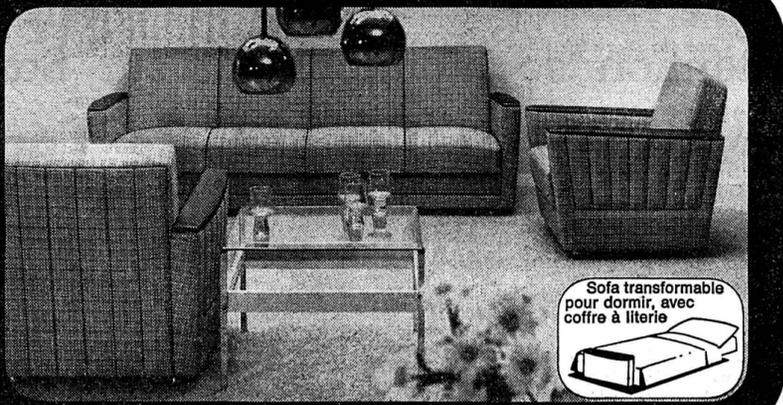
Pierre SEL

# Nouveau! Unique! Prix sensationnel: Livraison gratuite, seul. 490.-

Pour une fois, ne parlons pas seulement du prix super-avantagé. Mais plutôt de la qualité de ce que vous obtenez pour ce prix: un élégant ensemble rembourré 6 places avec un sofa-lit confortable (carcasse à ressorts). Recouvert d'une magnifique étoffe, les accoudoirs lavables, les fauteuils sur roulettes chromées ménageant les tapis. Et tout cela pour 490 francs seulement. Cela existe-t-il ailleurs?

Et parlons aussi du service auquel vous avez droit: livraison gratuite dans toute la Suisse. Essence gratuite ou billet CFF remboursé en cas d'achat. On tout simplement, la possibilité de choisir parmi le plus grand choix européen de meubles rembourrés. (C'est aussi un service de valeur!)

Vente exclusive:  
Pfister ameublements.



Sofa transformable pour dormir, avec coffre à literie

68-70

## Pfister ameublements sa

BIENNE Place du Marché-Neuf \* 8 étages d'exposition \* Le plus beau choix du Jura à des prix imbattables \* NEUCHÂTEL Terreaux 7



**Solis**  
Le sèche-cheveux de qualité au magasin spécialisé

**Villiomener** & C<sup>o</sup>. S.A.  
ELECTRIQUES  
INSTALLATIONS NEUCHÂTEL  
Tél. 25 17 12 GRAND-RUE 4

Entreprise de nettoyyages  
Molliet

Tél. 46 15 80

Nettoyage d'appartements, villas, bâtiments neufs, bureaux, magasins, vitrines.

Notre concitoyen dans la gêne est notre prochain.

SECOURS SUISSE D'HIVER



Salle des conférences Neuchâtel  
Jeudi 26 novembre 1970, à 20 h 15.

Récital

**ANDRÈS SEGOVIA**  
GUITARISTE

Prix des places: Fr. 5.- à 16.- (taxe comprise)

Location chez HUG & Cie, musique, tél. 25 72 12

Écriteaux en vente au bureau du journal

# JUVENA

soins de beauté parfaits



Démonstrations gratuites  
du mardi 17 au vendredi 20 novembre

Les premiers frimas éprouvent votre peau. Pour lui redonner souplesse et douceur, la maison « JUVENA » vous offre la possibilité d'essayer un véritable traitement de saison.

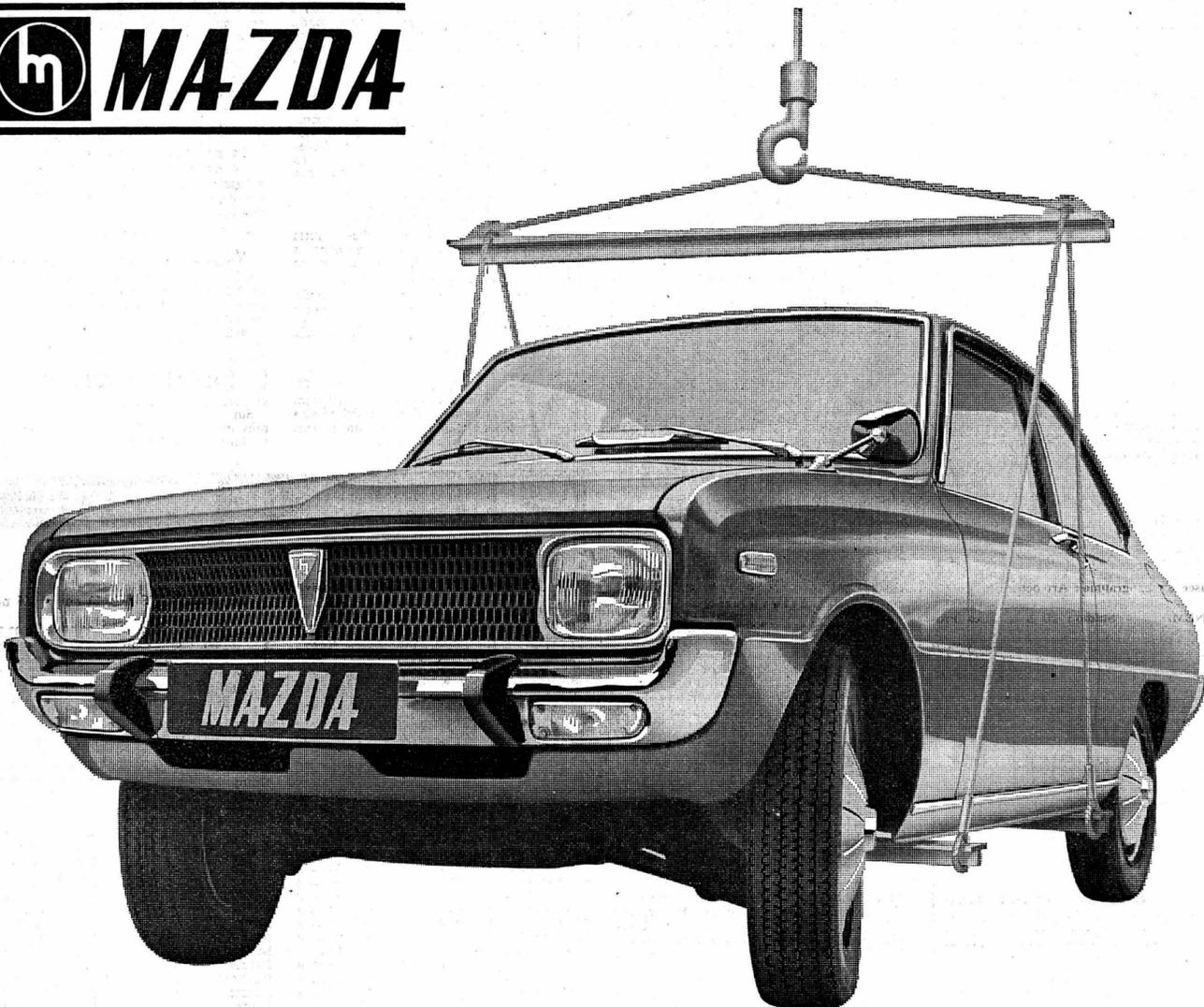
Elle met à votre disposition une esthéticienne qui vous conseillera GRATUITEMENT pour vos soins de beauté et vous fera une démonstration des produits JUVENA, sans engagement, dans notre Salon de Beauté.

Prenez rendez-vous  
à notre département **Parfumerie**

ou par ☎ 25 57 22

Pharmacie **P** J. Armand  
Parfumerie **P P** Hôpital 2  
Parapharmacie **A** Neuchâtel

# MAZDA



## La voici! La révolution attendue des connaisseurs.

Le coupé Mazda R100.  
Un moteur rotatif\* à deux rotors.  
Cylindrée 2x491 cc (l'équivalent d'un moteur conventionnel de 2000 cc).  
Il développe 110 CV SAE à 7000 t/min.  
Couple maxi 13,8 mkg à 4000 t/min,  
vitesse de pointe et de croisière 180 km/h, atteint le quart de mille en 16,4 sec.  
Rapport poids/puissance 8,05 kg/CV!  
Il grimpe comme un bouquetin.  
Un moteur qui a fait ses preuves: plus

de 60000 Mazda à moteur rotatif roulent dans tous les coins du monde.

Incroyablement silencieuse — plus elle va vite, plus le moteur devient silencieux. Il utilise de l'essence ordinaire. C'est un moteur « propre ». Il passe les contrôles anti-pollution draconiens aux Etats-Unis sans modifications.

Confort dans un habitacle séduisant: sièges-couchettes avec appuie-tête réglables, deux tableaux de bord, instruments

ronds anti-éblouissants, compte-tours, montre électrique, ampèremètre, jauge à essence, manomètre d'huile, thermomètre d'eau, levier de vitesses au plancher, beaucoup de place, de moquettes et de capitonnages.

La Mazda R100 est réellement révolutionnaire: c'est la première voiture à moteur rotatif à moins de 13 mille francs  
— Fr. 12 950.—

**MAZDA**

**MAZDA R 100 Fr. 12 950.-**  
avec moteur rotatif à 2 rotors.

MAZDA à partir de Fr. 6 995.—



Voici 11 autres modèles Mazda: 1000 Fr. 6995.—, 1200 DX Fr. 7980.—, Coupé Fr. 8450.—, Estate Fr. 8650.—, 1600 Fr. 8995.—, DX Fr. 9990.—, Coupé Fr. 11 450.—, 1800 Sedan Fr. 11 950.—, Estate Fr. 12 600.—, RX2 SDX Fr. 14 300.—, Coupé SDX Fr. 14 900.—

\*licence NSU-Wankel

Plus de 140 concessionnaires et agents Mazda en Suisse. Importateur Blanc & Paiche S.A. Genève 022 43 23 50. BE Bienne Wuthrich 032 2 54 10, Cornol D. Héche 066 7 26 36, Courtételle Garage Rapide-Sports 066 2 19 63, Delémont J. Meyer 066 3 72 17. FR Fribourg Sauter 037 2 67 68, Bulle Garage Trois Trèfles 029 2 60 00, Charmey Mooser 029 3 25 68, Cheyres Pedrun 037 63 19 03, Estavayer-le-Lac Krattinger 037 63 15 37, Praroman-le-Mouret Eggertswyler 037 33 11 05, Saint-Sylvestre Zosso 037 38 16 88. GE Genève Autobrutt S.A., 4, rue de l'Ancien-Port 022 32 00 10, Blanc & Paiche S.A. 18, route des Acacias 022 42 89 50, Italauro 7, rue Hugode-Senger 022 24 22 96. NE Neuchâtel Patthey 038 24 44 24, Garage des Poudrières 038 25 22 33, Buttes Grandjean Garage Tivoli 038 61 25 22, la Chaux-de-Fonds Seydoux 039 22 18 01, le Locle Brigadoi 039 31 30 58, Saint-Blaise Blaser 038 33 28 77. VD Lausanne Mon Repos Automobile S.A. 021 23 75 77, Garage de Grancy S.A. 021 27 62 62, Aigle Schupbach 025 2 17 76, Clarens Zwahlen Garage Parking de Vinet 021 62 34 46, Concise Kläui 024 4 53 88, Corcelles Fazan 037 61 44 77, Nyon A. Fleury 022 61 28 03, Vevey Zwahlen Garage de la Veveyse 021 51 36 64, Yverdon Garage de la Plaine 024 2 71 41, Lodari 024 2 70 62, Leimer 024 2 21 28. VS Sion Couturier S.A. 027 2 35 07, Leuk-Susten Schiffmann 027 6 62 48, Martigny Couturier S.A. 026 2 23 33, Montana-Village Bagnoud 027 7 15 12, Sierre Garage Edes S.A. 027 5 08 24, Viognaz Richoz 025 7 41 60.

MOTS CROISES

Problème No 255
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Grid for crossword puzzle.

1. Qualité de Paganini. 2. Préfixe. — Parvenus. 3. Ville de Serbie. — Dans une défense. — Se divertir. 4. Peut être une croûte. — Unité monétaire. 5. Grosse pièce de bois. — A souvent des préjugés. 6. Beau lac. — Le globe-trotter en connaît de nombreux. 7. Préfixe. — Risques. 8. Il porta la robe. — Direction. — Circulent en Roumanie. 9. Elle dénigre. 10. Misère.

VERTICALEMENT
1. La louange du fat. 2. Souche. — Elle est très changeante. 3. Partie d'une écorce. — Sans détours. 4. Possessif. — Spécialité de Schubert. — Symbole. 5. Elle se vide avant le tri. — Goût prononcé. 6. Circulent en Scandinavie. — Huit font un litre. 7. Note. — Il peut être glacé ou laqué. — Préparation. 8. Ronds. — Préfère à d'autres. 9. Vagues connaissements. 10. Orient. — Reçoit deux roses.

Solution du No 254
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Grid with solution for crossword puzzle.

HOROSCOPE

Influences dynamiques le matin favorisant les activités constructives. Le rêve et la fantaisie gouverneront l'après-midi et la soirée.
BÉLIER (21/3 - 19/4)
Santé: Eruptions cutanées dues à la charcuterie. Amour: Essayez de comprendre l'être aimé. Affaires: Réfléchissez avant de donner une démission.
TAUREAU (20/4 - 20/5)
Santé: Diminuez votre consommation d'alcool. Amour: Soyez plus confiant. Affaires: Soyez persévérant si vous voulez arriver à vos fins.
GÉMEAUX (21/5 - 21/6)
Santé: Ne faites pas trop d'exercices. Amour: Ecoutez patiemment les confidences de vos amis. Affaires: Excellente journée pour exposer vos idées.
CANCER (22/6 - 22/7)
Santé: Ménagez votre vésicule biliaire. Amour: L'être aimé n'aime pas les complications. Affaires: Ne gaspillez pas votre temps en discussions.
LION (23/7 - 23/8)
Santé: Supprimez tous les excitants tels le café, le thé. Amour: Faites preuve de compréhension. Affaires: Ne relâchez pas vos efforts.
VIERGE (24/8 - 23/9)
Santé: Consultez régulièrement votre dentiste. Amour: Malentendu à dissiper rapidement. Affaires: Excellentes circonstances aujourd'hui.

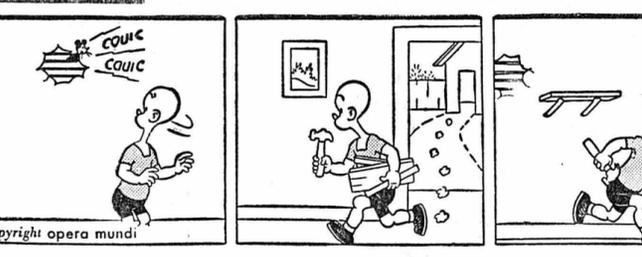
CARNET DU JOUR

NEUCHÂTEL
EXPOSITIONS. — Galerie des Amis des arts: Exposition Marianne du Bois et Louis Ducommun.
MUSÉE cantonal d'archéologie: (hôtel Du Peyrou): Exposition.
CINÉMAS. — Studio: 20 h 30, Les Professionnels. 16 ans.
DANSE ET ATTRACTIONS
L'ABC de 21 h à 2 h.
DANCING
Le Corsaire de 20 h à 2 h.

De tout pour faire un monde

Un rein artificiel à l'emplacement du rein normal
Un appareil de dialyse (rein artificiel) qui peut être installé directement dans l'abdomen du malade vient d'être mis au point par la société suédoise «L.K.B. Medical» de Stockholm.
Une lessive aux enzymes interdite à la vente en Suède
Un détergent contenant un enzyme vient d'être retiré de la vente en Suède, après que l'on eût constaté certains troubles chez les ouvriers qui le manipulaient et chez les ménagères qui l'employaient.

HENRY



SUPERMAN



AUTOUR DU MONDE ET QUELQUES CHIFFRES

Londres et la C.E.E.
BRUXELLES (AP). — La commission exécutive du Marché commun, dans les recommandations qu'elle soumettra au conseil ministériel de la CEE le 23 novembre, suggérerait une période de transition de cinq années pour l'adaptation, à la fois, de l'industrie et de l'agriculture britannique aux réglementations de la CEE.

Arrestations
BEYROUTH (Reuter). — L'armée syrienne a arrêté des dirigeants civils du parti socialiste baas et plusieurs autres dirigeants, déclarent des voyageurs arrivés vendredi soir à Beyrouth venant de Damas.

Criminels de guerre condamnés en URSS
MOSCOU (Reuter). — Un tribunal soviétique a condamné cinq hommes, qui seraient tous Estoniens à être passés par les armes, pour avoir participé à des crimes de guerre commis par les nazis, annonce le journal «Industrie socialiste».

Matériel américain pour Israël
WASHINGTON (AP). — La demande de crédits pour l'aide militaire à Israël que le gouvernement américain présentera prochainement au Congrès, portera sur environ 500 millions de dollars dont une partie sera consacrée à 18 chasseurs-bombardiers «A-4 Skyhawk» annoncés le «Washington Post».

Les négociations sur Berlin
BERLIN (AP). — Les négociations entre les ambassadeurs des quatre Grands sur le sort de Berlin, reprendront lundi, et, pour la première fois, dans des conditions qui laissent espérer que cette dixième séance aboutira à plus de résultats que les précédentes.

La Rhodésie et l'ONU
NEW-YORK (AFP). — A la suite du veto de la Grande-Bretagne, le Conseil de sécurité a repoussé une résolution afro-asiatique qui demandait au Royaume-Uni de ne pas accorder l'indépendance à la Rhodésie tant qu'elle n'aura pas de gouvernement représentatif de la majorité.

La princesse et la souris
La princesse Anne d'Angleterre a visité le studio de cinéma d'Elstres où elle a assisté au tournage du film «Les histoires de Béatrice Potter» et dont l'héroïne est une souris, célèbre dans tout le Royaume-Uni (ASL).

Vague de froid en Norvège
OSLO (DPA). — On enregistre ces jours en Norvège des températures anormalement basses ainsi que, dans le nord, d'importantes quantités de neige.

Le hiver, l'hiver...
ROME (DPA). — De nombreuses chutes de pluie dans le sud du Tyrol et dans la plaine du Pô ont indiqué l'apparition de l'hiver en Italie.

Le réchauffement de l'hiver en Italie
A Venise, l'empereur d'Éthiopie, Haïla Sélassié, a quitté son hôtel avec une heure de retard à cause des inondations, pour se rendre à l'aéroport, afin de rentrer dans son pays.

En France, il a neigé sur toutes les Alpes, de 1000 à 1500 mètres d'altitude. Les cols du Petit - Saint - Bernard, de l'Iseran, du Galibier, de la Madeleine ont dû être fermés. Ceux du Mont-Cenis et du Glandon restent ouverts.

BULLETIN BOURSIER

Table with columns for Bourse de Neuchâtel, ZURICH, ACTIONS, OBLIGATIONS, and Cours des billets de banque étrangers.

critique Une chronique à suivre

Autrefois, le dimanche soir était réservé à «Objectif 6000», de Roland Jay, suivi en général d'une série historique. La soirée du dimanche était devenue depuis un certain temps le parent pauvre de la semaine. Nous sommes de ceux qui aiment à prolonger leur week-end en regardant la télévision lorsque celle-ci présente un programme valable.

A LA TV AUJOURD'HUI

Table listing TV programs for Suisse Romande, France II, Suisse Alémanique, and Allemagne I.

FRANCE I

Table listing TV programs for France I.

CONSULTEZ CHAQUE JOUR FAN MAGAZINE ou L'EXPRESS MAGAZINE, suppléments hebdomadaires de la FAN et de L'EXPRESS. Guides indispensables du téléspectateur.

RADIO

Table listing radio programs for Sottens et télédiffusion, Beromunster et télédiffusion, and other stations.

BULLETIN BOURSIER

Table with columns for Bourse de Neuchâtel, ZURICH, ACTIONS, OBLIGATIONS, and Cours des billets de banque étrangers.

FRANCE I

Table listing TV programs for France I.

CONSULTEZ CHAQUE JOUR FAN MAGAZINE ou L'EXPRESS MAGAZINE, suppléments hebdomadaires de la FAN et de L'EXPRESS. Guides indispensables du téléspectateur.

RADIO

Table listing radio programs for Sottens et télédiffusion, Beromunster et télédiffusion, and other stations.

Maculature
soignée au bureau du journal, qui la vend au meilleur prix.

# GRANDE QUINZAINNE

du  
14  
au  
28  
nov.

Garages  
Henri Favre  
**APOLLO**  
Fbg Lac Neuchâtel ☎ 038 241212

S.A.  
du  
14  
au  
28  
nov.

## INVITATION

à la présentation des nouveaux modèles



CITROËN



AUTOBIANCHI

**CITROËN / MASERATI, CITROËN GS**

DW 21 INJECTION 5 VITESSES — 2002 TI — A 112

Jamais vu à Neuchâtel: Grand marché

## AUTOSHOP

Libre-service 19, fbg du Lac

Dans le cadre de la **QUINZAINNE APOLLO**, l'ESSAI d'un véhicule vous permettra d'obtenir pour votre voiture

une **VIDANGE gratuite** avec la 1<sup>re</sup> huile BP super VISCO-STATIC  
A votre service: petit contrôle avant hiver (gratuit)

Pour cette quinzaine, nous avons sélectionné

**60 VOITURES D'OCCASION**

toutes contrôlées et vendues avec garantie



**LA GRANDE CHANCE POUR LE NETTOYAGE DE VOS VÊTEMENTS**

3 VÊTEMENTS NETTOYÉS POUR LE PRIX DE 2 — 1 GRATUIT



C'EST

# BAECHLER

LE SOURIRE DE LA PROPRETÉ

**Neuchâtel:** 3, rue du Seyon, tél. 25 49 12  
21, rue du Seyon, tél. 25 17 51

**Peseux:** 6, rue de Neuchâtel, tél. 31 45 27  
8, Grand-Rue, tél. 31 46 55

**La Chaux-de-Fonds:** place du Marché, tél. 23 23 92  
77, av. Léopold-Robert, tél. 23 13 43  
24, rue du Locle, tél. 26 83 83

**Le Locle:** 4, rue du Pont, tél. 31 36 50



### THÉÂTRE

Samedi 21 novembre, à 20 h 30

le Club des magiciens neuchâtelois présente un unique

## GALA DE MAGIE

avec la participation d'illusionnistes mondialement connus  
— lauréats des congrès internationaux —

Location: agence Strübin, librairie Raymond. Tél. (038) 25 44 66.  
Places à Fr. 6.—, 8.—, 10.—. Bons de réduction COOP.

La **COUPE HARDY** est l'affaire du spécialiste...

**FRANÇOIS** coiffeur de PARIS  
NEUCHÂTEL  
2, rue Saint-Maurice, tél. 25 18 73

**Au Bocalino**  
Saint-Blaise ☎ 33 36 80

## TARTUFI

BAUX A LOYER  
en vente au bureau  
du journal

Un délice!  
nos **FILETS DE PERCHES**  
en sauce neuchâteloise

## Les Halles

Tél. 25 20 13

**AULA DU COLLÈGE DES TERREUX**  
LUNDI 23 NOVEMBRE, à 20 h 30  
Conférence de M. Raymond SILVA

**Illuminés et guérisseurs du XVIII<sup>me</sup> siècle**  
organisée par la Société suisse des Amis de Versailles  
Location: agence Strübin, librairie Raymond tél. 25 44 66,  
et le soir à l'entrée

VOYAGES

## natural

**Réveillon à Prague**  
avec AIRTOUR-SUISSE

du 31 décembre 1970 au 3 janvier 1971

Prix forfaitaire départ de Zurich

à partir de **Fr. 280.—**

Programme de voyage et inscriptions  
à l'agence de voyages

## natural

2, rue Saint-Honoré - Tél. 24 28 28  
1<sup>er</sup> étage uniquement  
et « AUX ARMOURINS » - Tél. 24 68 36



**Des cheveux toujours en pleine forme**

avec:

Nos traitements biosthétiques  
Nos supports permanentes sur mesure...  
Nos colorations traitantes  
Nos coupes de cheveux qui font la renommée de



Temple-Neuf 1

Tél. (038) 25 74 74

Après Luxembourg, Mulhouse, Nice

## Pierre Lanarès, de Paris

Docteur en droit

donnera à Neuchâtel une

# conférence

publique et gratuite

AULA DU NOUVEAU GYMNASSE - FAUBOURG DE L'HÔPITAL

Jeudi 19 novembre à 20 h 15

## ISRAËL ET LES ARABES

Documents, diapositives inédits

Actualité suisse et romande

APRÈS LE DRAME DE SAINT-LAURENT-DU-PONT Contrôles plus sévères et mot d'ordre dans plusieurs cantons

Le drame de Saint-Laurent-du-Pont qui a fait récemment 145 victimes en France, l'indignation, la colère même qu'il a suscitées, aura servi à mettre en garde nos propres responsables.

LES AUTORITÉS ARGOVIENNES : « CONTRÔLEZ AVANT QU'IL NE SOIT TROP TARD... »

A l'heure actuelle, les autorités du canton d'Argovie se penchent sur le problème et viennent d'adresser une lettre-circulaire à toutes les communes, à tous les commandants du feu, à la police, aux propriétaires de salles publiques, etc... Elles donnent le mot d'ordre suivant : « Contrôlez avant qu'il ne soit trop tard... »

25 mètres. Aucun autre éclairage que la lumière électrique n'est autorisé. Il est interdit de fermer les portes de secours à clef. Les organisateurs doivent avoir un service d'ordre impeccable, qui puisse fonctionner en cas de panique.

1300 ÉTABLISSEMENTS CONTROLÉS A GENEVE ET PLUSIEURS DOIVENT FERMER

Des contrôles de plus en plus sévères sont pratiqués dans les autres cantons également, et à Genève, par exemple, on apprend que les autorités ont fait contrôler plus de 1300 établissements publics.

On sait que dans notre pays, si le feu se déclarait dans certains dancings et autres établissements publics, ce serait une catastrophe. Souhaitons que les autorités agissent rapidement afin que les 145 jeunes de Saint-Laurent-du-Pont ne soient pas morts tout à fait en vain...

Marcel PERRET

SUITE L'agriculture suisse face à la CEE

La CEE dispose déjà en Suisse d'une excellente position sur le marché. On peut donc penser qu'elle tiendra plus à affirmer cette position qu'à réaliser des principes doctrinaires. On ne serait donc nullement surpris que la CEE vise à pouvoir fournir ses produits à la Suisse à des conditions plus avantageuses, ne serait-ce notamment que pour économiser des restitutions.

sur les denrées fourragères importées, qui se sont chiffrées l'an dernier à quelque 112 millions de francs, proviennent en majeure partie du fonds agricole de la CEE. Personne, donc, ne serait étonné que le Marché commun ne considère pas comme idéale cette forme de collaboration dans laquelle elle verse des subsides à l'exportation que la Suisse à son tour absorbe par des prélèvements, et recherche une solution moins onéreuse pour elle.

ses subventions pour aller plus loin, et ceci sans que ses exportations se réduisent. De telles solutions, par lesquelles la Suisse renoncera à des taxes à la frontière pour que la CEE réduise en conséquence ses restitutions, pourraient encore entrer en ligne de compte pour différentes positions douanières importantes.

Notre pays ne pourra éviter d'établir un bilan des avantages et des inconvénients d'un arrangement possible avec la CEE, et cela en tenant compte non seulement des relations actuelles, mais bien aussi de l'évolution prévisible des choses.

On relèvera, au surplus, que les pourparlers de la Suisse avec le Marché commun dépendront pour une part du succès ou de l'échec des négociations entreprises dans le même sens par d'autres pays, et en particulier par la Grande-Bretagne.

Alors même que l'agriculture se trouverait mise à part d'un marché européen avec un niveau commun des prix, elle ne s'en trouverait pas pour autant dispensée de la tâche qui consiste pour elle à procéder aux adaptations voulues pour améliorer sa capacité de concurrence. (LID—CRJA)

VAUD

Trois dangereux cambrioleurs devant le tribunal de Morges

De notre correspondant :

Grand déploiement de maréchaussée, hier matin, à l'entrée du tribunal de Morges : six gendarmes et un chien pour amener trois détenus, dont deux menottes aux mains, devant le Tribunal correctionnel du district : Pierre-André B., 26 ans, qui a parait-il menacé de « casser la figure à tout le monde ».

250 francs, alors que le lésé soutient avoir perdu 1800 francs. Le lendemain, F., B. et P. cambriolent le cabinet de consultation d'un médecin veveysan. Butin : 20 francs. Ils sont les auteurs d'un deuxième vol par effraction, à Vevey, rue d'Italie également dans une pharmacie : 160 francs de pris. Rue Collet, ils volent une voiture qu'ils vont utiliser pour leurs expéditions futures.

furent retrouvés par la suite dans une serviette, au bord de la route, à Villars-sur-Glanum à Crissier, les voleurs abandonnant une broche de maçon deux burins diamant.

LES MARSEILLAIS NIENT B. et P., les Marseillais, nient tout, en bloc. Ils n'étaient venus en Suisse, disent-ils, que pour faire avorter Suzanne L...

Après l'expédition de Prévèrenges, F. commença plusieurs vols, à Genève, notamment dans un salon de coiffure, rue Etienne-Dumont (de francs) puis le 16 mars dernier, rue des Paquis, dans une chambre (4100 francs), dans la nuit du 16 au 17 avril, dans les bureaux d'une entreprise, où il s'empara d'un trousseau de clés, et la même nuit dans d'autres bureaux (365 fr.).

Au début de l'audience d'hier matin, M. Weid, président, a sévèrement mis en garde B. et P. contre tout incident.

F., interrogé hors de la présence de ses deux coaccusés, raconte comment il fit la connaissance de Ginette et des deux truands marseillais. Ceux-ci s'intéressaient beaucoup à la Suisse : comment les magasins sont-ils surveillés ? Comment les tribunaux jugent-ils les délinquants ?

AIDE SUISSE EN CAS DE CATASTROPHE La Croix-Rouge se mettra à disposition des autorités

La réforme de la structure régionale de la Croix-Rouge suisse (« C.R.S. »), la collaboration avec la protection civile et le renforcement de l'aide suisse en cas de catastrophe ont été les principaux thèmes de la conférence d'automne des présidents de section de la « C.R.S. », qui a eu lieu à la fin de la semaine à Berne. Plus de 150 représentants des 75 sections et des membres des organes centraux ont pris part à cette réunion de travail, dirigée par M. H. Haug, président de la « C.R.S. ».

se mettre à la disposition des autorités fédérales, si ces dernières désirent lui confier un rôle important dans la mise sur pied de l'aide en cas de catastrophe à l'étranger. M. H. Haug a relevé que le projet présenté par le département politique est réaliste et qu'il a un caractère suisse, car il tient compte de ce qui existe et de ce qui a fait ses preuves, soit en particulier des organisations Croix-Rouge et d'autres institutions d'entraide.

L'assemblée a pris connaissance des résultats de la collecte de mai 1970 (1,4 million et des collectes en faveur des victimes des catastrophes naturelles survenues en Turquie, en Roumanie et au Pérou (4,2 millions). C'est donc une somme globale de 5 millions et demi de francs que la population suisse a remise à la Croix-Rouge suisse au cours des mois de mars à juin.

VOL EN BANDE ET PAR MÉTIER

Les trois hommes sont poursuivis vol en bande et par métier, vol d'usage et contravention à la loi sur la police des établissements publics.

F., seul, a demandé l'hospitalité à un couple de Prilly, qu'il connaissait, pour se reposer. Il en a profité pour voler 3000 francs environ dans un meuble combiné. F. et Ginette D., le 7 mars dernier, ont volé par effraction, dans un atelier de Bussigny, un appareil radio, deux radiotéléphones et une somme « déclarée » de

le coffre à été retrouvé vide, près de Crissier. Les 10,000 francs et les papiers qu'il contenait avaient disparu. Les papiers

SUISSE ALÉMANIQUE

Folle randonnée de deux évadés de la maison d'éducation de Prêles

COIRE (ATS). — Deux évadés de la maison d'éducation de la Montagne de Diessle, à Prêles, âgés de 16 à 18 ans, ont été repris, l'un samedi dans les Grisons, près de Mesocco, l'autre dimanche à Eindiedeln.

qu'à Coire et Davos pour enfin emprunter la route du col de la Flueta. Mais la neige les obligea à abandonner le véhicule et c'est de nouveau par auto-stop qu'ils gagnèrent Landquart où ils déroberont une automobile. Ils réussirent à se procurer de la nourriture en pillant des maisons de vacances avant de repartir, dans deux voitures volées, cette fois-ci. Près de Mesocco, une patrouille de la police grisonne qui connaissait le numéro des voitures a pu arrêter le plus âgé, tandis que le plus jeune poursuivait sa route jusqu'à Locarno où il « emprunta » un autre véhicule. Et c'est à Einsiedeln qu'il finit par être arrêté.

Zurich : renforcement de la participation des étudiants ?

ZURICH (ATS). — Le Conseil d'école suisse, réuni à Zurich, a décidé de présenter bientôt au Conseil fédéral un projet visant à renforcer la participation des étudiants et des assistants à l'administration de l'École polytechnique fédérale de Zurich. Ce projet, fondé sur des propositions d'une commission mixte de l'EPFZ, prévoit la création de « conseils de division » prenant des professeurs, des assistants et des étudiants et qui devront être consultés pour chaque décision prise dans le domaine du champ d'étude et de recherche, des plans d'étude, du règlement des examens et des méthodes de formation.

Les conférences de division telles qu'elles se tenaient jusqu'à présent, en présence des seuls professeurs de la division, ne seront pas supprimées, leur fonction étant définie par les articles 84 - 87 du règlement de l'EPFZ, qui reste en vigueur pour autant qu'il n'entre pas en contradiction avec le statut transitoire de l'école. La tâche future de la conférence de division devra donc être encore précisée et le conseil d'école a demandé l'avis de la commission mixte à ce sujet.

Voiture happée par un train du M.O.B.

(C) M. Victor Gétaz, 67 ans, domicilié à Flendruz, près de Rougemont, roulait en automobile hier vers 7 h 30, en direction de la Forge, quand, au passage à niveau non-gardé du même nom, commune de Rougemont, il fut atteint par le train du Montreux - Oberland bernois quittant Zweisimmen à 6 h 35, à destination de Montreux. Souffrant probablement de lésions internes et de blessures diverses, M. Gétaz fut d'abord transporté à l'hôpital de Châteaudevaux puis à l'hôpital cantonal. Sa voiture est démolie. La locomotrice du train, en revanche, n'a subi que peu de dommages.

Ejecté de sa voiture sur l'autoroute

(C) Hier vers 6 h 45, sur la chaussée Jura de l'autoroute Genève - Lansanne, au km 39, entre Rolle et Gland, M. Richard Bays, 19 ans, demeurant à Prangins, roulait en automobile lorsqu'il perdit le contrôle de son véhicule fit une embardée et fut éjecté. Souffrant d'une fracture de la jambe gauche et de nombreuses contusions, il a été hospitalisé à Nyon. La voiture est hors d'usage.

CONTRAT DE TRAVAIL : EXAMEN DES DIVERGENCES

BERNE (ATS). — Au cours d'une séance de deux jours, à Lugano, la commission du Conseil national pour la révision des dispositions légales sur le contrat de travail a examiné les divergences entre le projet tel que l'a adopté le Conseil des Etats lors de la dernière session parlementaire et tel que l'a voté le Conseil national lors d'une précédente session. Sur de nombreuses questions, la commission s'est ralliée aux décisions du Conseil des Etats. Quant aux principales divergences qui subsistent, elle s'est prononcée comme suit :

Contrairement à la décision prise par le Conseil national et conformément à celle du Conseil des Etats, la commission a approuvé une disposition de droit supplétif, autorisant l'employeur — si cela correspond au but du contrat — à faire usage d'une œuvre littéraire ou artistique créée par le travailleur dans l'exercice de son activité professionnelle. La même solution a été adoptée en ce qui concerne les dessins et modèles.

En rapport avec l'institution d'une aide à l'étranger en cas de catastrophes envisagée par le Conseil fédéral, la commission a décidé d'insérer dans le projet une disposition destinée à protéger le travailleur, accomplissant un tel service d'aide, contre une résiliation de son contrat de travail.

Nouveaux types de maturité et accès aux universités

BADEN (ATS). — Les nouveaux types de maturité fédérale — langues modernes, économique et artistique — ne sont pas reconnus partout en Suisse qu'accès aux universités et aux grandes écoles n'est pas accordé aux étudiants porteurs de ces diplômes. Cette constatation a été faite par les délégués de la Société suisse des professeurs de l'enseignement secondaire (SSPES), réunis en assemblée générale à Baden au cours du dernier week-end.

L'assemblée a constaté qu'il n'y a aucune règle générale, aucune doctrine commune déterminant l'entrée des élèves de ces sections dans les établissements de troisième cycle. L'ordonnance de maturité fédérale qui règle cet accès aux universités repose sur des bases très étroites qui sont celles de la loi fédérale du 19 décembre 1877 concernant l'exercice des professions médicales. La SSPES invite le Conseil fédéral à élaborer une législation qui permette une restructuration du système suisse de l'enseignement supérieur et ouvre l'accès aux universités à tous les types de maturité.

Subsides plus élevés pour les sociétés de tir

BERNE, (ATS). — Au cours des dernières années, les frais d'exploitation des sociétés de tir ont subi une hausse importante en raison du renchérissement. Les subsides que la Confédération alloue aux sociétés qui organisent des tirs conformes aux programmes fédéraux ne suffisent plus à couvrir les frais. Après entente avec l'administration fédérale des finances, le département militaire a décidé, avec effet au premier janvier 1971, de majorer comme il suit les subsides accordés par tireur aux sociétés de tir : pour le programme obligatoire à 300 mètres : de 3 fr. 50 à 4 fr. 50. Pour la répétition autorisée du programme obligatoire à 300 mètres : de 1 fr. à 2 fr. Pour le tir en campagne à 300 mètres : de 4 fr. à 4 fr. 50. Pour le programme fédéral à 50 mètres : de 4 fr. à 4 fr. 50. Pour le tir en campagne au pistolet à 50 mètres : de 4 fr. à 4 fr. 50. En outre, le subsidie accordé aux sociétés pour chaque jeune tireur instruit conformément aux prescriptions passe de 8 fr. à 12 francs.

Elections municipales à Zurich : ballottage

Aucun des quatre candidats au Conseil exécutif de Zurich n'a obtenu la majorité absolue au cours de l'élection complémentaire de dimanche. Le candidat chrétien-social a obtenu 47,126 voix, la radicale 48,385, les sans parti 29,075 et le candidat de la « jeune gauche » André Chanson, actuellement en cours de jugement dans le procès des émeutes du Globus, 5447 voix. La majorité absolue était de 65,427 voix.

★ L'éventail politique de l'Université de Zurich va s'enrichir d'une nouvelle formation : « l'organisation des étudiants révolutionnaires de Zurich », dont l'assemblée constitutive est prévue pour jeudi. Ainsi, après le regroupement du centre dans le « cercle des étudiants », il y a quelques mois, c'est l'extrême-gauche qui s'organise. Elle appelle tous les camarades intéressés à participer à la fondation du nouveau mouvement.

Loterie à numéros : 10 gagnants au premier rang

Voici la liste des gagnants du 44me tirage de la loterie suisse à numéros : 10 gagnants avec 6 numéros : 39,663 fr. 30 982 gagnants avec 5 numéros : 403 fr. 90 24,115 gagnants avec 4 numéros : 16 fr. 45 255,191 gagnants avec 3 numéros : 1 fr. 55

GENÈVE

Grande vente aux enchères

GENÈVE (ATS). — Le « saphir royal de Burma », pierre non montée d'un bleu lumineux de 375 carats, qui figura jadis parmi les trésors du nizam de Hyderabad, sera offert au cours d'une grande vente aux enchères, qui aura lieu, jeudi et vendredi, à Genève.

Un collier ancien d'émeraudes et de diamants, provenant d'une famille noble anglaise, une bague sertie d'un diamant taillé en poire de 32 carats, un groupe de 5 bijoux, comprenant un diamant taillé en émeraude de 71 carats, se détachent, notamment, des nombreuses autres pièces qui seront offertes à cette occasion.

La vente, qui se divisera en trois parties, portera aussi sur une série de pièces de Carl Fabergé, orfèvre de la cour de Russie au XIXe siècle, et sur des tabatières en or et des boîtes à musique suisses, dont plusieurs d'artisans genevois bien connus, tels que H. Neisser et G. Remond.

La troisième partie de la vente sera réservée à des porcelaines européennes, dont, en particulier, quelques produits de la manufacture Capodimonte, à Naples, et à des majoliques italiennes et des faïences françaises.

Congrès de l'Union mondiale de l'O.R.T.

GENÈVE (ATS). — 250 délégués, venus de 29 pays, participent, depuis samedi, à Genève, au congrès de l'Union mondiale « O.R.T. » (organisation, reconstruction, travail). A l'origine, fondée en 1880 pour donner une formation professionnelle aux juifs pauvres de la Russie tsariste, l'O.R.T. est devenu une organisation mondiale en 1921. Aujourd'hui, elle possède un réseau de plus de 709 centres de formation dans 22 pays.

Les partis et la police mobile intercantonale

(C) Les groupes politiques genevois ont fait connaître leur position au sujet du scrutin consacré à la police mobile intercantonale, qui aura lieu le 6 décembre.

Trois partis se prononcent en faveur de l'adhésion de Genève au concordat. Ce sont les libéraux, les radicaux et « Vigilance ». Les opposants sont les communistes, les socialistes et l'Alliance des indépendants.

Quant au groupe indépendant chrétien-social, il laisse une totale liberté de vote à ses fidèles.

Un huitième bulletin sera proposé et portera également un « non » : c'est celui d'un comité d'action contre la P.M.I., composé de pacifistes de gauche, sinon d'extrême-gauche.

VALAIS

L'auto tombe dans la Viège : jeune homme grièvement blessé

(C) Un jeune Valaisan de 20 ans a échappé hier à la mort. Il s'agit de M. Raphaël Lauber, domicilié au village de Tschüs près de Zermatt. Le jeune homme, muni d'une autorisation spéciale, descendait en voiture de Zermatt vers son village. L'emprunte du chemin escarpé qui relie les deux localités. Trahi par le verglas, il ne put maîtriser sa voiture qui sauta dans les gorges de la Viège. La voiture fit une chute de 20 mètres et finit sa course dans les eaux gelées en s'immobilisant sur le toit. Le jeune Raphaël a pu être sauvé mais il est hospitalisé dans un état grave à Zermatt.

Nouveau référendum contre un crédit pour l'aéroport

GENÈVE (ATS). — Dans un communiqué « un certain nombre de citoyens de tous les milieux et l'association des riverains de l'aéroport de Genève-Cointrin » annoncent qu'ils lancent un référendum contre un crédit de 48 millions de francs envers, voté par le Grand conseil, pour divers travaux d'aménagement de l'aéroport. Les référendaires estiment, notamment, que « les inconvénients de l'aéroport pour la population genevoise toute entière et, en particulier le bruit, ont atteint un niveau qui ne peut pas être dépassé sans dégrader encore la qualité de la vie de dizaines de milliers d'habitants ».

Le groupement « Vigilance » a également lancé, il y a quelques jours, un référendum contre ce même crédit.

Sept mille signatures sont nécessaires, sur le plan cantonal, pour qu'un référendum aboutisse. Lorsque deux référendums ont le même objet, les signatures s'ajoutent.



SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE logo and text

Sirop des Vosges Cazé contre la toux? advertisement

Advertisement for a coffee break with 'PAUSE-CAFÉ ELAN RENOUVELÉ' text

Mme Meir laisse espérer un assouplissement de la position d'Israël au Proche-Orient

JERUSALEM (AP). — Le président du Conseil, Mme Golda Meir, a laissé entendre qu'Israël pourrait ne pas insister sur le retrait total des missiles égyptiens de la zone du canal de Suez comme condition de la reprise de la négociation Jarring.

riuse, aussi bien quant à l'équilibre militaire des forces que sur le plan politique. « Israël, a-t-elle pourvu, continue son dialogue avec le gouvernement américain en vue de créer les conditions qui permettront la reprise des pourparlers de paix sous les auspices de M. Gunnar Jarring. »

Il n'a pas encore été possible de trouver une formule qui puisse donner satisfaction à mon gouvernement.

Mme Meir a, une nouvelle fois, accusé l'Union soviétique et l'Égypte d'avoir violé les accords de cessez-le-feu et a déclaré qu'Israël considérait la lutte politique contre ces violations comme une action vitale et qui doit être poursuivie spécialement après le vote de la semaine dernière de la résolution des Nations unies.

DÉMENTI

Sur les instructions de M. Yigal Allon, vice-président du conseil, un de ses porte-parole a démenti « officiellement » les « révélations » publiées par le magazine américain « Time » au sujet de « nombreuses rencontres » qui auraient eu lieu entre M. Allon et le roi Hussein de Jordanie.

J.-J. S.-S., les régions et le drapeau

J.-J. Servan-Schreiber a rompu la trêve politique ouverte par la mort du général De Gaulle en lançant son programme pour les élections municipales du printemps prochain qui est presque essentiellement un appel à la révolte des « essentiels » contre « Paris ».

l'emblème national. C'est remettre en cause l'unité nationale dit-il. « Ne devra-t-on pas bientôt se mettre au garde à vous en écoutant le « Petit Quinquin » (chanson folklorique des gars de ch'nord) ou devant le drapeau breton ? »

TANT QUE...

A quoi le député de Nancy de répliquer : « Tant qu'il n'y aura pas d'armistice entre le gouvernement et la région, le drapeau français que je vénère ne sera que l'emblème de l'Etat et non de la nation ».

La presse n'est, une fois de plus, pas tendre pour M. J.-J. S.-S. que l'on n'est pas loin dans certains organes d'accuser de fomenter une « jacquerie régionaliste des municipalités et des notables » contre l'Etat.

Jean DANES

Dans le maquignonnage des partis politiques d'Allemagne fédérale

BONN (AP). — M. Strauss a démenti que des dirigeants de l'Union sociale-chrétienne aient tenté de convaincre l'un quel-

conque des députés libéraux au Bundestag de rejoindre les rangs de leur parti ou que l'un d'eux ait servi d'intermédiaire dans de telles tractations.

La semaine dernière, rappelons-le, un député libéral, M. Geldner, a affirmé qu'il avait feint de quitter les rangs de son parti pour démasquer les « méthodes douteuses » des formations de l'opposition pour réduire la majorité parlementaire de la coalition gouvernementale.

Au cours d'une conférence de presse, M. Strauss a déclaré que M. Geldner lui avait fait des propositions et qu'il avait lui-même accepté de l'aider devant son désir d'adhérer à la CSU.

RÉTRIBUTIONS

Quant à l'homme politique qui aurait offert au député « dissident » un poste largement payé dans une usine de papier, M. Strauss a affirmé qu'il n'avait aucun lien avec son parti et qu'il s'agit de M. Beyer, trésorier de l'Action nationale libérale, composée de libéraux de droite.

Selon le leader de la CSU, M. Geldner travaillait déjà pour M. Beyer depuis le mois de juin dernier. En outre, deux autres libéraux dissidents se seraient vu offrir des emplois bien rémunérés par leur propre parti s'ils abandonnaient leurs sièges parlementaires à des personnalités agréées par le parti fédéral.

Selon M. Strauss, l'un d'eux se serait vu offrir la présidence d'une banque d'aide aux pays sous-développés et l'autre un poste de secrétaire d'Etat.



Les pompiers fouillent les débris d'une maison. (Téléphoto AP)

Le feu est passé par là

SAN-BERNARDINO, (Californie), (AP). Plus de 3000 pompiers ont réussi à circonscire en partie l'énorme incendie de la forêt nationale de San-Bernardino, aux Etats Unis. Quelque 20.000 hectares d'arbres et de buissons ont été dévastés, et une qua-

rantaine de bâtiments ont été détruits, dont 36 maisons d'habitation dans une petite localité. Les autorités estiment que le sinistre a été provoqué par un feu de camp, mais les enquêteurs n'excluent pas la possibilité d'un acte criminel. (Téléphoto AP)

Khrouchtchev dément avoir songé à faire publier ses « Mémoires »

MOSCOU (AP). — Dans une déclaration diffusée par l'agence Tass, M. Nikita Khrouchtchev a affirmé lundi que l'affaire de la publication de ses « Mémoires » à l'Ouest « a été montée de toutes pièces à ma grande indignation ».

qu'il a été écarté du pouvoir en octobre 1964.

Elle fait suite à l'annonce, le 6 novembre dernier par « Life magazine » et les éditions « Little Brown and Co » de New-York, qu'ils comptaient entreprendre prochainement la publication des mémoires de l'ancien homme fort du Kremlin.

La déclaration, qui porte la signature de M. Khrouchtchev, dit : « Il est clair,

d'après les informations de la presse des Etats-Unis et de certains autres pays capitalistes, que de prétendus mémoires ou reminiscences de N. S. Khrouchtchev sont en préparation en vue de leur publication. Il s'agit d'une affaire montée de toutes pièces et j'en suis indigné.

Je n'ai jamais transmis des « Mémoires » ou des matériaux de ce genre à « Time » ou à quelque autre maison d'édition. Je n'en ai pas fourni non plus aux maisons d'édition soviétiques.

Par conséquent, je déclare qu'il s'agit d'une affaire montée de toutes pièces. La presse bourgeoise vénale a maintes fois été démasquée en publiant de tels mensonges.

NIET DIT NINA

Dans son numéro du 6 novembre, la revue américaine « Life » avait annoncé qu'elle publierait à partir du 23 novembre des extraits des souvenirs de M. Khrouchtchev.

Le livre intitulé « Khrushchev remembers » (« Khrouchtchev se souvient ») doit être mis en vente le 21 décembre par la maison « Little Brown ».

« Life » et la maison d'éditions n'ont pas précisé comment ils avaient pu obtenir les documents, mais se sont portés garants de leur authenticité.

Selon des informateurs soviétiques, Mme Nina Khrouchtchev, la femme de l'ancien homme fort du Kremlin, a appris avec une très grande surprise la nouvelle. « C'est faux. C'est impossible. Il s'agit d'une erreur ou d'une plaisanterie » se serait-elle exclamée.

AUTHENTIQUE...

Cependant, le « Times » déclare qu'en dépit des démentis de M. Khrouchtchev et de sa femme, les souvenirs de l'ancien maître du Kremlin sont authentiques et qu'il s'en est assuré l'exclusivité pour la Grande-Bretagne.

Le général Assad n'a rien dit au sujet du sort du Dr Atassi et du général Jeddid qu'il avait fait arrêter vendredi, mais un porte-parole des dirigeants déchu à Beyrouth a déclaré qu'ils avaient été relâchés lundi et, selon des informations non confirmées, ils avaient été déportés.

Le général Assad n'a pas personnellement donné lecture de sa déclaration à la radio. Elle a été lue par un speaker qui a précisé que la déclaration du général avait été signée par le nouveau commandement provisoire du parti.

Les noms et le nombre de membres de ce nouveau commandement n'ont pas été annoncés, mais le général Assad a déclaré que cet organisme détient les rênes du pouvoir en Syrie et les gardera pour une période indéterminée.

Le général Assad a accusé la direction extrémiste du général Jeddid d'avoir exercé une dictature tyrannique et un terreur mentale au sein du parti et a annoncé qu'un congrès du baas se réunira dans un proche avenir pour élire un nouveau commandement permanent.

Il a déclaré que le nouveau régime baasiste formera une coalition avec d'autres groupements de gauche en Syrie.

Le bruit court avec insistance qu'il cherchera à former une coalition avec les partis pro-hassariens qui, bien que clandestins, jouent de nouveau un rôle actif en Syrie.

Le général Assad a également promis



M. Strauss, l'homme fort de la Bavière. (Téléphoto AP)

Conséquence du coup d'Etat : Damas se rapproche du Caire

BEYROUTH (AP). — Le général Hafez el Assad a officiellement annoncé lundi la destitution du gouvernement du président Noureddine Atassi et a déclaré que la Syrie sera le quatrième partenaire dans le projet de fédération entre l'Égypte, la Libye et le Soudan.

Le ministre de la défense a déclaré sur les antennes de Radio-Damas que les dirigeants marxistes du baas ont été éliminés du pouvoir « une fois pour toutes » et a annoncé la formation d'un commandement provisoire du parti qui remplacera celui du Dr Atassi et du général Salah Jeddid.

C'est la première déclaration publique de l'homme fort de la Syrie depuis le coup d'Etat de vendredi.

une aide accrue de la Syrie aux Fedayins et une coopération plus étroite avec la Syrie.

Il a accusé les anciens dirigeants d'avoir placé la Syrie dans un état d'isolement sur le plan international et dans le monde arabe.

UN FAIT PAR JOUR LE BAAS

Qu'est-ce donc que ce parti qui se déchire à Damas, et assassine à Bagdad, ce parti du peuple arabe pourtant interdit au Liban, en Jordanie et en Egypte ?

Qu'est-ce donc que ce mouvement qui, depuis 30 ans, est au cœur de toutes les révolutions qui passionnent le Proche-Orient ?

Le parti de l'Union socialiste arabe a été fondé en 1940. Il avait, à l'époque, deux objectifs : réunifier le monde arabe et chasser les Français de Syrie.

Careux programme et curieux fondateurs. Ils se mirent à trois en effet, pour créer ce parti. L'un Arsouzi était un admirateur de la race blanche. Le second, Michel Aflak, était catholique de rite orthodoxe. Quant au troisième, Salah Bitar, il se contenta d'être nazi.

D'un voyage en Europe, alors que le monde était à deux doigts de la guerre, il était revenu plein d'admiration pour Alfred Rosenberg, le théoricien du racisme hitlérien. Le chef d'œuvre de la littérature moderne, pour Bitar, était « le mythe du XXe siècle » dont Hitler se servit pour déchainer sur l'Europe, l'horreur des camps de concentration. Bitar et Aflak pensaient que « l'Allemagne hitlérienne avait réussi l'heureuse symbiose du nationalisme et du socialisme » !

Il faut convenir qu'une fois l'Allemagne nazie jetée aux enfers, les pères du baas demeurèrent farouchement anti-communistes, ce qui, dans l'heure présente, peut expliquer certains aspects des politiques irakienne et syrienne. En 1944, au cours d'un discours retentissant, et alors que l'influence du P.C. syrien allait en grandissant, Aflak n'avait-il pas reproché au marxisme « d'être une idéologie étrangère à tout ce qui est arabe » ?

C'est une phrase du plus haut intérêt. Pour l'avoir méconnue, les Soviétiques ont pendant des années et accumulé les échecs dans leur politique de pénétration du monde arabe. Il faut dire que c'était avant Nasser et il faut croire que, depuis lors, le Kremlin a eu le temps de bien apprendre certaines de ses leçons. Les Soviétiques se sont sans doute souvenus de ce que Aflak avait déclaré tout de suite après la guerre, et alors que les Russes faisaient leurs premiers pas en Méditerranée orientale : « La nation arabe n'est pas une petite nation qui peut adopter un autre message que le sien ».

Aussi bien, les Soviétiques se sont-ils gardés, depuis leur nouvelle offensive dans le monde arabe, de vouloir y installer des régimes communistes. Bien au contraire, pour fortifier cette nouvelle frontière à laquelle ils travaillent, ils ont besoin de tentatives de sériés et d'une certaine modération. Les Soviétiques pensent que leur parole bien ajusté au-dessus de la tête des dirigeants arabes, évitera des surprises, et des échecs.

C'est en 1947 que le baas tint son premier congrès. C'est en 1949 que sous le coup de la défaite en Palestine, il jette le gant aux gouvernements en place, en proclamant la nécessité de « renverser les monarchies corrompues ». Cependant, il serait inexact de ne voir dans l'action du baas que beaucoup de vent déplacé. Son œuvre politique est déjà considérable, et à même, sans conteste, porté un coup fatal à la politique britannique dans cette partie du monde. Ce sont les baasistes de Syrie qui ont fait échouer les tentatives de Noury Saïd, le premier ministre irakien qui, avec la hémisphère du Foreign Office, voulait annexer la Syrie. C'est de là que viennent les heurts, qui, aujourd'hui encore, opposent Irakiens et Syriens. C'est le baas, aussi, qui fit échouer la politique dite du « Croissant fertile » lancée par Londres, et reprise par Washington.

Pourtant, et même à cette époque, c'est contre le communisme que les baasistes dirigèrent leurs premiers coups. En 1954, c'est grâce au baas si la Syrie n'est pas devenue un Etat communiste ayant à sa tête Khaled Bagdache.

Mais les baasistes furent bientôt contraints de s'allier avec quelqu'un, alors que la pression anglo-saxonne s'exerçait sur la Syrie pour la contraindre à adhérer au Pacte de Bagdad. L'allié ce fut Nasser ; Nasser qui, pourtant, pour les baasistes « manquait complètement de conscience arabe ».

Nous n'avons que faire de l'inter-nationalisme prolétarien » disait encore Aflak en 1959. Comprenne-vous pourquoi, en 1970, Assad a détrôné Atassi ? Il est vrai que depuis...

L. GRANGER

POUR TOUT SAVOIR POUR TOUT SAVOIR POUR TOUT SAVOIR AUTOUR DU MONDE POUR TOUT SAVOIR POUR TOUT SAVOIR POUR TOUT SAVOIR

ASIE

Exploit suisse non réédité au Népal

KHATMANDOU, (ap). — A son retour dans la capitale népalaise, l'alpiniste japonais Kawata a déclaré qu'il lui avait été impossible d'atteindre le sommet du Dhaulagiri (8136 m) sans un inhalateur d'oxygène.

En « nettoyant » Saïgon...

SAIGON (ATS - AFP). — Le cabinet du gouverneur militaire de Saïgon - Cholon - Gia-dinh a communiqué que 140.645 personnes ont été interpellées pour infraction à la sécurité et à l'ordre public depuis le déclenchement, le 15 septembre dernier, de la campagne destinée à « nettoyer » la capitale sud-vietnamienne des individus indésirables.

EUROPE

Grève du charbon outre-Manche : vers une solution ?

LONDRES, (ap). — Une solution semble proche dans la grève « sauvage » déclenchée il y a deux semaines par les mineurs britanniques et qui a déjà fait perdre au pays deux millions de tonnes de charbon.

Le budget de l'O.R.T.F.

PARIS (Reuter). — L'Assemblée nationale française a décidé lundi à l'issue du débat sur le budget de l'Office de la radio et télévision française (ORTF) de porter de 100 à 120 francs la redevance sur les postes récepteurs de télévision.

Entre Madrid et Prague

PARIS (AFP). — Les gouvernements tchécoslovaque et espagnol ont décidé d'établir des représentations consulaires et commerciales réciproques à Madrid et à Prague.

Enfants de Sihanouk accusés de trahison

PNOM-PENH, (AP). — Les journaux cambodgiens ont déclenché une campagne contre trois enfants du prince Norodom Sihanouk, les accusant d'aider les communistes vietnamiens.

AFRIQUE

Mme Barnard se remarque

LE CAP (AP). — Mme Barnard, qui a divorcé l'an passé du célèbre chirurgien sud-africain, a annoncé lundi son intention d'épouser bientôt un baron allemand.

PROCHE-ORIENT

Accrochages en Jordanie

AMMAN (AFP). — Des accrochages, qui auraient fait plusieurs morts et blessés, ont éclaté dimanche soir et lundi matin entre Jordaniens et Palestiniens à Irbid (à 80 km au nord d'Amman) et à Jerash (à 30 km au nord de la capitale), ont indiqué des représentants du comité supérieur arabe et de l'Organisation de libération de la Palestine (OLP).

ASIE

Enfants de Sihanouk accusés de trahison

PNOM-PENH, (AP). — Les journaux cambodgiens ont déclenché une campagne contre trois enfants du prince Norodom Sihanouk, les accusant d'aider les communistes vietnamiens.

Paul VI et la contraception

ROME (AP). — Le pape Paul VI a fermement réaffirmé lundi, à l'occasion du 25ème anniversaire de la FAO, l'opposition de l'Eglise aux méthodes contraceptives artificielles « indignes de l'homme » en tant que moyen pour résoudre les problèmes de la surpopulation.

AFRIQUE

Mme Barnard se remarque

LE CAP (AP). — Mme Barnard, qui a divorcé l'an passé du célèbre chirurgien sud-africain, a annoncé lundi son intention d'épouser bientôt un baron allemand.

PROCHE-ORIENT

Accrochages en Jordanie

AMMAN (AFP). — Des accrochages, qui auraient fait plusieurs morts et blessés, ont éclaté dimanche soir et lundi matin entre Jordaniens et Palestiniens à Irbid (à 80 km au nord d'Amman) et à Jerash (à 30 km au nord de la capitale), ont indiqué des représentants du comité supérieur arabe et de l'Organisation de libération de la Palestine (OLP).

ASIE

Enfants de Sihanouk accusés de trahison

PNOM-PENH, (AP). — Les journaux cambodgiens ont déclenché une campagne contre trois enfants du prince Norodom Sihanouk, les accusant d'aider les communistes vietnamiens.

Londres et la CEE

BRUXELLES (AP). — La Grande-Bretagne et les autres pays candidats au Marché commun devraient bénéficier d'une période transitoire de cinq ans pour s'adapter à la politique agricole de la communauté et à son système de prix, estime un projet de proposition de la commission de Bruxelles.

AFRIQUE

Mme Barnard se remarque

LE CAP (AP). — Mme Barnard, qui a divorcé l'an passé du célèbre chirurgien sud-africain, a annoncé lundi son intention d'épouser bientôt un baron allemand.

PROCHE-ORIENT

Accrochages en Jordanie

AMMAN (AFP). — Des accrochages, qui auraient fait plusieurs morts et blessés, ont éclaté dimanche soir et lundi matin entre Jordaniens et Palestiniens à Irbid (à 80 km au nord d'Amman) et à Jerash (à 30 km au nord de la capitale), ont indiqué des représentants du comité supérieur arabe et de l'Organisation de libération de la Palestine (OLP).

ASIE

Enfants de Sihanouk accusés de trahison

PNOM-PENH, (AP). — Les journaux cambodgiens ont déclenché une campagne contre trois enfants du prince Norodom Sihanouk, les accusant d'aider les communistes vietnamiens.

Remeniement ministériel au Soudan

BEYROUTH (AP). — Un important remaniement ministériel a eu lieu lundi au Soudan. Deux vice-présidents du conseil et le ministre de l'intérieur ont perdu leur poste.

AFRIQUE

Mme Barnard se remarque

LE CAP (AP). — Mme Barnard, qui a divorcé l'an passé du célèbre chirurgien sud-africain, a annoncé lundi son intention d'épouser bientôt un baron allemand.

PROCHE-ORIENT

Accrochages en Jordanie

AMMAN (AFP). — Des accrochages, qui auraient fait plusieurs morts et blessés, ont éclaté dimanche soir et lundi matin entre Jordaniens et Palestiniens à Irbid (à 80 km au nord d'Amman) et à Jerash (à 30 km au nord de la capitale), ont indiqué des représentants du comité supérieur arabe et de l'Organisation de libération de la Palestine (OLP).

ASIE

Enfants de Sihanouk accusés de trahison

PNOM-PENH, (AP). — Les journaux cambodgiens ont déclenché une campagne contre trois enfants du prince Norodom Sihanouk, les accusant d'aider les communistes vietnamiens.

Pétrole en Iran : enfin un accord !

TEHÉRAN, (AP). — Après plus de deux ans de tractations avec l'Iran, un consortium de sociétés pétrolières britannique, américaine, française et hollandaise a accepté d'augmenter ses redevances qui passent désormais de 50 à 55 %.

AFRIQUE

Mme Barnard se remarque

LE CAP (AP). — Mme Barnard, qui a divorcé l'an passé du célèbre chirurgien sud-africain, a annoncé lundi son intention d'épouser bientôt un baron allemand.

PROCHE-ORIENT

Accrochages en Jordanie

AMMAN (AFP). — Des accrochages, qui auraient fait plusieurs morts et blessés, ont éclaté dimanche soir et lundi matin entre Jordaniens et Palestiniens à Irbid (à 80 km au nord d'Amman) et à Jerash (à 30 km au nord de la capitale), ont indiqué des représentants du comité supérieur arabe et de l'Organisation de libération de la Palestine (OLP).

ASIE

Enfants de Sihanouk accusés de trahison

PNOM-PENH, (AP). — Les journaux cambodgiens ont déclenché une campagne contre trois enfants du prince Norodom Sihanouk, les accusant d'aider les communistes vietnamiens.

On donne sa langue au chat si on n'a pas la langue déliée ou si on a un cheveu sur la langue. Il y a la langue d'oc, la langue de terre, la langue morte ou la langue vivante, les langues étrangères et les mauvaises langues. Aujourd'hui nous avons la langue bien pendue, mais pas trop longue, pour évoquer une langue qui n'est pas verte mais rouge, notre Langue... ouste !

Chaque semaine un nouvel arrivage de langoustes et homards vivants. Un délice qui vous est réservé et ne vous fera pas tirer la langue.

Buffet de la Gare Neuchâtel

Tel. (038) 25 48 53